SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **5 JUILLET 2011** lequotidien.cyberpresse.ca 38e ANNÉE • No 233 • DÉPÔT **92 ¢** + TAXES

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

Toit & moi
Maintenant distribué à 68 000 exemplaires au Saguenay–Lac-Saint-Jean

CHIENS DE TRAÎNEAU

Un musher prédit la mort de l'industrie /6 et 7



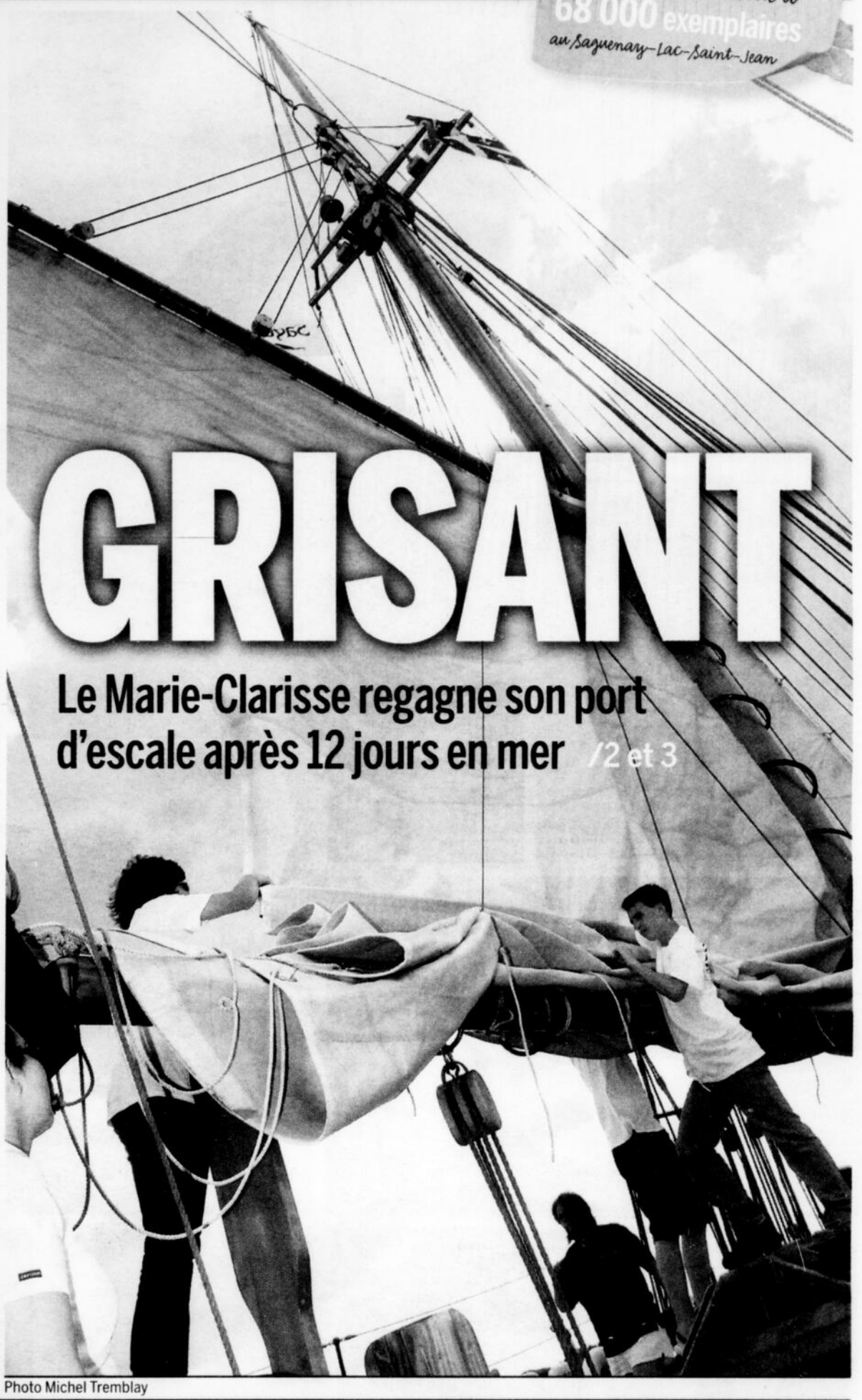
Photo Gimmy Desbiens

FESTIRAME

L'humour reprend sa place /8



Photo Gimmy Desbiens



GRISANT

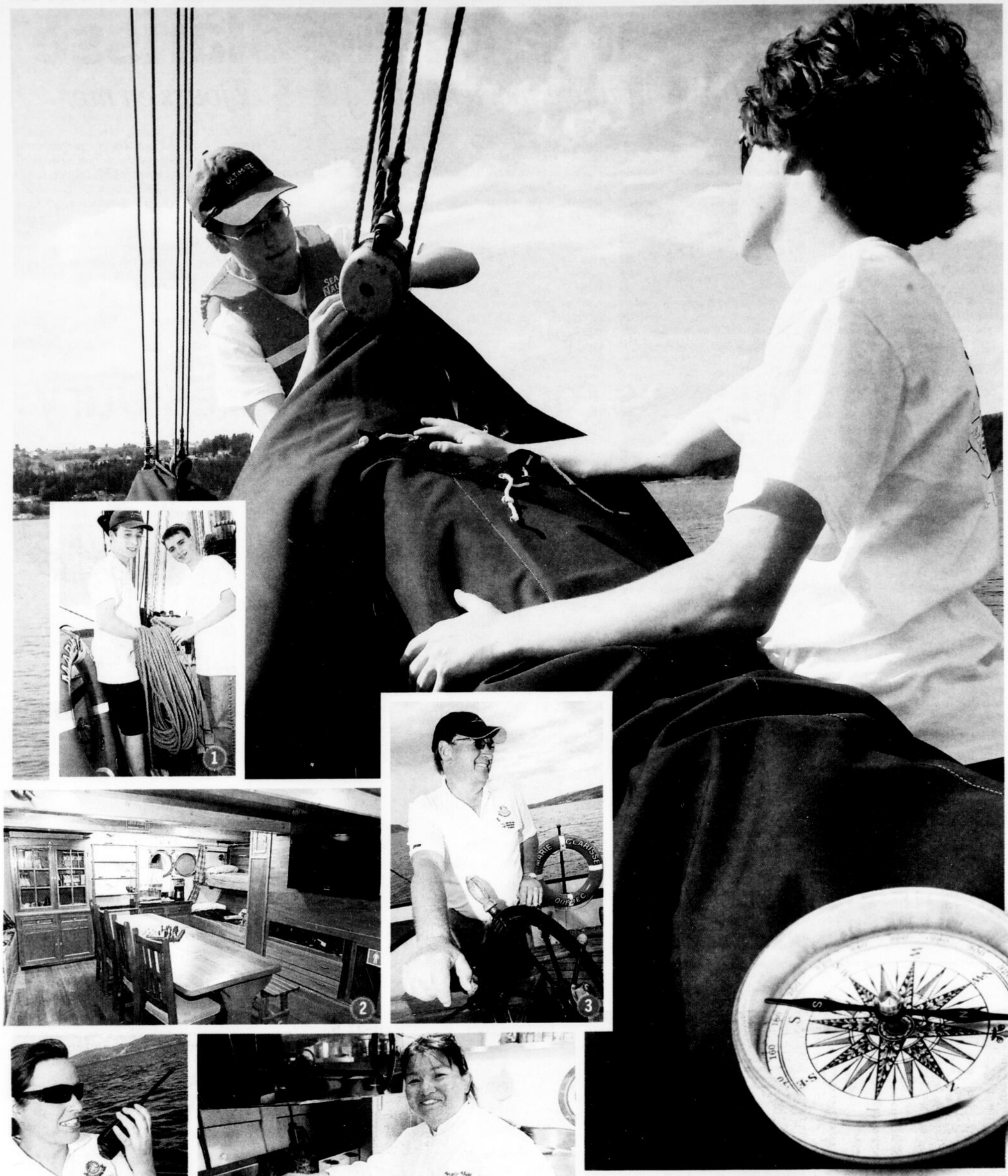
Le Marie-Clarisse regagne son port d'escale après 12 jours en mer /2 et 3

Photo Michel Tremblay

convivial
EUGÈNE ALLARD LIBRE-SERVICE
2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747
DE TOUT POUR LA CUISINE
2452198

Casse-tête immobilier? La bonne I.D. Isabelle Duguay
Courtier immobilier
418-818-3000
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE
2617386

À FOND LES PROMOTIONS
267 VÉHICULES pour livraison immédiate
90 JOURS SANS PAIEMENT
mazda
mazda3 2011
14 995$
Transport, préparation inclus. Taxes en sus.
(Modèle nº D4XS51AA00)
Exclusif à L'Ami Junior
545, boul. du Royaume, Chicoutimi • 418 545-6555
www.lamijunior.com
2625313







Photos Michel Tremblay

1 Nicolas Dumas et Antoine Sylvestre ont adoré leur expérience.
2 Les jeunes stagiaires effectuent différentes tâches et ils doivent garder les lieux en ordre.
3 Le capitaine du Marie-Clarisse, Gérard Belley, n'a que de bons mots pour ses premiers stagiaires de l'été.
4 Le premier officier du Marie-Clarisse et chargée de projets, Caroline Majeau, a apprécié l'enthousiasme des participants.
5 Angélique Malec a effectué un stage comme cuisinière.

Envoûtés par le Marie-Clarisse

Cinq jeunes matelots vivent une expérience unique de 12 jours en mer



Isabelle Labrie
ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE - Après un premier séjour de 12 jours en mer, le navire-école Marie-Clarisse est revenu à bon port hier, avec à son bord cinq jeunes matelots encore grisés par les péripéties vécues sur cette magnifique goélette classée bien culturel par le gouvernement du Québec.

Le voilier, propriété du Musée maritime de Charlevoix, a décidé de faire de La Baie son port d'escale pour la présente saison estivale. Jusqu'au 1er septembre, six groupes de cinq à six jeunes chacun, dont l'âge varie habituellement entre 14 et 19 ans, se relaieront pour vivre une expérience unique à tous les points de vue. En plus de découvrir le monde nautique, les participants effectuent des visites touristiques et, surtout, ils apprivoisent la vie en groupe et le travail d'équipe. Sur le Marie-Clarisse, pas de iPod, de cellulaire ou d'internet. Seulement un peu de télé avec la présentation de films sur la thématique de la mer.

« Ils peuvent regarder Le Pirate des Caraïbes », mentionne avec un sourire en coin le capitaine du Marie-Clarisse, Gérard Belley.

Les jeunes et les cinq membres d'équipage qui les accompagnaient ont accosté à La Baie hier après-midi à 14h et ils étaient encore sous le charme de leur expédition. Ils ont montré un peu de leur savoir-faire à quelques visiteurs, dont les représentants du Quotidien, au cours d'une courte sortie dans le fjord en fin d'après-midi, dans des conditions idéales. Ils allaient ensuite faire vivre une expérience semblable à la population, qui pourra prendre part à des portes ouvertes entre 17h et 19h, à encore cinq reprises au cours de l'été, soit au retour de chacune des expéditions.

Éloges

Autant le capitaine du Marie-Clarisse, Gérard Belley, que le premier officier et chargée de projets, Caroline Majeau, ont fait l'éloge des jeunes matelots.

« Ce sont des stagiaires fabuleux. Nous allons être au paradis s'ils sont tous comme ça cet été. La barre est haute », estime Caroline Majeau.

Cette dernière précise que cette première cohorte différait un peu de celles à venir. Elle était composée de cinq jeunes qui possédaient déjà une expérience de la voile, dont trois frères qui en étaient à leur second séjour sur le Marie-Clarisse. Pour des raisons techniques, ils n'ont pas suivi la formation sur terre de trois jours au musée de Saint-Joseph-de-la-Rive et ont embarqué directement à Québec, où le Marie-Clarisse subissait quelques réparations. Ils sont notamment allés à Saint-Siméon, Saint-Rose-du-Nord, L'Anse-Saint-Jean, Rivière-Éternité, Chicoutimi et, évidemment, La Baie. Chaque escale était le prétexte à une activité touristique, comme Arbre en arbre ou une visite de la fromagerie Boivin. À cela s'ajoutaient des tâches différentes sur le bateau, que ce soit la vaisselle, le nettoyage, des manoeuvres sur le pont, la timonerie, la barre, la salle mécanique.

« Ce sont des jeunes qui exigent beaucoup. Ils n'aiment pas les temps morts. Il faut les occuper », confie le capitaine.

Pour ceux qui embarqueront vendredi et les autres groupes à venir, l'itinéraire sera différent, car plusieurs participants n'ont jamais mis les pieds sur un bateau. Ils recevront donc une formation au musée de trois jours, avant d'embarquer sur le Marie-Clarisse à La Baie pour 9 jours. Ils demeureront dans le fjord, plus sécuritaire pour des débutants. Mais Caroline Majeau assure que l'expérience sera tout aussi inoubliable.

Il sera possible de monter à bord du Marie-Clarisse pour en faire la visite et rencontrer les jeunes de 17h à 19h, les 15 et 26 juillet, de même que les 6, 17 et 27 août. ❑

De vrais mordus, les frères Dury

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE - Les trois frères Dury, Raphaël, 15 ans, Jean-Christophe, 21 ans et Louis-Philippe, 19 ans, partagent une passion commune pour la navigation et la mer. Depuis deux ans, ils ont l'occasion de l'assouvir tout en acquérant des connaissances en prenant part à un stage sur le Marie-Clarisse.

Originaires de Saint-Angèle-de-Monnoir, en Montérégie, les trois frères ne tarissaient pas d'éloges sur cette seconde expérience sur un bateau qui suscite leur admiration.

« C'est un bateau unique, classé bien culturel, qui a près de 90 ans. C'est pas rien. On entend le bateau craquer quand il est en train de gîter, c'est super », mentionne Louis-Philippe, sous le regard approbateur de ses frères.

Pour eux, pas question de s'isoler dans un coin et d'ignorer le reste de l'équipe. Ils se séparent pour parler avec les autres participants et créer des liens avec eux. Et comme ils sont compétitifs, de leur propre aveu, il leur arrive de se mesurer lorsque vient le moment de hisser les voiles...

Évidemment, il y a des tâches moins agréables, comme faire la vaisselle. Mais en général, ils apprécient chaque moment passé sur le Marie-Clarisse. « On écoute le capitaine. Le capitaine a toujours raison ! », glisse en riant Raphaël.

Raphaël, Jean-Christophe et Louis-Philippe s'entendent pour dire que ce second séjour sur le navire-école a encore été mieux que le premier, surtout parce qu'il y a eu davantage d'épisodes à la voile. S'il n'était pas encore question pour eux d'embrasser une carrière maritime, ils souhaitent réaliser sous peu un rêve, soit celui d'acheter un catamaran et de partir à la découverte du monde.

> « On écoute le capitaine. Le capitaine a toujours raison ! »
>
> - Raphaël Dury

Pour sa part, Antoine Dumas, 15 ans, de Sherbrooke, retournerait sur le Marie-Clarisse n'importe quand : « C'est une autre manière d'apprendre. C'est pas comme en classe. Ici, tu apprends en le vivant. C'est une expérience parfaite pour changer d'attitude et prendre l'air », note l'adolescent. Pour lui, le plus difficile a été de faire des quarts de nuit.



Les trois frères Dury, Raphaël, Jean-Christophe et Louis-Philippe, partagent une passion commune pour la navigation et la mer.

(Photo Michel Tremblay)

Cuisine

En plus d'accueillir des adolescents, le Marie-Clarisse compte également dans ses rangs un stagiaire en cuisine de l'école Fierbourg de Québec. C'est Angélique Malec qui a ouvert le bal et aux dires de la responsable de la cuisine, Linda Belley, elle a relevé le défi de nourrir un équipage affamé avec brio.

Dans les prochaines semaines, plusieurs jeunes de la région embarqueront sur le Marie-Clarisse.

Persévérance

Le Marie-Clarisse est utilisé pour des fins de persévérance scolaire, autant pour raccrocher des jeunes que pour leur faire découvrir de nouveaux domaines d'études. Dès l'an prochain, la chargée de projet Caroline Majeau souhaite structurer davantage les inscriptions et suivre les jeunes tout au long de l'année scolaire.

« Nous avons déjà 14 inscriptions », se réjouit-elle. ❑



MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max: 26 • Min: 12

MERCREDI
Nuageux avec orages
Max: 22 • Min: 16

JEUDI
Passages nuageux
Max: 21 • Min: 13

LEVER
4 h 47

COUCHER
20 h 49

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute:06h28 (5m2)
Basse:13h52 (0m6)
Haute:18h55 (4m6)
Basse:02h02 (0m8)

LA BAIE
Haute:06h24 (5m6)
Basse:12h43 (0m5)
Haute:18h54 (5m1)
Basse:00h55 (0m7)

INSOLITE

Sans casque

ONONDAGA, N.Y. (AP) - Un motocycliste qui prenait part à une manifestation contre les lois obligeant le port du casque a été tué dimanche, alors qu'il a été catapulté par-dessus son guidon, se fracassant le crâne sur le sol, a rapporté la police.

La tragédie est survenue samedi après-midi à Onondaga, une ville au centre de l'État de New-York et située près de Syracuse.

Phillip A. Contos, âgé de 55 ans, aurait sans doute survécu à l'accident s'il avait porté un casque, ont précisé des agents de la sûreté de l'État.

M. Contos, originaire de Parish, a appliqué les freins sur sa moto, qui s'est renversée. L'homme a été projeté de la moto, une Harley-Davidson datant de 1983, a indiqué la police. Sa mort a été constatée à l'hôpital.

La protestation avait été organisée par la section régionale d'Onondaga du groupe des motocyclistes américains pour une éducation (ABATE), ont indiqué les agents. L'organisation affirme encourager le port volontaire du casque mais s'oppose aux lois qui le rend obligatoire. ❑

SOMMAIRE

Arts 22
Bandes dessinées 24
Bourse 26
Détente 24
Décès 31-32
Économie 25-26
Horoscope 23
Petites annonces ..... 28 à 30
Sports ..... 34 à 39
Télévision 23

Centres d'hébergement de Jonquière

Les déchets ont été ramassés

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Retour à l'horaire normal ou résultat d'une sortie publique ? En tout cas, hier matin, les déchets qui n'avaient pas été ramassés par Transport sanitaire Bonneau depuis une semaine, dans trois centres d'hébergement de Jonquière, ont finalement été enlevés.

On se rappelle que dans l'édition d'hier du Quotidien, Jean-François Gauthier, un employé et représentant syndical de la résidence Georges-Hébert à Arvida, dénonçait le fait que depuis une semaine, les sacs de vidanges s'accumulaient et que les conteneurs débordaient à cet endroit. La même situation prévalait aux résidences Les Années d'or et Sainte-Marie. Alors que les camions doivent habituellement passer les lundis, mercredis et vendredis, les trois résidences semblaient avoir été oubliées depuis une semaine.

« Dès les premières heures ce matin (hier), nous avons communiqué avec les autorités de Transport sanitaire Bonneau, qui est le fournisseur de l'hôpital depuis le mois de janvier. Il semble qu'il y ait eu une problématique à l'interne et déjà, on nous assurés que des actions avaient été mises en place pour éviter qu'une telle situation se reproduise. De notre côté, nous allons demeurer vigilants, car des problématiques semblables, surtout en période estivale, sont toujours préoccupantes », a indiqué l'adjoint au directeur général du Centre de santé et des services sociaux de Jonquière, Pierre Gagné.

Ce dernier ajoute que c'est la première fois qu'un problème de cet ordre était porté à son attention. Il a précisé que le Centre de santé et des services sociaux de Jonquière travaille étroitement avec Transport sanitaire Bonneau pour gérer adéquatement le nombre de levées hebdomadaires nécessaires pour assurer un bon service. ❑

Tentative de meurtre au bar NRJ

Josée Poitras retourne en détention préventive

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Josée Poitras ne pourra pas reprendre sa liberté en attente de procès pour tentative de meurtre contre un groupe de jeunes à la sortie du bar NRJ. situé au centre-ville de Chicoutimi, le 26 septembre 2010.

Moins d'un mois après son arrestation, la femme avait convaincu le tribunal de la remettre en liberté sur engagement d'entreprendre une cure fermée de désintoxication à la Maison Aylmer.

Hier, l'accusée est revenue devant le tribunal sous des accusdations additionnelles de bris d'engagement en février 2011 dans la région de Thetford Mines.

Cette deuxième enquête sur mise en liberté s'est déroulée sous le couvert d'une ordonnance de non-publication de son contenu, obtenue par l'avocate de l'Aide juridique, Me Gitane Smith.

Après audition du récit des événements, le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec a décidé de refuser sa demande et d'ordonner la détention préventive de la femme jusqu'à la tenue de son procès principal, le 13 septembre prochain, au Palais de justice de Chicoutimi.

Complice

Le coaccusé de la tentative de meurtre du bar NRJ, Benoît Séguin, a déjà réglé son dossier en plaidant coupable dès le mois de novembre 2010 et a été condamné à six ans de pénitencier.

Le couple participait à une fête caraïbéenne organisée par un groupe de jeunes reliés à l'université.

Au cours de la soirée, des échanges agressifs ont eu lieu entre le couple et un groupe de Noirs, ce qui a résulté en l'expulsion du couple.

Quelques heures plus tard, quand les jeunes sont sortis du bar, une automobile s'est arrêtée près d'eux et un homme en est sorti, un fusil de petit calibre à la main. Il a tiré plusieurs coups en direction des jeunes, blessant deux jeunes femmes. ❑

EN BREF

BRASSARD ENCORE ACCUSÉ

CHICOUTIMI (SL) — Dave Brassard, 33 ans, de la rue Bégin à Chicoutimi, a été de nouveau accusé de voies de fait sur la même victime pour laquelle il était en attente de procès pour une série d'actes de violence.

Les gestes qu'on lui reproche auraient eu lieu le 8 juin dernier, mais c'est lors d'une interception pour identification survenue dimanche qu'on a réussi à le retrouver pour l'arrêter.

Brassard, un récidiviste violent, pourra s'adresser aujourd'hui à un tribunal pour tenter de recouvrer sa liberté en attente de règlement de toutes les procédures prises contre lui.



Seulement 14 incendies ont éclaté dans la région en juin, un bilan nettement moindre que celui de 2010 alors que 52 incendies avaient détruit 33 000 hectares de forêt. (Archives)

SOPFEU

Juin presque parfait

CATHERINE DORÉ
cdore@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les sapeurs de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) ont été peu occupés en juin dernier, et ils n'iront certainement pas s'en plaindre.

En effet, le bilan pour le mois de juin est l'un des meilleurs qu'a connus l'organisme depuis sa création. Seuls les mois de juin 2004 et 2008 affichent un meilleur bilan que celui de cette année. Dans la région, seuls 14 incendies sont survenus, mais la moitié de ceux-ci sont imputables à la foudre qui a frappé dans le nord du territoire, brûlant 810 hectares de forêt. Un bilan nettement plus satisfaisant que les 52 incendies qui avaient ravagé près de 33 000 hectares de forêt l'an dernier à pareille date.

La SOPFEU tient toutefois à mettre en garde les campeurs qui séjourneront en forêt pour leurs vacances de juillet. Les températures chaudes des derniers jours, jumelées à des vents soutenus suffisent pour rendre les forêts plus vulnérables aux incendies. L'organisme rappelle qu'un feu de camp mal éteint ou un mégot de cigarette jeté sur le sol sont des causes fréquentes d'incendie de forêt.

Depuis le début de la saison estivale au Québec, la SOPFEU a fait face à 138 incendies qui ont ravagé 1724 hectares de forêt. En moyenne, à cette période de l'année, on compte 398 incendies pour 109 173 hectares de forêt brûlés. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Stéphanie Turcotte

Conférence préparatoire complétée

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

ALMA — Le procès de Stéphanie Turcotte pour l'homicide involontaire d'Isabelle Duguay, 20 ans, aura lieu au cours de la deuxième semaine de novembre au Palais de justice d'Alma. La femme aujourd'hui âgée de 26 ans est accusée d'avoir causé la mort de son amie en lui fournissant de l'héroïne qui lui a été fatale au cours de la nuit du 4 juin 2008 à Desbiens, au Lac-Saint-Jean,

Hier, la juge Johanne Roy de la Cour du Québec a présidé sous ordonnance de non-publication une conférence préparatoire au procès afin d'en accélérer le processus.

Une conférence a pour objectif de rassembler les points communs entre la Couronne et la défense et de soumettre les points de droit qui peuvent se régler avant le début du procès.

Stéphanie Turcotte est accusée d'avoir causé la mort d'Isabelle Duguay en lui fournissant de l'héroïne qui lui a été fatale.

Hier, Me Maxime Dion du bureau du Directeur des poursuites criminelles et pénales et Me Jessie Bérubé de la défense, ont passé une partie de l'après-midi à exposer leurs arguments à la juge.

Une autre journée est prévue au cours du mois d'octobre pour évoquer un dernier point de droit avant le début du procès.

L'accusée était absente pour cette étape des procédures. Elle demeure dans la région de Québec.

Événements

Le 4 juin 2008, Stéphanie Turcotte aurait offert de l'héroïne à la victime. Les deux femmes auraient consommé au domicile de la victime. Quand l'accusée et son petit ami de l'époque se sont rendu compte de la détresse respiratoire de la victime, ils ont communiqué avec les ambulanciers pour obtenir du secours. Le décès de la jeune femme a été constaté à son arrivée à l'hôpital d'Alma et les circonstances ont incité la Sûreté du Québec à entreprendre une enquête.

En février, Stéphanie Turcotte a été arrêtée et accusée. Ce n'est pas la première expérience de la jeune femme avec le système judiciaire: elle a des antécédents de vol, fraude et possession de stupéfiants. Le premier choix de l'accusée avait été un procès devant jury et un juge de la Cour supérieure. Après quelques étapes en cette direction, l'accusée et son avocate ont changé d'avis et retenu une juge seule de la Cour du Québec qui sera, en l'occurrence, la juge Johanne Roy. ❑

GRANDE SÉLECTION
GRANDES ÉCONOMIES
ÉCONOMIES AUTORISÉES PAR LE FABRICANT

Pour le même prix, offrez-vous
la voiture la plus vendue au monde
COROLLA 2011 AUTOMATIQUE
CLIMATISEUR | BARRURES ÉLECTRIQUES | TAPIS PROTECTEURS | PARE-BOUE



264,99
LOCATION 60 MOIS
3,4% | 0$ COMPTANT
TAXES, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
+
CHAUFFE-MOTEUR ET
DÉFLECTEUR DE CAPOT INCLUS
+
REMISE DE 1,250$ INCLUSE

24,000 KM PAR ANNÉE
0,07$ DU KM EXCÉDENTAIRE
VALEUR À L'ÉCHÉANCE DE 7,573$
MODÈLE BU42EP-BA

TOUT INCLUS!
STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ
TOYOTA faire toujours mieux

Offrez-vous la Matrix
à 317$ par mois! TAXES INCLUSES
LOCATION 60 MOIS À 3,4%
0$ COMPTANT
REMISE DE 500$ INCLUSE
VALEUR À L'ÉCHÉANCE DE 8,046$
AUTOMATIQUE | VITRES ET BARRURES ÉLECTRIQUES
RÉGULATEUR DE VITESSE | CONTRÔLES AUDIO AU VOLANT
CLIMATISEUR | CHAUFFE-MOTEUR ET DÉFLECTEUR DE CAPOT



MODÈLE KU4EEP-BA

Rocoto Toyota
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
418-549-5574

Alma Toyota
630, av. du Pont Sud, Alma
418-668-0195
Sans frais: 1-800-561-0195

St-Félicien Toyota
766, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien
418-679-1984

2624529



Archives

Mathieu Gagné croit que le projet de loi ▶ visant à éliminer les usines à chiots pourrait affecter gravement l'industrie des chiens de traîneaux.

(Photo Gimmy Desbiens)

Un projet de loi trop r



Photo Gimmy Desbiens

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La nouvelle loi visant à enrayer les usines à chiots risque d'emporter dans son sillon toute l'industrie des chiens de traîneaux. Tant et si bien que l'un des responsables du Club mushers jeannois, Mathieu Gagné, prédit l'euthanasie forcée de plus de 10 000 Huskies en parfaite santé au Québec, dès la mise en application de la loi.

Publiée dans la gazette officielle le 23 juin dernier, la loi prévoit une série de mesures qui seront difficilement applicables, voire impossibles à respecter, pour les mushers. Selon Mathieu Gagné, qui suit le dossier depuis plusieurs mois, aucun musher privé ne pourra survivre à cette loi, compte tenu des coûts que celle-ci engendrera si elle est appliquée mur à mur. Il estime que l'hécatombe frappera également la plupart des personnes qui font commerce de cette pratique hivernale excessivement prisée par les touristes européens.

Prêt à livrer bataille afin de contrer l'adoption définitive de la loi, il précise toutefois que le temps presse. Aussi a-t-il multiplié les efforts au cours des derniers jours afin de s'adjoindre des alliés, notamment le député de Lac-Saint-Jean Alexandre Cloutier.

« Nous avons un délai de 45 jours pour nous manifester contre une loi, après sa publication dans la Gazette officielle. Après le 5 août, il sera trop tard », prévient-il.

Derrière sa résidence, Mathieu Gagné nourrit et entraîne une quinzaine de chiens de traîneaux, hiver comme été. Il soutient que pour rendre ses installations conformes, il lui faudrait investir au moins 10 000 $ sur-le-champ, sans tenir compte de nombreux frais récurrents. Beaucoup trop cher, dit-il, pour quelqu'un qui fait de cette activité un simple hobby.

« Imagine le gars qui fait du tourisme avec ça et qui a une centaine de bêtes, continue-t-il. C'est sûr qu'il doit fermer ses portes. »

Pour appuyer ses explications, il évoque l'article 27 de la loi, lequel oblige les propriétaires de chenils à détacher leurs chiens lorsque ceux-ci sont en enclos. Il mentionne aussi le fait qu'il sera interdit d'exposer un animal aux intempéries plus d'une douzaine d'heures consécutives, quelle que soit la saison de l'année. Ainsi, il devrait nécessairement construire une bâtisse fermée pour ses Huskies, qui supportent pourtant très bien les froids intenses.

« Il faut leur fournir de l'eau en permanence, à une température précise, ce qui signifie que nous devrons installer un système de distribution dans nos chenils. Les animaux doivent être

Cloutier interviendra

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le député Alexandre Cloutier interviendra personnellement auprès du ministre Pierre Corbeil, pour qu'il amende la loi de l'industrie des chiens de traîneaux.

Refusant de croire que le gouvernement demeure insensible aux craintes manifestées par Mathieu Gagné et son groupe, le député de Lac-Saint-Jean se dit confiant quant à un règlement rapide de ce dossier.

« Tout le monde comprend l'essence de cette loi, qui vise d'abord à contrer les usines à chiots. Il faut toutefois que le gouvernement s'assure de ne pas créer un problème en voulant en régler un autre. Surtout dans ce cas-ci, qui touche une industrie très importante pour les régions du Québec. Appliquée mur à mur, cette loi pourrait causer des problèmes insurmontables pour les mushers », insiste-t-il.

Toujours selon Alexandre Cloutier, une rencontre entre le ministre Corbeil et les représentants de l'industrie est nécessaire dans les plus brefs délais.

« J'ai tendance à croire que le gouvernement accueillera leurs inquiétudes comme il se doit », confie-t-il.

La présence de Geoffrey Kelley, ministre des Affaires autochtones, lui apparaît également souhaitable puisque ce dernier a participé étroitement à l'élaboration de la loi. ❑

BOUCHERIE
Claude Fortier inc.

Devenez fan de la Boucherie Claude Fortier sur Facebook, nos spéciaux y seront à tous les mardis.

SEMAINE DU 5 AU 10 JUILLET 2011

Bifteck de côtes (rib steak) Semi désossé (bœuf cat. A)	8,99 $/lb 19,82 $/kg	**Tournedos de jambon fumé** Paquet de 2 (300 g)	2,59 $ Paquet
Filet de jeune porc frais (Mariné ou régulier)	4,99 $/lb 11 $/kg	**Fromage Mozzarella râpé**	5,99 $/lb 13,21 $/kg
Foie de veau primeur frais	8,99 $/lb 19,82 $/kg	**Cuisses de poulet de grain surgelées**	99 ¢/lb 2,18 $/kg
Salami tout bœuf (De notre charcuterie)	3,99 $/lb 8,80 $/kg	**Steakette de porc et dinde hachée** Pané	3,59 $/lb 7,91 $/kg

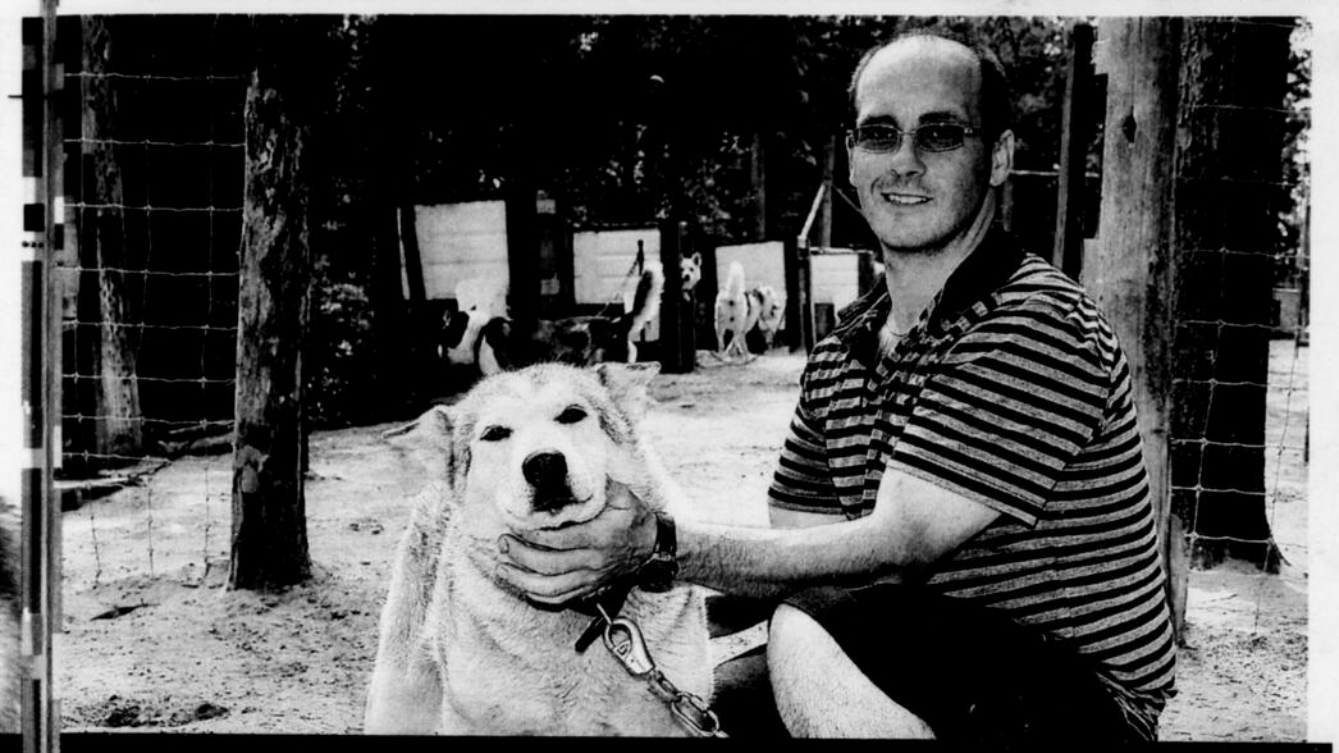
DE NOTRE POISSONNERIE

Crevettes nordiques décortiquées fraîches	8,99 $/lb 19,82 $/kg
Mélange de goberge et crabe haché	5,99 $/lb 13,21 $/kg

METS CUISINÉS

Pâté à la viande 5 pouces (225 g)	2,59 $ chacun
Biscuits au caramel et aux amandes	1,79 $ Paquet de 6

SITUÉE AU CŒUR DE L'ACTION DEPUIS 29 ANS! 390, RUE DES SAGUENÉENS, CHICOUTIMI / 418-543-3916



mordant

hydratés convenablement, tous les mushers en sont conscients puisque pour 2% de déshydratation, un chien perd 20% de sa performance. C'est pourquoi nous tenons toujours compte de cette particularité dans l'alimentation de nos chiens », met-il en relief.

Mathieu Gagné énumère ensuite une série de statistiques qui débordent de la seule industrie des chiens de traîneaux.

« À partir de 2012, les vétérinaires ne pourront plus euthanasier un animal en santé. Nous devrons donc nous débarrasser de nos chiens avant cette date. Il y a 1000 mushers comme moi au Québec, qui possèdent une dizaine de chiens en moyenne. Ce sont 10 000 chiens qui devront aller à l'abattoir », lance-t-il.

Il fait ensuite mention des distributeurs de moulée, prenant pour exemple le Refuge animal de Roberval qui engrange des revenus annuels de 50 000$ à 60 000$ grâce à cette activité complémentaire.

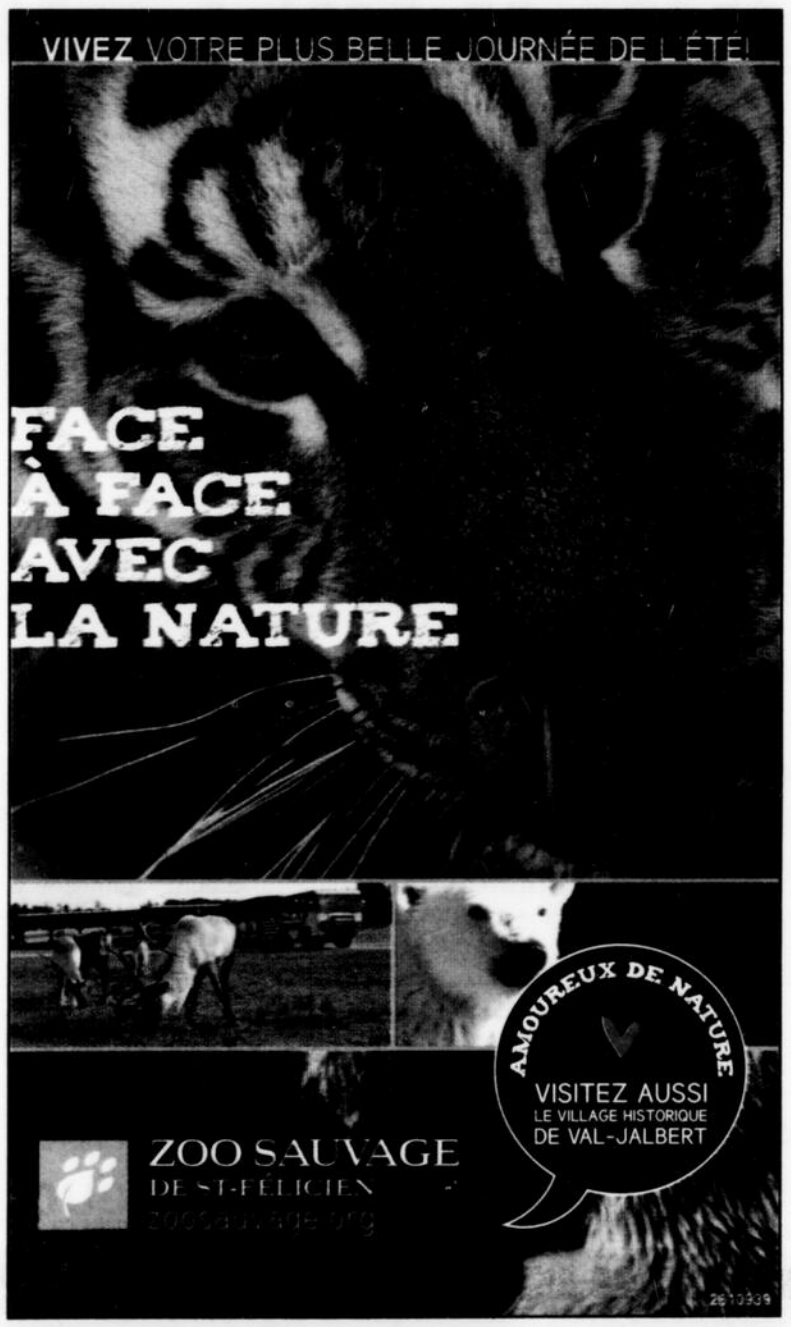
« Nous avons contacté plusieurs intervenants. L'Association touristique régionale (ATR) du Saguenay-Lac-Saint-Jean nous appuie. Le propriétaire du Camp des écorces, au kilomètre 22 du chemin des Passes, nous dit qu'il cessera d'opérer si la loi entre en vigueur. Il verra son chiffre d'affaires diminuer de 50 000$ si l'industrie s'effondre » déplore-t-il.

Le responsable du Club mushers jeannois s'interroge aussi sur la surveillance équitable sur le territoire québécois. Selon les mesures à être implantées, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation pourra miser sur 42 nouveaux inspecteurs pour l'ensemble du territoire.

« C'est peu compte tenu du nombre d'établissements à visiter, en incluant toutes les usines à chiots et tous les chenils. Ils n'y arriveront pas et la loi ne sera pas appliquée équitablement », avance-t-il.

S'il n'obtient pas gain de cause, Mathieu Gagné annonce qu'il y aura une levée de boucliers devant les bureaux du ministre Serge Simard, à La Baie.

« Nous allons amener tous nos chiens sur son terrain, pour qu'il prenne conscience de notre problème et qu'il fasse quelque chose », s'engage-t-il. ❑



Deloitte.

Samson Bélair/Deloitte & Touche

L'ABC des régimes enregistrés



Andrée Couture, CA, M. Fisc., EEE
Directrice principale | Fiscalité
418-669-6969 | acouture@deloitte.ca

On les nomme souvent par leurs acronymes… REÉR, CÉLI, RAP, etc. Mais qu'ont-ils en commun? Pourquoi nos politiciens les ont-ils mis en place? Quels comportements espèrent-ils susciter chez nous? J'aimerais dans ces quelques lignes faire un bref survol des différents régimes et exposer sommairement leurs caractéristiques.

Caractéristiques communes
Tous ces régimes doivent être enregistrés auprès de l'Agence du revenu du Canada (ARC). Ne vous en faites pas, c'est le fiduciaire (gestionnaire) qui s'occupe des formalités. Vous n'avez rien à faire… sauf épargner. Eh oui! ces régimes ont tous un autre point en commun; susciter notre caractère fourmis plutôt que notre penchant cigale.

Les petits nouveaux
Deux nouvelles mesures ont été introduites en 2008 et 2009. Le CÉLI (compte d'épargne libre d'impôt) et le REÉI (régime enregistré d'épargne-invalidité). Pour le CÉLI, vous pouvez cotiser annuellement 5 000 $ au vôtre ou à celui de votre conjoint. Vous n'aurez aucune déduction dans votre déclaration. Les revenus de placements ne seront jamais imposés, tout comme le capital. Quant au REÉI, il permet d'accumuler des fonds pour les personnes ayant droit au crédit d'impôt pour déficience grave et prolongée.

Les plus connus
REÉR (régime enregistré d'épargne-retraite), RPA (régimes de pension agréés), RPDB (régime de participation différée aux bénéfices) et autres sont tous des régimes d'épargne conçus pour accumuler des sommes pour la retraite. Le principe de base de ces régimes est d'obtenir une déduction immédiate dans votre déclaration de revenus correspondant au montant investi, d'accumuler des revenus de placements dont l'imposition est reportée et, finalement, de retirer ces sommes à un moment où votre taux d'imposition devrait être inférieur à votre taux actuel.

Pour les projets particuliers
Le RAP (régime d'accession à la propriété) et le REEP (régime d'encouragement à l'éducation permanente) fonctionnent de la même façon. Vous pouvez retirer jusqu'à 20 000 $ de votre REÉR, soit pour acquérir une propriété, soit pour retourner aux études et ultérieurement rembourser votre REÉR sans pénalités sur une période de 15 ans.

Oups! j'oubliais
Il y en a encore un : le REÉÉ (régime enregistré d'épargne-études). Vous n'aurez pas de déductions fiscales pour vos cotisations, mais pourrez bénéficier de la subvention canadienne pour épargne-études pouvant atteindre un maximum cumulatif de 7 200 $ par bénéficiaire. Au retrait, les revenus et subventions seront imposables dans les mains du bénéficiaire du régime. Pour de plus amples informations, consultez le site Internet de l'ARC (www.arc.gc.ca) et leur service en ligne.

Centraide
Saguenay–Lac-Saint-Jean

Samson Bélair/Deloitte & Touche,
fier partenaire de CENTRAIDE

418-549-6650

1-800-463-9849

2594275

Saguenay. Alma. Roberval. St-Félicien. Normandin. Dolbeau-Mistassini.



Près de 7000 personnes ont assisté au spectacle du populaire André Sauvé, hier, à Place Festivalma. Et l'excentrique humoriste a su combler son public.

(Photo Gimmy Desbiens)

André Sauvé à Place Festivalma

Retour triomphal de l'humour

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - L'humour a effectué un retour triomphal à Place Festivalma lundi soir, dans le cadre de Festirame, alors que près de 7000 personnes se sont déplacées pour entendre le populaire André Sauvé.

En 2008, l'organisation de Festivalma abandonnait officiellement son volet humoristique en mettant un trait définitif sur l'événement Drôle de week-end. Bien que la formule avait ses adeptes, les spectacles d'humour en plein air n'ont jamais obtenu le succès des prestations musicales proposées lors de Festirame.

Lundi, c'est un public conquis qui a renoué avec l'humour et avec un André Sauvé plus grand que nature, nettement plus imposant que sa seule chevelure qui n'en finit plus ou que ses yeux exorbitants.

Car, s'il était une menace qui hantait chaque année le festival Drôle de week-end, c'est bien l'ampleur de Place Festivalma, un amphithéâtre à ciel ouvert qui peut accueillir jusqu'à 8000 personnes. Nombreux sont les artistes, pourtant adulés au petit écran ou dans les salles conventionnelles, qui se sont littéralement cassé la gueule sur les planches du site almatois. Dans plusieurs cas, ils paraissaient menus, incapables de rendre justice à leur talent dans cet environnement.

L'excentrique André Sauvé n'a pas eu ce problème.

Certes, ses textes solides et accessibles s'adressent efficacement à la masse. Le fait que son spectacle soit rôdé au quart de tour - il s'agissait de son avant-dernière représentation, puis il retourne à l'écriture - joue également dans la balance.

Mais ce qui le rend si étonnant, ce sont ces enchaînements de mimiques explosives, ce faciès ridicule qu'il sait doser sans exagération, cette charpente squelettique qui le caractérise et qui contraste avec son incroyable présence scénique. Un tout qui fait la différence entre un artiste noyé dans un espace trop vaste et un humoriste qui réussit à attirer sur lui tous les regards.

L'émotion, a-t-il décrit, est comme un Cro-Magnon poilu enfoui dans chacun de nous. Il faut savoir le laisser sortir. Lundi soir, André Sauvé a su éveiller chez les spectateurs le Cro-Magnon rieur. Un exploit digne de mention en cette soirée qui commençait à être un peu frisquette.

Il est également à propos de souligner le talent de l'homme-orchestre Pascal Perron. Le musicien local avait pour défi de réchauffer une foule venue entendre des blagues. Le chansonnier a lui aussi été en mesure de s'imposer sur scène, toutes proportions gardées, offrant un spectacle honnête, voire surprenant par moments. À elle seule, son interprétation de Mustang Sally - dédiée à son père - valait amplement le déplacement. Chapeau ! ❑



Ce qui rend André Sauvé si étonnant, ce sont ces enchaînements de mimiques explosives, ce faciès ridicule qu'il sait doser sans exagération.

(Photo Gimmy Desbiens)

À lire en page 36 ▸

Un autre volet s'ajoute à la compétition Festirame.

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2011-07-04

lotoquebec.com/video

Lotto Power : 3 ♠ 6 ♡ 9 ♣ D ♣ A ♠

Triplex : 04 27 32 35 38

Banco : 08 10 14 18 21 36 37 39 41 44 47 48 51 52 56 60 63 66 68 70

La Quotidienne : 3 815 — 4 4467

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 19 DÉCEMBRE 00 BALANCE

Extra : 6194261

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ADA Aéroport d'Alma
PASCAN Aviation inc.
ADR Services Aéroport de Roberval

NOUVEAU: HORAIRE ESTIVAL AÉROPORT D'ALMA ET DE ROBERVAL

LA RUÉE VERS LE NORD
Départs d'Alma et Roberval vers Sept-Îles, Wabush et Havre St-Pierre, à 8 h 15
lundi, mardi, jeudi et vendredi

Vols Roberval-Alma-St-Hubert
lundi, mardi, jeudi & vendredi

2607725

POUR INFORMATION et RÉSERVATIONS
AÉROPORT D'ALMA 418-669-5104 / AÉROPORT DE ROBERVAL 418-275-2344 / www.pascan.com

Récoltes

La saison s'annonce très bonne

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La saison des récoltes pourrait donner des résultats supérieurs aux moyennes si aucun problème météorologique majeur ne survient d'ici la période des récoltes à la fin de l'été et au début de l'automne.

Il s'agit d'une saison différente des récoltes 2010 qui ont été hypothéquées par une gelée tardive printanière, des conditions de sécheresse pendant l'été ainsi que le printemps hâtif.

Selon le directeur régional de la Financière agricole, le bilan à mi-saison de l'état des cultures dans la région devrait normalement confirmer que le début de la saison a été très bon pour les semences et la sortie de terre des plantes. Pour l'instant, les informations permettent aux spécialistes d'envisager une saison très intéressante.

Bonnes conditions

« On peut dire que nous avons une saison de récolte qui va très bien. C'est l'an dernier que nous avons connu une saison exceptionnelle avec un printemps hâtif. Nous avons ainsi subi des gelées printanières qui ont causé des dommages importants dans les récoltes comme le bleuet alors que cette année, aucune gelée importante n'a été relevée. Ce sont donc des bonnes conditions », précise le directeur régional de la Financière agricole, l'agronome Yves Lefebvre.

> « Jusqu'à maintenant, nous avons eu de la chaleur, de l'humidité au sol en soirée et des précipitations. Il n'y a pas eu depuis le début de la saison de revers de température qui aurait pu avoir un impact important sur les cultures. »
>
> - Yves Lefebvre

Le Financière agricole est en mesure de déterminer assez facilement l'état des récoltes pendant la haute saison. Elle n'a qu'à comparer le nombre d'avis de dommages aux récoltes d'une année à l'autre pour faire le bilan.

En ce moment, les avis de dommages aux récoltes sont moins nombreux que l'an dernier pour les différents types de dommages.

« En ce qui concerne les oiseaux migrateurs qui constituent maintenant un problème dans certains secteurs, leur présence a été moins importante cette année. On ne sait pas pourquoi, mais il y a moins d'avis pour ce type spécifique de problème dans les récoltes. »

Les producteurs maraîchers ont également connu un très bon début de saison. Le directeur de la Financière agricole est convaincu que tous les producteurs vont connaître une bonne année si les conditions climatiques ne sont pas modifiées par des phénomènes exceptionnels.

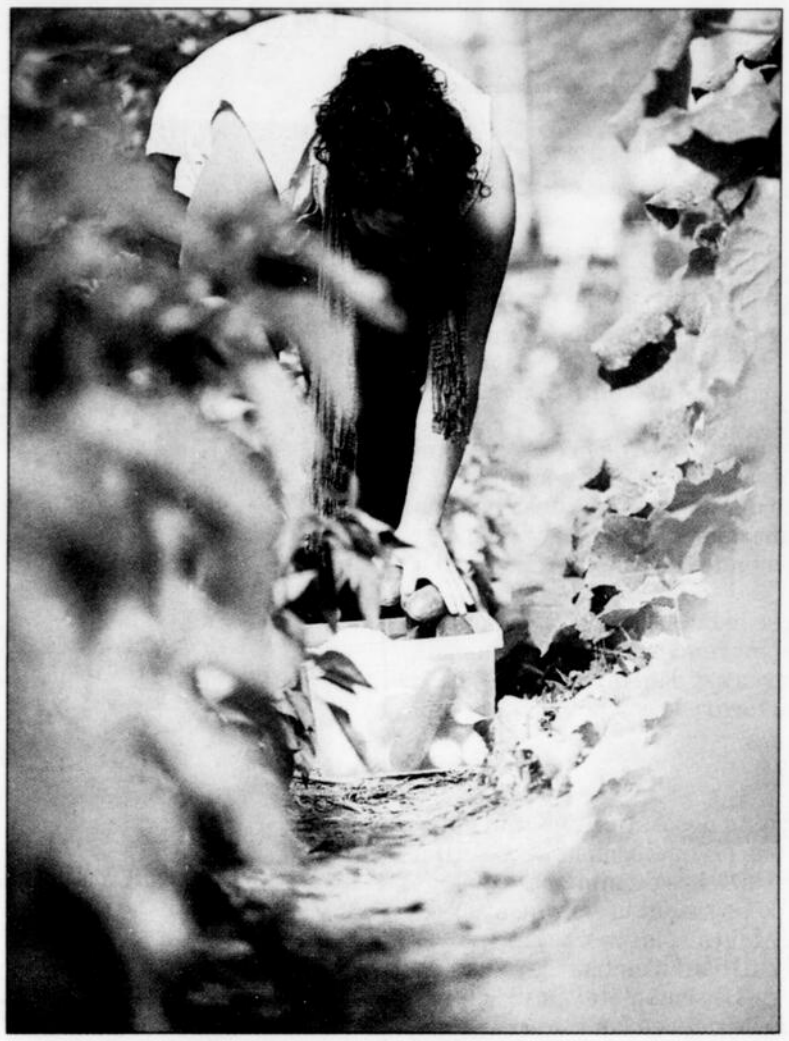
« Jusqu'à maintenant, nous avons eu de la chaleur, de l'humidité au sol en soirée et des précipitations. Il n'y a pas eu depuis le début de la saison de revers de température qui aurait pu avoir un impact important sur les cultures. »

Les producteurs laitiers ont quant à eux besoin de fourrage en quantité et qualité. Selon les observations du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, 60 % de la première coupe de foin est complétée.

Une seconde coupe aura lieu un peu plus tard et comme c'est le cas dans les années où les conditions sont excellentes, certains producteurs pourront même effectuer une troisième coupe.

La région compte maintenant plusieurs fromageries artisanales. Ces fromageries ont besoin de lait contenant de bonnes quantités de protéine pour leur production.

Selon Stéphane Tremblay de la fromagerie L'Autre Versant d'Hébertville, le fourrage est de très bonne qualité et contient ce qu'il faut en protéine pour fabriquer du fromage de bonne qualité. ❑



En raison de conditions climatiques favorables, la saison des récoltes s'annonce intéressante, notamment chez les producteurs maraîchers.

(Archives)







ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Myriam Ségal
msegal@lefm98.com

Entretien déficient

Valleyfield, une belle fin de semaine de mai. Je tente de suivre mon vieux père athlétique : 120 kilomètres sur les belles pistes cyclables des environs, le long du canal de Soulanges, zigzaguant joliment dans les sous-bois. Des panneaux montrent des cartes géographiques, et indiquent les directions, les kilométrages à faire. Nous avons raté une bifurcation pour joindre la piste cyclable à un endroit.

De retour à la maison, j'ai presque eu honte de m'être plainte de cet embranchement raté. À Saguenay, rien n'est signalé : ni le début, ni la fin des pistes, ni les distances, ni les destinations. Aucune carte, aucun jalon. Par un souci d'économie extrême ? Parce qu'on présume que tout le monde connaît chemins et distances d'instinct ?

Cela fait trois fois que je traverse le boulevard du Royaume, en face de l'ancien Bobbie, sans comprendre où reprend la piste de l'autre côté de la rue. La traverse est d'ailleurs installée à l'envers, obligeant le cycliste à se tordre le cou pour jauger le trafic.

Étudiants

À Lac-Kénogami, le long de la route des Bâtisseurs, qui nous rattachera un jour à la Véloroute des Bleuets, on ne voit aucune indication à part les minimalistes affiches du ministère des Transports. Les automobilistes compensent la signalisation routière déficiente avec un GPS. Mais à vélo, on n'a que ses jambes et ses gourdes d'eau… Il suffirait d'embaucher deux étudiants pour jalonner les pistes. Cela compléterait utilement le réseau cyclable. De plus en plus de petites familles débarquent dans une région avec leurs bicyclettes. Ce tourisme-là a besoin de repères. Les hôteliers, restaurateurs, pourraient financer et pousser l'affichage, quitte à y ajouter leur logo.

Pour juillet, la ville complète deux tronçons de Véloroute. L'un, de la sortie de Jonquière en passant par l'hôtellerie Cépal, traversera la rivière aux Sables à hauteur du poste d'Hydro-Québec sur le chemin Saint-Jean-Baptiste pour aboutir au lac Kénogami sur neuf kilomètres. L'autre, de six kilomètres, partira du rang Saint-André, près de l'usine Cascades, et ira rejoindre le Saguenay à hauteur de Shipshaw. Restera à traverser le Saguenay...

Ces nouveaux tronçons devraient être balisés convenablement, parce qu'ils font partie de la Route Verte, promet le responsable. Pourtant, la section de la Route Verte de Chicoutimi n'est pas balisée et ses cryptogrammes délavés dans Saint-Jean-Eudes la transforment en jeu de piste scout…

Arrondissements

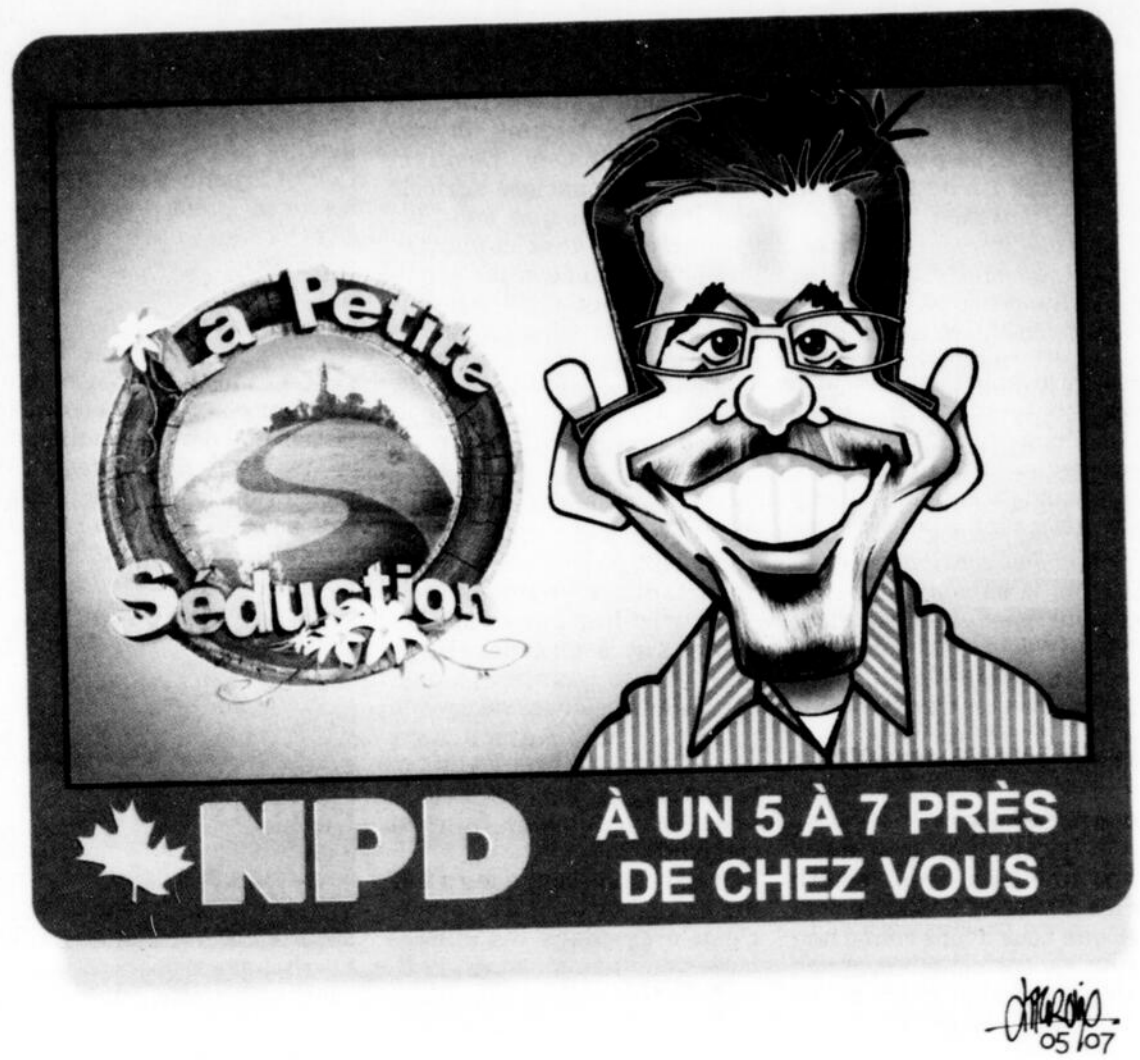
Quand les citoyens se plaignent de l'état des pistes cyclables, le maire claironne que la ville y met 7 millions $ cette année. En fait, on bâtit les nouveaux tronçons avec ce montant, dont un tiers seulement vient de la ville. Pas un seul de ces sous ne servira à entretenir ou améliorer ce qui existe déjà. L'arrondissement de Jonquière prend le cyclisme plus au sérieux et promet 500 000 $ sur trois ans, et embauche un club pour lui pointer les interventions à faire, comme le long du boulevard Saguenay, où les racines des arbres ont transformé l'asphalte en planche à laver… Pourtant, le gros de l'industrie touristique est à Chicoutimi.

Dans l'arrondissement de Chicoutimi, le vélo de montagne obtient 60 000 $, mais pour le reste, on est pingre. Récemment, un homme en « roller » s'est ouvert le crâne sur la piste cyclable qui longe le boulevard Barrette, piste qui meurt sans signalisation au chemin de la Réserve. Une crevasse et une vilaine bosse imparables lézardaient la piste en travers, au pied d'une côte. La ville s'était contentée d'afficher une mise en garde au début de la piste… jusqu'à l'accident.

L'arrondissement ne réserve pas vraiment de sous pour le réseau cyclable : il pige dans son budget routier régulier. Et ce n'est pas prioritaire. Je le comprends, après avoir louvoyé entre les cratères, creux et bosses des rangs Saint-Paul et Sainte-Famille.

L'état du réseau cyclable existant est si misérable, par endroits, que je suis inquiète qu'on l'allonge, alors que cela devrait me réjouir…

Dany rencontre les gens...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Trop jeune pour conduire ?

Les fins de semaine d'été se suivent et se ressemblent. Chacune est l'occasion, pour tout le Québec, de revenir sur la sécurité routière. On a tout fait pour sensibiliser les usagers de la route, surtout les jeunes, mais ça n'a rien donné.

Curieusement, chaque fois qu'on y revient, on finit par mettre de côté une donnée, comme s'il y avait autour d'elle une conspiration du silence : c'est l'âge auquel on décerne le permis de conduire.

Tant qu'il n'a pas 18 ans, le jeune ne peut acheter de tabac, consommer de l'alcool, fréquenter le casino ni s'adonner à quelque sorte de loterie que ce soit. Pourtant, on leur permet de prendre les commandes d'une arme autrement plus meurtrière que ne le seront jamais toutes les petites choses qu'on leur interdit, mais qu'ils consomment dans le dos des lois. Même les armes à feu sont moins dangereuses que l'automobile, les statistiques le clament chaque année. J'ai ma petite idée sur l'erreur en question. La déification qu'on a faite du développement économique est peut-être l'explication. Même les écolos se mettent à avaler des mouches dès qu'on parle de créer de la richesse. On ne va tout de même pas se priver de l'apport des jeunes de 16 à 18 ans à l'industrie de l'automobile, aux taxes sur l'essence et aux amendes.

Prenons-nous vraiment nos responsabilités ? Quand je vois un jeune de tout juste ou de presque 18 ans inculpé à la suite d'un accident, je me dis que nous l'avons laissé sciemment briser sa vie, et que c'est à nous de faire le mea culpa pour la testostérone mal contrôlée.

Autre fait : on confisque tout aux délinquants qui produisent ou font commerce de la drogue : serres, véhicules, etc. Les automobilistes pris en faute, on les met à l'amende et c'est tout, sauf rare exception. Ils gardent leur automobile et recommencent. Étonnant, tout de même, qu'ils aient toujours quelque part un véhicule pour remettre ça ! C'est à croire que la justice fait tout pour s'auto-alimenter. N'oublions pas que, quand la Couronne poursuit, c'est nous qui payons. Majorer l'âge des usagers aiderait à résoudre ce problème et peut-être à lester de quelques personnes de plus nos autobus vides qu'on promène inutilement, grâce aux surtaxes diverses.

Clément Martel
Saguenay

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Sexe au Vatican fait des vagues à Rome

La sexualité secrète des prêtres catholiques



MATHIEU PERREAULT
La Presse

Partouzes homosexuelles à Rome, prêtres secrètement mariés, groupes de femmes amoureuses d'un ecclésiastique : l'Église catholique peine à faire observer le célibat des prêtres, selon un nouveau livre italien.

Sexe au Vatican, qui vient d'être traduit en français, tire son origine d'une enquête du journaliste Carmelo Abbate, du magazine populaire Panorama. M.Abbate avait filmé en 2010, avec une caméra cachée, des prêtres participant à des partouzes homosexuelles à Rome.

« Quand j'ai entendu parler, par un ami homosexuel, de prêtres qui participaient à des partouzes dans le quartier Testaccio, j'ai été très surpris », explique M.Abbate, joint par téléphone à Rome. « Je suis un catholique culturel. Je suis attaché aux rituels et aux valeurs catholiques. J'ai toujours pensé que le célibat était un détail bizarre, mais je trouvais courageux les prêtres qui s'y soumettaient. Découvrir tant d'hypocrisie m'a choqué. »

Après la publication de son enquête, le journaliste l'a étendue à une série de regroupements de prêtres catholiques qui vivent difficilement leur célibat, voire qui ont, plus ou moins en cachette, une compagne. Son livre donne notamment la parole à l'organisme Prêtres en foyer, de Marseille, qui regroupe des prêtres en couple, parfois même mariés civilement, ainsi qu'au Groupe d'initiative de femmes victimes du célibat, de Munich, qui aide les femmes ayant eu des relations sans issue avec des prêtres.

« Les relations homosexuelles ou hétérosexuelles n'ont pas lieu directement au Vatican », dit M.Abbate, dont les autres livres portent sur l'industrie du sexe et les arnaques financières. « Ceux que j'ai vus à Rome étaient des prêtres étrangers venus étudier. Mais le Vatican sait ce qui se passe et ferme plus ou moins les yeux. Certaines études montrent que jusqu'au quart des prêtres ont déjà trahi leur célibat sur une base routinière. »

Le scandale cache des tragédies humaines. « Les prêtres qui n'arrivent plus à vivre leur célibat et veulent sortir leur couple du placard sont prisonniers. La prêtrise ne donne aucune préparation à d'autres carrières. Le régime de retraite des prêtres est généralement ridicule, ils n'ont pratiquement pas d'économies. Ceux qui ne peuvent pas s'en sortir croupissent dans des affres affectives innommables. C'est complètement à l'opposé de l'idéal chrétien avec lequel j'ai grandi et auquel j'ai toujours cru. »❑

Les anglicans tolèrent les évêques gais... célibataires

L'Église anglicane a fini par couper la poire en deux sur la question controversée des évêques homosexuels, qui menace de créer un nouveau schisme. Les homosexuels pourront être nommés évêques pourvu qu'ils observent le célibat.

« Une personne qui est sexuellement active à l'extérieur du mariage n'est pas admissible à l'épiscopat », a tranché le synode général, à Londres, dans un document publié le 20juin.

Comme les anglicans ne reconnaissent pas le mariage gai, les relations homosexuelles ne peuvent être permises dans l'épiscopat. Outre la menace de schisme de provinces conservatrices en Afrique et aux États-Unis, l'Église anglicane faisait face à des poursuites dans le cadre d'une loi sur l'égalité des sexes en Grande-Bretagne.

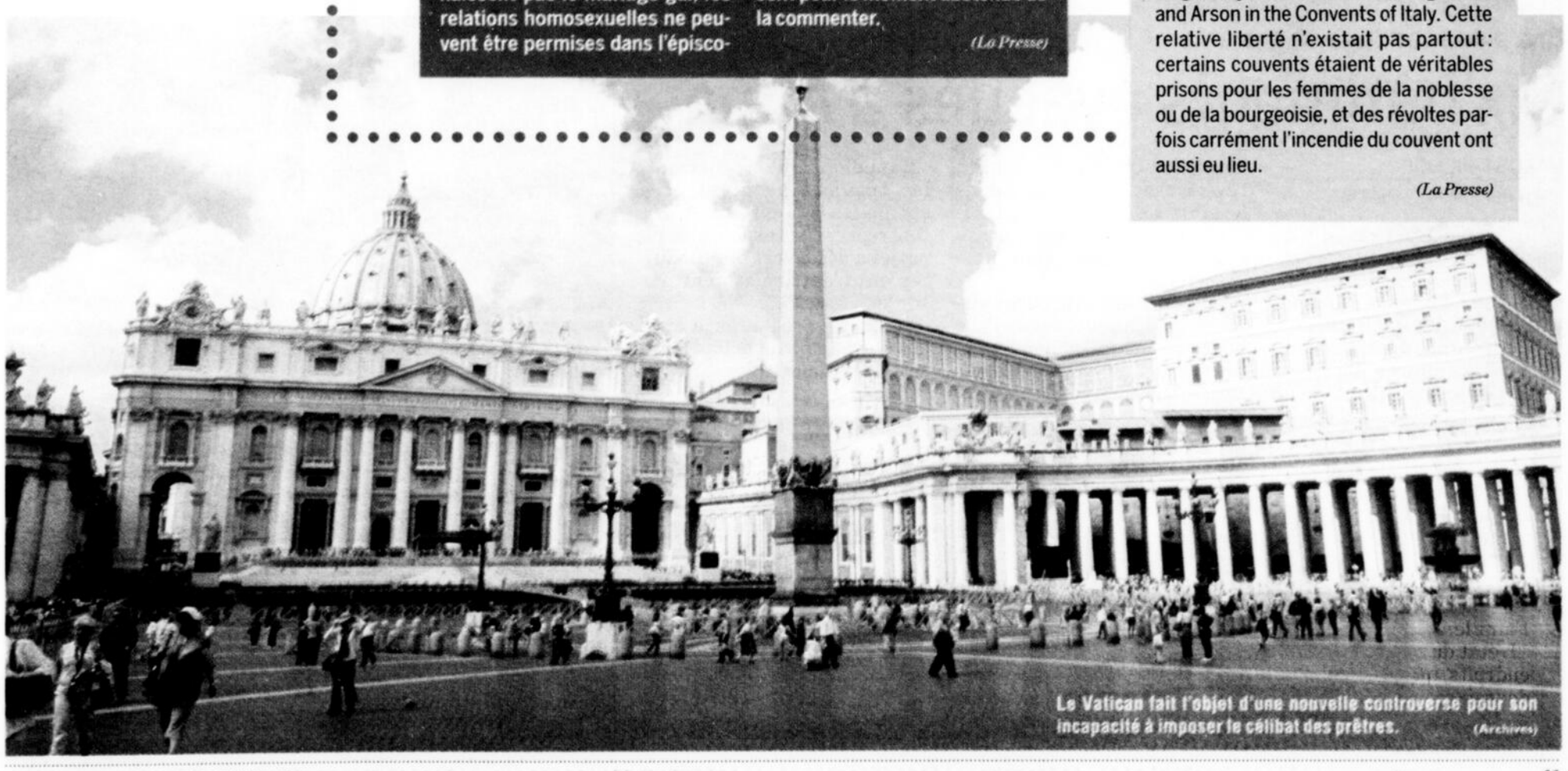
Comme l'orientation sexuelle n'est pas en tant que telle visée par la restriction, l'Église anglicane estime respecter la loi. Le groupe Inclusive Church, qui représente des prêtres homosexuels, a dénoncé la décision par voie de communiqué, alors que les groupes conservateurs se sont pour le moment abstenus de la commenter.

(La Presse)

Féminisme dans les couvents

Les couvents ont été des berceaux du féminisme, selon un nouveau livre d'un musicologue américain. Dès le XVI[e] et le XVII[e] siècle, les femmes profitaient de la protection des couvents pour se livrer à des activités artistiques et intellectuelles impensables dans la société européenne de l'époque, explique CraigA. Monson, de l'Université de Washington à St.Louis, dans son livre Nuns Behaving Badly : Tales of Music, Magic, Art and Arson in the Convents of Italy. Cette relative liberté n'existait pas partout : certains couvents étaient de véritables prisons pour les femmes de la noblesse ou de la bourgeoisie, et des révoltes parfois carrément l'incendie du couvent ont aussi eu lieu.

(La Presse)



Le Vatican fait l'objet d'une nouvelle controverse pour son incapacité à imposer le célibat des prêtres. *(Archives)*

97,4 pour cent des syndiqués en faveur

Vote de grève chez Niobec

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ - Les syndiqués cols blancs de la mine Niobec ont voté en faveur du déclenchement d'une grève générale au moment jugé opportun dans une proportion de 97,4 pour cent.

Hier soir, 38 des 47 membres du Syndicat des employés (es) cols blancs de la mine Niobec, affiliée à la CSN, ont pris part à une assemblée générale. À l'ordre du jour, un résumé de la dernière négociation et un vote de grève.

«Les travailleurs ont opté pour un possible déclenchement de la grève. Actuellement, les négociations bloquent sur l'ensemble de l'aspect monétaire. Il est notamment question de l'absence de primes pour les travailleurs qui doivent oeuvrer sous terre», explique Yannick Joyal, conseiller syndical et responsable à la mobilisation à la CSN.

Les cols blancs de la mine de l'entreprise Iamgold demandent donc des conditions équitables et harmonisées avec leurs collègues cols bleus de la mine.

Ces revendications ont été rejetées du revers de la main par l'entreprise. Devant le refus de l'employeur, le syndicat, dont le président est Pierre Champagne, avait mis un terme aux négociations la semaine dernière. Cette rupture est survenue au lendemain d'une manifestation d'une quinzaine de minutes sur les terrains de la mine.

Malgré la fin des négociations, deux rencontres de conciliation sont prévues les 11 et 12 juillet en présence d'un conciliateur du ministère du Travail du Québec.

Il n'est pas impossible que les travailleurs fassent voir leur mécontentement d'ici là.

Si jamais la conciliation ne donne pas les résultats escomptés pour les 47 cols blancs de l'usine, ils ont donné un mandat très clair aux officiers syndicaux de déclencher une grève générale illimitée au moment jugé opportun. ❑



(Photo Gimmy Desbiens)

Bris d'une conduite de gaz naturel

Six bâtiments évacués à Alma

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA – Le bris d'une conduite de gaz naturel a provoqué l'évacuation de six bâtiments sur l'avenue du Pont Sud à Alma, tôt lundi matin.

Selon les informations recueillies auprès du directeur général adjoint de la municipalité, Pierre Landry, l'événement s'est produit dans le cadre de travaux d'infrastructures routières qui se déroulent actuellement dans le secteur.

Le responsable rapporte que l'intervention a duré moins d'une heure et que les commerçants touchés ont pu réintégrer leur bâtisse aux environs de 9h45.

Rappelons qu'initialement, les travaux devaient être complétés à la mi-juillet. Or, l'entrepreneur responsable du projet a découvert des conduites qui n'apparaissaient pas sur les plans d'ingénierie.

Le nouvel échéancier a ainsi été fixé à la fin du mois d'août, soit six semaines plus tard que prévu. ❑

Au volant de son quadriporteur

Un sexagénaire heurté par une camionnette

CHICOUTIMI (SB) - Un utilisateur d'une voiturette type quadriporteur a été frappé par une camionnette, hier après-midi, au coin du boulevard Université et de la rue Murdock, à Chicoutimi. L'homme d'une soixantaine d'années a subi des blessures au cou et à l'épaule, mais sa vie n'est pas en danger.

Selon les constatations, la victime a voulu traverser le boulevard Université à la hauteur du passage piétonnier lorsque la conductrice d'une camionnette l'a heurté au même moment.

La collision a eu lieu sur la voie de gauche du boulevard Université (en descendant vers le boulevard Talbot). L'homme sur le quadriporteur dit avoir actionné le bouton l'autorisant à traverser sans danger.

«Est-ce que l'homme a attendu que le signal soit actionné pour traverser? La conductrice, elle, dit avoir traversé alors que son feu de circulation était vert», mentionne Jean Boily, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay (SPS).

L'événement s'est produit vers 12h57. Immédiatement, des citoyens qui se trouvaient dans le secteur ont porté secours à l'homme blessé en attendant l'arrivée des ambulanciers et des policiers.

Le blessé a indiqué aux premières personnes arrivées qu'il avait mal au cou et à l'épaule. Il est demeuré étendu au sol durant plusieurs minutes avant d'être transporté vers l'hôpital de Chicoutimi afin d'y recevoir les premiers soins.

Benoit Larouche se trouvait à proximité des lieux de l'accident lorsque l'événement s'est passé.«Je me suis dirigé vers le blessé. Nous étions deux personnes sur place. Pendant qu'une dame s'assurait de prendre des informations sur le blessé, j'ai vu à ce que la circulation puisse se faire sans problème jusqu'à l'arrivée des policiers», indique M. Larouche, qui se dirigeait vers le marché d'alimentation. ❑



Les policiers de Saguenay et les ambulanciers sont rapidement intervenus pour donner les premiers soins au blessé, qui venait d'être renversé par une camionnette.

(Photo Michel Tremblay)

PROPANE MM
Plus de 60 ans d'expertise
• Livraison de gaz propane (Saguenay–Lac-Saint-Jean, Sept-Îles, Chibougamau, Québec)
• Vente d'appareils au gaz
• Installation, entretien, réparation
• Résidentiel, commercial et industriel
En toute confiance
418 343-2888
1-800-572-1712
PROPANE mm
propanemm.com
2583529

Voie de contournement sur le rang Double à Saint-Félicien

Les contestataires invités à patienter

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin invite les personnes qui sont contre le projet de voie de contournement sur le rang Double d'attendre de consulter l'étude sur le tracé et les coûts de construction avant de se braquer contre cette initiative.

« Le tracé que nous proposons permettrait d'éviter une section du rang Double où il y a beaucoup de maisons. La route bifurquerait avant l'autodrome pour rejoindre la 167. Les gens devraient attendre avant de contester, car le scénario envisagé éviterait le plus possible les expropriations. La route n'aurait pas besoin d'être élargie. Nous proposons de faire une route comme dans la savane de Saint-Prime avec de l'isolation avant le rechargement et tout faire pour réduire le bruit », a commenté le magistrat.

Un groupe de citoyens a fait parvenir une longue lettre d'opinion aux médias pour exprimer leur désaccord face au transfert de la voie de contournement du boulevard du Jardin au rang Double. Ils estiment que la route n'est pas conçue pour le transport lourd . De plus, ils craignent que l'augmentation du trafic n'engendre du bruit qui va nuire à leur quiétude. Ils considèrent que la vocation agricole de la route va rendre la cohabitation difficile et dangereuse entre les machineries agricoles et les lourds fardiers. Ils proposent une nouvelle route qui longerait la ligne de transmission.

> « Les gens devraient attendre avant de contester, car le scénario envisagé éviterait le plus possible les expropriations. La route n'aurait pas besoin d'être élargie. »
>
> - Gilles Potvin

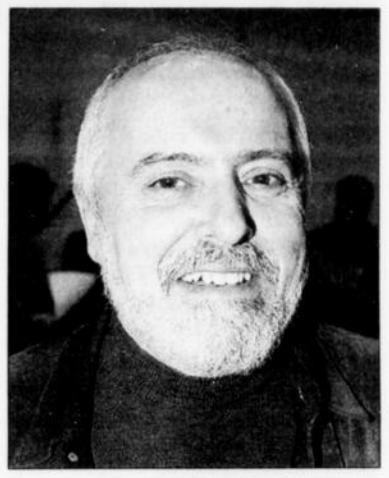
Une proposition rejetée du revers de la main par le maire. « Construire une autre route n'a pas de sens. Il faudrait couper plusieurs terres agricoles en deux. Ça ne réglerait pas le problème, la solution est du côté du rang Double. Si le ministère prenait en charge cette route nous aurions une belle route de qualité. C'est certain que la ville n'aura pas les moyens de la réparer », prévient-il.

Ce dernier concède que ce projet ne se fera pas à court terme. Les élus devront convaincre le ministère des Transports qui n'envisage pas de prendre possession du rang Double pour en faire une voie de contournement.

« C'est pour cette raison que nous avons fait faire une étude indépendante sur la faisabilité et les coûts du tracé. Une autre étude va nous donner l'intégration urbanistique de la route pour réduire les contraintes. Nous allons leurs présenter dès que nous recevrons les études à la fin juillet. Avant, il faudra la présenter à la MRC pour la faire inscrire dans le schéma d'aménagement », précise Gilles Potvin.

Il pense que les réticences du ministère pourront s'atténuer avec les budgets du Plan Nord qui prévoit la réalisation de routes pour favoriser le transport.

Selon des estimations faites par des élus, le transport lourd pourrait s'accroître d'au moins 10 % avec le développement du Nord. ❑



Gilles Potvin invite les personnes qui sont contre le projet de voie de contournement sur le rang Double d'attendre de consulter l'étude sur le tracé et les coûts de construction avant de s'opposer. ▶

(Archives)

12e édition de l'Omnium Joan Pelchat

Jocelyn Riverin président d'honneur

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - C'est le président-directeur général de Riverin Girard et associés, Jocelyn Riverin, qui a accepté la présidence d'honneur de la 12e édition de l'Omnium Joan Pelchat. Les sommes amassées seront versées à la maison de soins palliatifs Colombe Veilleux.

C'est le samedi 27 août au club de Golf de Dolbeau-Mistassini, que se tiendra ce tournoi de golf qui réunit chaque année près de 200 personnes dont plusieurs personnalités du coin. Le chanteur Mario Pelchat, frère de Joan, sera présent et promet quelques belles surprises probablement lors du souper musical qui aura lieu après le tournoi dans le Foyer de la salle de spectacle Desjardins Maria-Chapdelaine.

« Monsieur Riverin est reconnu comme une personnalité fortement impliquée dans sa communauté tant dans le milieu économique que socio-communautaire. Le conseil d'administration de la Fondation de la Maison Colombe-Veilleux remercie grandement monsieur Riverin pour son implication et espère que les personnes et organismes sollicités pour participer à cette 12e édition de l'Omnium Joan-Pelchat répondront généreusement à son appel », a indiqué le président de la maison Colombe Veilleux, Pierre Hébert.

Bien que cette maison soit subventionnée en partie par le Ministère de la Santé et des Services sociaux, près de la moitié de son financement annuel provient de l'implication de la communauté. Au cours des 20 premières années de son existence, la Fondation de la Maison Colombe Veilleux a versé environ 1,5 M$ pour les frais de fonctionnement de la Maison Colombe-Veilleux. Au cours de 11 dernières années, l'Omnium Joan Pelchat a récolté plus de 250 000 $ pour cette Fondation. ❑





Nos gens sont la différence...
... en recherche & développement

Au Saguenay-Lac-St-Jean, Mallette est fière de compter sur une équipe de 6 spécialistes dédiés à l'accompagnement et à la réclamation des avantages fiscaux reliés à la recherche scientifique et le développement expérimental. Nos comptables agréés, fiscalistes, informaticiens, ingénieurs et désigner industriel sont en mesure de vous aider à structurer vos projets et à accompagner votre entreprise afin de tirer le maximum des avantages fiscaux auxquels vous avez droit.

Mallette est présente dans 8 villes au Saguenay-Lac-St-Jean et offre des services en certification, fiscalité, services-conseils, actuariat et syndics et gestionnaires.

MALLETTE

Nos gens sont la différence...
au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Alma 418 668-2324 Chicoutimi 418 693-8888 Dolbeau-Mistassini 418 276-1152 La Tuque 819 523-7629
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix 418 349-2814 Normandin 418 274-3152 Roberval 418 275-5313 Saint-Félicien 418 679-0683

www.mallette.ca

2603870



// UN BILLET QUI RAPPORTE

Les filles de Jacques Villeneuve, un résidant de la région, ne se doutaient pas que le billet « Mots cachés chats, chiens et amis » qu'elles avaient offert à leur père permettrait à ce dernier de s'enrichir grâce à un gros lot de 40 000$! En grattant le billet chanceux, M. Villeneuve a vu qu'il avait découvert 10 mots: c'est de cette façon qu'il a réalisé l'importance du lot qu'il venait de remporter! L'heureux gagnant ne prévoit pas faire de grosses dépenses, car il préfère profiter un peu de son gain chaque jour. Le billet à gratter a été acheté dans une station-service de la région.

(Courtoisie)



// PARTENAIRES ET SOUTIEN

La patrouille Eurêko veut aider les citoyens de Saguenay à devenir plus verts. Pour ce faire, quatre agents de sensibilisation parcourront le territoire de Saguenay à pied, à vélo et en transport en commun pour y jouer le rôle « d'ambassadeurs de l'environnement ». La patrouille Eurêko invite les citoyens de la Ville de Saguenay à téléphoner au (418) 545-9245 afin d'organiser une visite personnalisée à leur domicile.

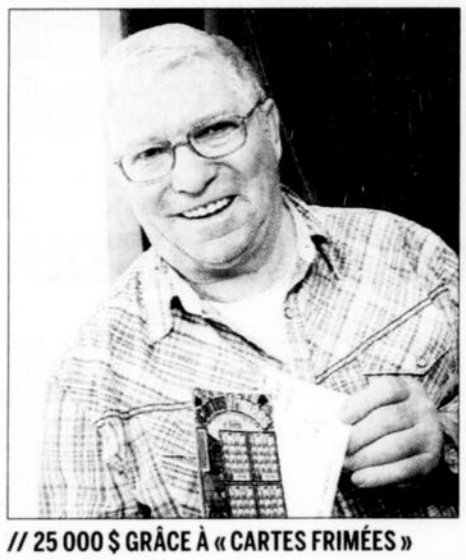
(Courtoisie)



// FONDATION DU CSSS DOMAINE-DU-ROY

La Fondation du Centre de santé et de services sociaux Domaine-du-Roy a reçu deux dons de 1000$ de Simon Tanguay, de même que des copropriétaires du restaurant La Bonne Cuisine, Sébastien Savard, Marlène Bonneau et James Moar (absent). Ils perpétuent ainsi la tradition instaurée par Bernard Laberge, l'ancien propriétaire, décédé il y a quelques mois à peine. Raynald Gagnon, deuxième à gauche, vice-président opération de la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy, a tenu à remercier ces généreux donateurs qui accordent à cette cause.

(Courtoisie)



// 25 000 $ GRÂCE À « CARTES FRIMÉES »

Décidément, les « gratteux » sont chanceux ces temps-ci dans la région! Cette fois-ci, c'est au tour de Robert Bouchard, qui a vu la chance lui sourire récemment avec un billet « Cartes frimées ». M. Bouchard a ainsi remporté le gros lot de 25 000$! Il avoue ne pas avoir eu une très grosse réaction lorsqu'il a appris son gain, mais il se dit quand même très heureux de la tournure des événements. L'heureux gagnant n'a pas de projets précis en tête, sauf celui de continuer à « bien vivre ». Le billet à gratter chanceux a été acheté dans un dépanneur de la région.

(Courtoisie)



// MAISON NOTRE-DAME

Lors du tournoi de golf de la Cage aux Sports de Chicoutimi, un chèque au montant de 2000$ a été remis à la Maison Notre-Dame du Saguenay. Sur la photographie, de gauche à droite, Jean-Pierre Simard, directeur général de la Maison Notre-Dame, reçoit le chèque de Vincent Harvey de la Cage aux Sports de Chicoutimi.

(Courtoisie)



Pornographie juvénile

Harrisson écope de 20 mois de prison

CATHERINE HANDFIELD
La Presse

MONTRÉAL - Le comédien Jean-François Harrisson, accusé de possession, distribution et importation de pornographie juvénile, a été condamné à 20 mois de prison, hier, au palais de justice de Montréal.

Le juge Jean-Pierre Boyer s'est rangé derrière la suggestion commune faite par les avocats, Anne Gauvin pour la Couronne et Jean Dury pour la défense.

Les procureurs se sont basés sur un jugement prononcé en Ontario. Ils ont demandé que Harrisson écope d'une peine de prison identique à celle de Robert Norman Smith, une vedette de publicité de bière inculpée de possession de pornographie juvénile en 2008.

Comme il est incarcéré depuis cinq mois et demi, Harrisson n'a plus que neuf mois et demi de prison à purger. Le temps qu'il a passé en détention préventive compte double, puisqu'il a été emprisonné juste avant que nouvelle loi entre en vigueur.

« Hébéphile »

Pendant ses représentations, la procureure de la Couronne, Me Gauvin, a cité des extraits d'un rapport produit par le Centre d'intervention en délinquance sexuelle. Ses auteurs concluent que Jean-François Harrisson, ex-vedette d'émissions pour adolescents à VRAK.TV, est atteint de problématiques d'« hébéphilie » (une déviance sexuelle axée sur les adolescents) et de compulsion sexuelle.

Anne Gauvin a énuméré des circonstances aggravantes dans la cause. Elle a rappelé que les policiers ont découvert quelque 19 000 photos d'enfants victimes d'agression sexuelle et plus de 9000 autres photos d'enfants nus dans l'ordinateur de Harrisson. Dans le box des accusés, le comédien de 36 ans a froncé les sourcils, visiblement étonné par la quantité de matériel retrouvé.

L'avocate a évoqué l'âge des victimes - certaines n'étaient que des bébés - et la nature « odieuse » et « choquante »



Le comédien Jean-François Harrisson a été condamné à 20 mois de prison pour possession, distribution et importation de pornographie juvénile.

(Archives)

des photos. « Il n'est pas nécessaire de vous démontrer qu'un adolescent ou en enfant de six ans qui se fait pénétrer par un adulte, c'est dégoûtant », a-t-elle dit au magistrat.

Enfin, selon les experts qui l'ont rencontré, Harrisson a tendance à se déresponsabiliser en faisant passer le blâme sur sa consommation de cannabis et le stress au travail et à minimiser sa problématique et son besoin d'aide. Quant aux circonstances atténuantes, Me Gauvin a rappelé que Harrisson a plaidé coupable, ce qui a permis d'éviter un procès coûteux. Il n'avait pas d'antécédents judiciaires avant son arrestation, en mars 2009, et il se montre ouvert à subir une thérapie. Enfin, il bénéficie toujours du support de sa conjointe.

Conditions

À sa sortie de prison, Jean-François Harrisson sera en probation pour une période de trois ans. Il ne pourra consommer de drogue, posséder ou utiliser un ordinateur et se trouver seul en présence de mineurs, y compris son fils de 13 ans dont il n'a pas la garde. Le juge lui a également ordonné de suivre une thérapie et d'effectuer 180 heures de travaux communautaires.

Pendant cinq ans, la vedette déchue ne pourra se trouver dans divers endroits publics fréquentés par des enfants de moins de 15 ans et occuper un travail qui le met en relation de confiance avec des enfants et des adolescents. Enfin, il devra remettre un échantillon d'ADN et son nom sera inscrit au Registre national des délinquants sexuels pendant dix ans.

À la fin de l'audience, l'avocat de la défense, Jean Dury, a souligné qu'il n'existe aucun mécanisme de prévention pour les personnes attirées par la pornographie juvénile. « Il devrait y avoir un organisme où il y aurait des rencontres pour faire de la prévention afin d'éviter d'en arriver à une situation comme a connu M. Harrisson », a-t-il conclu. ❑

Arrestation à Jonquière

Menaces au pistolet à plombs

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Un récidiviste du 38 ans en attente de procès, Pascal Gagnon, domicilié sur la rue Saint-Jean-Baptiste à Jonquière, a comparu hier en rapport avec l'utilisation d'un pistolet à plombs dans un dessein dangereux.

Les événements seraient survenus à son domicile et auraient eu pour victime son propriétaire.

Gagnon a aussi été accusé de voies de fait avec le pistolet et de menaces.

Lors de sa comparution, Me Gitane Smith de l'Aide juridique a demandé et obtenu une évaluation psychiatrique de son client. Celui-ci reviendra devant le tribunal d'ici le 11 juillet avec l'avis du médecin sur son aptitude à suivre un procès.

Le récidiviste était en liberté en attente de procès dans les districts judiciaires d'Alma et de Chicoutimi sous divers chefs d'accusation dont harcèlement criminel, introduction par effraction, vol et bris d'engagement.

Me Mélanie Paré de la Direction des poursuites criminelles et pénales, a demandé le rappel de ses cautions dans tous les dossiers. ❑







DSK n'est pas au bout de ses peines

Une journaliste française portera plainte pour tentative de viol

LA PRESSE

Au moment où, aux États-Unis, l'accusation portée contre Dominique Strauss-Kahn commence à montrer des fissures, voilà que, en France, une seconde plainte de nature sexuelle sera déposée contre lui aujourd'hui : Tristane Banon, écrivaine et journaliste, a annoncé hier qu'elle portera officiellement plainte contre l'ex-directeur du Fonds monétaire international (FMI) pour tentative de viol. Mais les avocats de ce dernier n'ont pas perdu de temps : ils menacent d'accuser M^me^ Banon de « dénonciation calomnieuse ».

Son nom avait émergé dès les premiers jours qui ont suivi l'incarcération de Dominique Strauss-Kahn : Tristane Banon, écrivaine et journaliste. En 2007, elle avait raconté à la télé comment elle avait été agressée sexuellement par un homme politique qu'elle avait qualifié de « chimpanzé en rut ». Le nom de l'homme avait été couvert d'un bip lors de la diffusion, mais son identité était un secret de Polichinelle. Après avoir confirmé en mai dernier qu'il s'agissait bien de DSK et songé à porter plainte, Tristane Banon s'était tenue coite.

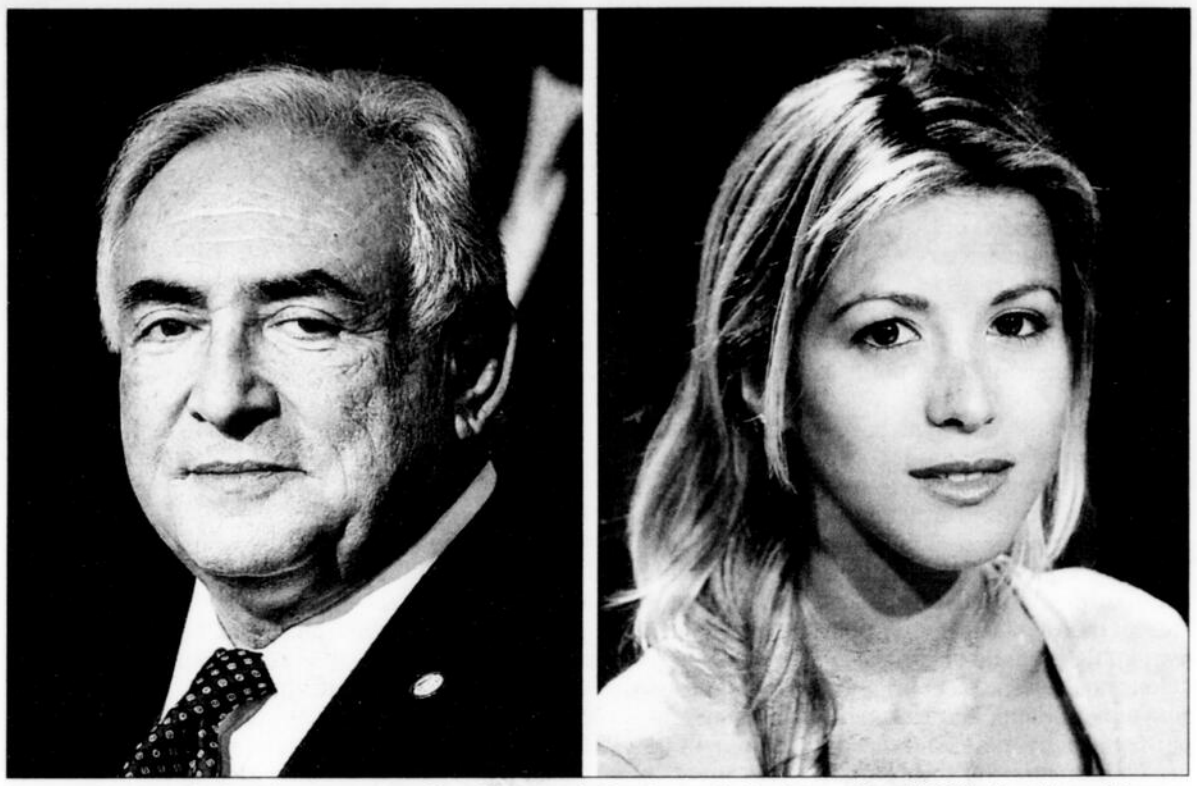
Hier, coup de théâtre : l'avocat de Tristane Banon a déclaré que sa cliente portera plainte aujourd'hui au parquet de Paris pour tentative de viol.

Alors que, dans l'affaire de l'agression sexuelle qui serait survenue le 14 mai à New York, la version de la plaignante américaine a été mise en doute le week-end dernier, l'avocat de M^me^ Banon a insisté hier pour dire que sa cliente « a réellement subi ce dont elle accuse M. Strauss-Kahn ». « Ce qui signifie que le droit, en sa qualité de victime, lui est ouvert et qu'elle exerce ses droits de justiciable en exigeant réparation devant la justice française », a expliqué l'avocat David Koubbi au magazine français L'Express.

Et peu importe que l'accusation s'effondre aux États-Unis. « Ce qui se passe aux États-Unis ne nous concerne pas », a dit hier Me Koubbi. La décision de porter plainte a été prise « avant ce rebondissement du 1er juillet, à savoir dès la mi-juin ».

« J'ai pris le temps nécessaire parce que je ne voulais pas que ma cliente soit instrumentalisée par la justice américaine, dit Me Koubbi. Je ne souhaitais pas, si le dossier contre M. Strauss-Kahn n'était pas suffisamment charpenté aux États-Unis, que sa parole soit liée à celle de [la plaignante] dont je rappelle que si elle a menti sur certains aspects, cela ne veut pas dire qu'elle n'a pas été violée. »

À New York, l'avocat de la femme de chambre du Sofitel, Kenneth Thompson, a apporté son soutien à Tristane Banon.



Une combinaison de deux images montre l'ex-directeur du Fonds monétaire international (FMI), Dominique Strauss-Kahn et son accusatrice, la journaliste et écrivaine française Tristane Banon.

(Photo PC)

La « plus grosse erreur » de DSK

En février 2003, Tristane Banon, 24 ans, réalise une série d'entrevues avec des personnalités françaises pour les besoins d'un livre, Erreurs avouées, qui sera publié en novembre de la même année. Elle rencontre d'abord DSK dans un bureau de l'Assemblée nationale, puis il lui propose un second rendez-vous, dans un appartement parisien.

En 2007, invitée à l'émission 93, faubourg Saint-Honoré, elle raconte ainsi cette seconde rencontre : « Il a voulu que je lui tienne la main pour répondre [aux questions]. Et puis de la main c'est passé au bras. (...) On a fini par se battre, on s'est battu au sol (...), pas qu'une paire de baffes, j'ai donné des coups de pied (...), il a dégrafé mon soutien-gorge (...), il a essayé d'enlever mon jeans. »

À L'Express, l'éditrice Véronique de Bure a révélé samedi que l'écrivaine avait vécu cet incident comme « un véritable traumatisme ». Le chapitre que Tristane Banon a écrit sur les « erreurs » de DSK, basé sur les réponses qu'il lui avait faites lors de leur première rencontre, ne mentionne pas l'agression dont elle aurait été victime lors de la seconde rencontre. Mais les lecteurs n'ont jamais lu la partie sur DSK : « Le chapitre a été retiré à la suite d'un coup de fil à la maison d'édition », dit M^me^ de Bure.

La réplique de DSK

Une plainte de tentative de viol en France est frappée d'un délai de prescription de 10 ans, a rappelé hier l'avocat David Koubbi. Tristane Banon, qui avait été dissuadée de porter plainte à l'époque, notamment par sa mère, élue du Parti socialiste, est toujours en droit de le faire.

Selon le système judiciaire français, la plainte sera examinée par le parquet de Paris, qui a deux mois pour déférer le dossier à un juge d'instruction, chargé de l'étayer et de porter des accusations.

Une autre bataille juridique en vue pour les avocats de DSK, qui suivent l'affaire de près. En fin d'après-midi hier, ils ont déjà annoncé leur intention de porter plainte contre Tristane Banon pour « dénonciation calomnieuse », une infraction punissable de cinq ans d'emprisonnement. ❑

Voisinage de l'autoroute Laurentienne

Les propriétaires pourront exercer un recours collectif

LE SOLEIL

Les quelque 1000 personnes vivant dans le voisinage de l'autoroute Laurentienne ont obtenu, hier, l'autorisation d'exercer un recours collectif pour forcer le gouvernement québécois à reconnaître — et corriger — le problème du bruit de la circulation routière.

Il s'agit d'une première victoire pour le groupe représenté par l'ex-directeur-gérant des Nordiques, Maurice Filion, et deux autres propriétaires, Charles Carrier et Réal Maltais, qui réclament depuis 30 ans que des mesures soient mises en place pour atténuer le niveau sonore.

La Cour d'appel a en effet renversé le jugement rendu l'année dernière par la Cour supérieure. Le juge Gilles Blanchet avait alors conclu que l'État profitait d'une « immunité constitutionnelle » et que ce problème relevait de décisions politiques.

La Cour d'appel a rejeté cet argument. L'État jouit peut-être d'une immunité dans l'élaboration de ses politiques, mais il n'est pas au-dessus de ses propres lois quand vient le temps d'exercer ses responsabilités. Selon le juge Guy Gagnon, les allégations des propriétaires riverains contiennent assez d'éléments pour soutenir la thèse d'une négligence de l'État, et on devrait donc laisser à un juge le soin de trancher cette question dans un recours collectif.

« Une nouvelle comme ça, ça réveille bien », commentait avec un large sourire M. Filion, dans la cour arrière de sa maison, où le bruit des véhicules écrase toute conversation.

« Ma fille de trois ans et demi est tombée dans la piscine, voilà deux ans, j'ai rien entendu, raconte Marie-Claude Rioux. Elle est à côté de moi dans la cour et on ne peut pas se parler, je ne l'entends pas. »

M^me^ Rioux a acheté sa maison en 2007. « J'ai pris la peine d'appeler au ministère des Transports. On me disait qu'un mur serait construit, l'argent est sur la table. À la Ville de Québec, on me disait : c'est dans le plan triennal [PTI], ça va se faire d'ici deux ans. Et au moment où on passait chez le notaire, la Ville l'a retiré du PTI... »

Selon l'avocat qui représente les propriétaires, Me Michel Chabot, le recours soulève des questions fondamentales. L'État est-il un voisin au sens du Code civil ? Est-il responsable des inconvénients anormaux qu'il peut causer, même sans faute ? Est-il responsable de la pollution sonore qui résulte de ses routes ? « Notre argument, c'est que l'État doit se soumettre à ses lois sur l'environnement, aux règles de voisinage prévues dans le Code civil. C'est la première fois qu'un juge aura à trancher ces questions. »

Le jugement de la Cour d'appel change beaucoup de choses, selon lui. « Honnêtement, je pense que le gouvernement devrait faire preuve de sagesse avant de se retrouver devant un juge. Un jugement sera lourd de conséquences parce qu'il pourra être invoqué ensuite par n'importe quel citoyen. »

Deux autres personnes agissent comme représentants du groupe de propriétaires : Charles Carrier et Réal Maltais. Ce n'est pas à eux de décider quelle est la meilleure mesure de protection, expliquent-ils. « On n'est pas des experts. Qu'on fasse un talus de terre ou un mur végétal, mais qu'on fasse quelque chose », conclut M. Carrier. ❑

Offert dans les magasins Bell suivants :

ALMA
Plaza 1
418 662-0469

LA BAIE
931, rue Bagot
418 544-2020

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
418 696-0506

Place du Royaume
418 693-1188

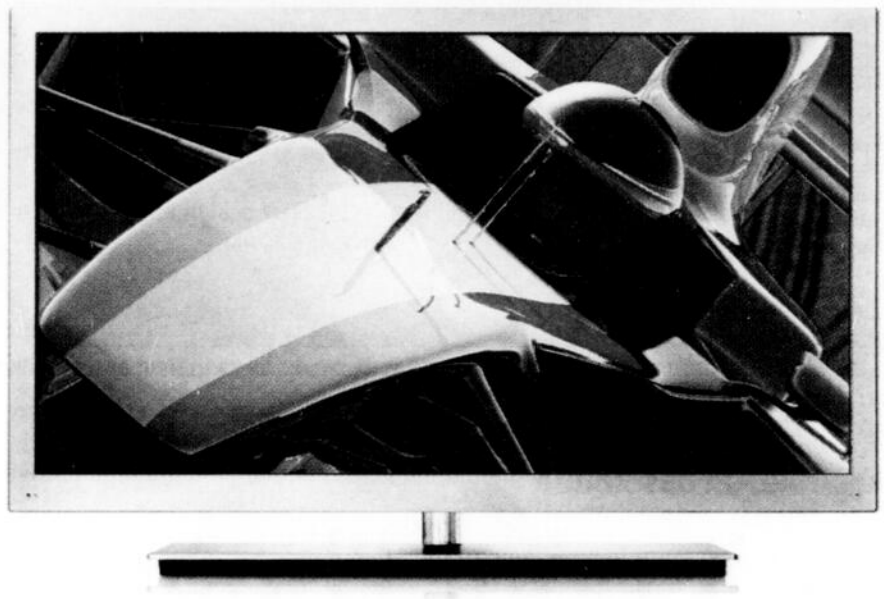
DOLBEAU-MISTASSINI
1471, boul. Walberg
418 239-0063

JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
418 695-0238

Aussi disponible chez :

LA SOURCE

Un service télé spectaculaire. Seulement 9,95 $ par mois.



Passez à Bell Télé Satellite et obtenez :

- Une qualité d'image HD exceptionnelle
- Le meilleur enregistreur HD au pays[1]
- Des films Sur demande en 1080p

BELL TÉLÉ SATELLITE

À PARTIR DE 9,95 $/MOIS[2] pour 12 mois

ENREGISTREUR HD GRATUIT jusqu'à trois ans[3]

Avec un forfait télé, Internet et téléphonie. Tous frais mensuels inclus.

Visitez un magasin Bell ou La Source participant • 1 866 869-3936 • bell.ca/telespectaculaire

la vie est Bell

Offre d'une durée limitée. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée avec aucune autre offre à moins d'indication contraire. Offert aux clients résidentiels du Québec, là où l'accès et la technologie le permettent. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent ; voir bell.ca/forfait pour les détails. **(1)** Basé sur une combinaison de fonctions, soit le saut avant de 30 secondes, le guide de programmation 9 jours, la capacité d'enregistrement extensible et la fonctionnalité RVP à distance. Équipement additionnel requis. **(2)** Réservé aux nouveaux clients qui s'abonnent au Forfait avec Bell Télé Satellite forfait La Base (tarif mensuel 27$ moins le rabais du Forfait de 10$, moins un rabais de 10,20 $ pour les mois 1 à 12, plus les frais de service numérique de 3 $, plus des frais afin de financer la contribution de Bell au Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (1,5 %) créé par le CRTC ; voir bell.ca/FAPL. **(3)** Location à 0$ pour l'enregistreur HD et le récepteur numérique pendant 1, 2 ou 3 ans selon l'activation (et un abonnement continu) à 1, 2 ou 3 services admissibles de Bell. Les frais courants de location (maintenant 20,30$/mois pour l'enregistreur HD, 4,06$/mois pour le récepteur numérique, FAPL inclus ; sujet à changement) s'appliquent par la suite.

2624727

Petits bolides, gros frissons

Le Club téléguidé du Saguenay accueillera de la grande visite

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SHIPSHAW - Les voitures n'atteignent pas la vitesse des bolides de la Formule Un. Les circuits ne sont pas aussi attirants que ceux du Brésil, du Japon, de l'Italie ou même du Grand Prix du Canada. Mais les pilotes des voitures de course téléguidées du Saguenay n'en ont pas moins de plaisir. Et en plus, ils ne craignent pas d'y laisser leur vie.

Du 22 au 24 juillet, le Club téléguidé du Saguenay accueillera plus de 75 participants de l'Ontario et du Québec à la troisième tranche du Championnat provincial de voitures téléguidées. L'événement se déroulera sur le site du club, au bout de la route Jean, à Shipshaw.

Le président du club, Mario Champagne, est bien content d'avoir pu obtenir que cette compétition se tienne sur son territoire. Installé dans un grand champ, le circuit accueillera quelques-uns des meilleurs pilotes du circuit.

Comme dans les grandes courses de la Formule Un, ils auront droit aux essais libres du vendredi, aux qualifications du samedi et à la course du dimanche.

« Ça va être un gros happening. Si nous avons réussi à obtenir une tranche du championnat provincial, c'est que nous avons obtenu du succès avec la tenue, l'an dernier, d'une course offroad québécoise. Les responsables ont vu nos installations, notre site et ont été convaincus que l'on pouvait tenir un championnat provincial », explique le président Champagne.

Le club de Saguenay existe depuis trois ans. Après avoir fait ses débuts à proximité du site du Saguenay Paintball, les responsables ont dû trouver un nouveau site en raison de l'étroitesse du premier site.

À Shipshaw, ils possèdent un terrain de 150 pieds par 125 pieds. Ils peuvent agrandir s'ils le désirent. Ils sont installés assez loin des résidences privées afin d'éviter les désagréments reliés au bruit.

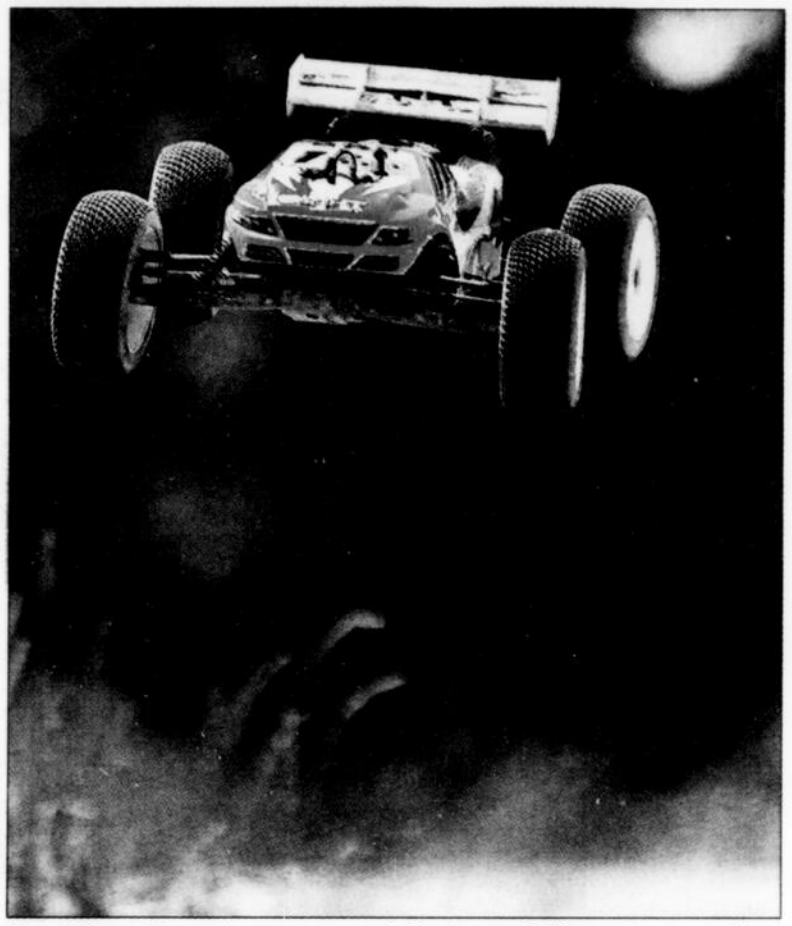
« Notre circuit de course fait environ 800 à 900 pieds de longueur. Il est aménagé sur de la terre battue, ce qui le rend très intéressant. Nos bolides peuvent atteindre des vitesses pouvant aller jusqu'à 60 ou 70 kilomètres à l'heure. Ça, c'est sur notre circuit. Mais ces voitures peuvent aller aussi vite que 150 km/h », ajoute le président.

Effets spectaculaires

Le parcours est ponctué de courbes, de virages et de bosses. Les effets sont spectaculaires. Les modèles réduits peuvent effectuer des sauts de plusieurs dizaines de pieds avant de retomber.

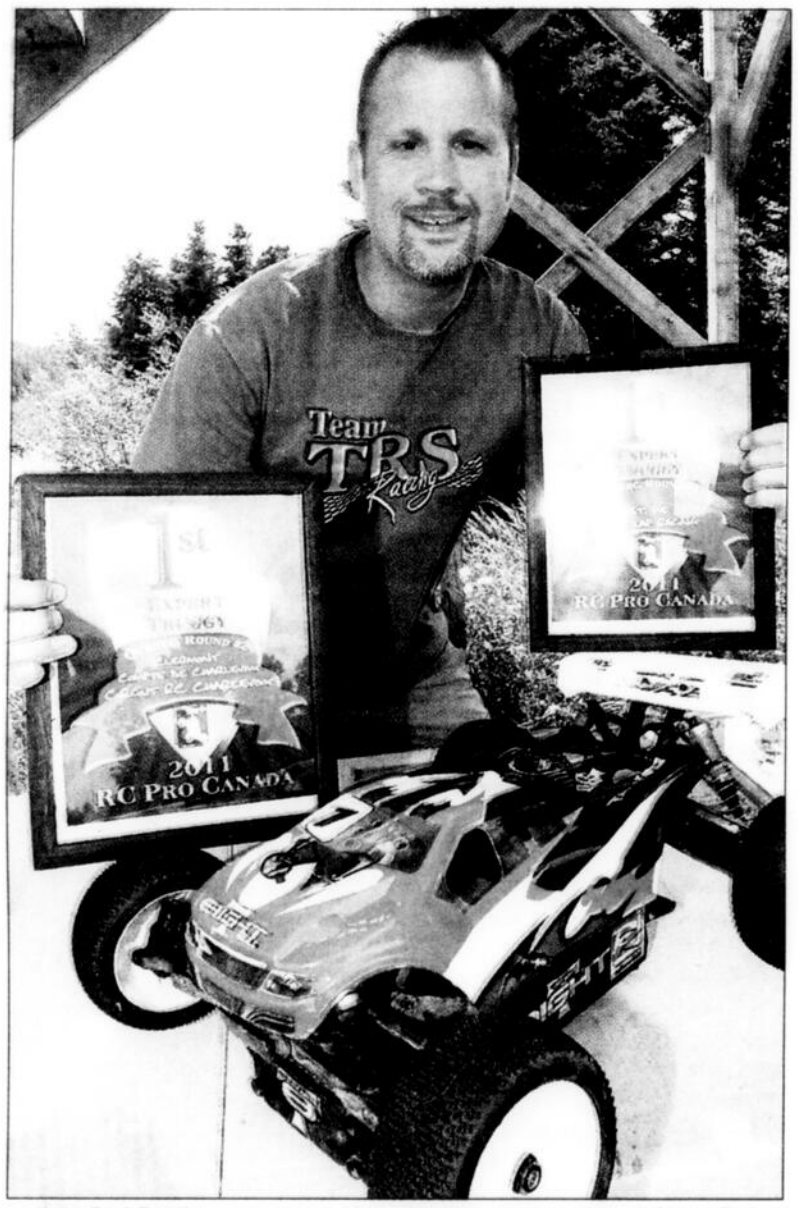
« Et comme les courses officielles durent 30 minutes, chaque voiture doit effectuer des passages obligatoires au puits de ravitaillement. Le mécanicien voit alors à y mettre l'essence et effectuer les réparations nécessaires. Le vainqueur sera celui qui aura réalisé le plus de tours durant la course », mentionne M. Champagne.

Chaque course peut compter sur 14 voitures sur la ligne de départ. Les pilotes sont installées sur une plate-forme située à environ 20 pieds de hauteur afin d'avoir la meilleure vision possible sur le circuit. ❑



Ces petites voitures de course se contrôlent assez facilement pour un pilote qui s'y connaît.

(Photo Michel Tremblay)



Le pilote Carl Boulianne a remporté quelques courses cette année au Québec. Il a su faire les bons ajustements sur son bolide.

(Photo Michel Tremblay)

Carl Boulianne, un passionné

Courir pour l'honneur

SHIPSHAW (SB) - Carl Boulianne aime vraiment les compétitions de voitures de course téléguidées. Il ne le fait pas pour amasser des bourses, ni pour la gloire. Le Saguenéen le fait plutôt pour l'honneur, les plaques et surtout pour le plaisir.

Le pilote de 35 ans revient d'une épreuve du Championnat provincial de voitures téléguidées qui a eu lieu à Sanair. Il a pris place sur la plus haute marche du podium de la catégorie Radio Control Pro Series (RCP).

Il faut dire que les choses vont assez bien pour l'homme originaire des Escoumins, sur la Côte-Nord. Il a fini 7e en classe A lors du Championnat canadien en Ontario. Il y avait 110 pilotes lors de la course.

M. Boulianne pilote ces modèles réduits depuis une vingtaine d'années. Il ne se souvient pas exactement du moment précis de sa vie où la piqûre l'a pris, mais il se souvient que ses parents lui achetaient des petites voitures téléguidées au Canadian Tire.

« Aussi loin que je me souvienne, j'ai toujours eu des petites voitures téléguidées. Un peu plus tard, j'ai vu qu'il y avait des courses et je me suis dit que ça vaudrait peut-être la peine d'essayer. Lorsque j'ai commencé, je ne faisais que piloter. J'avais un mécanicien attitré et un commanditaire.

« Aujourd'hui, je me débrouille seul. J'ai un mécanicien lors des épreuves, mais pas une équipe officielle », explique Carl Boulianne.

> **Le coût d'une voiture varie de 2000 $ à 2500 $. Un moteur peut coûter à lui seul 500 $. « Juste pour les pièces, je peux dépenser de 3000 à 5000 $ chaque été », avoue Carl Boulianne.**

Mais cela ne l'empêche pas d'avoir du plaisir, de se promener aux quatre coins du Québec et même en Ontario. Sa petite famille suit ses courses et même sa fille de 10 ans, Amélia, a entrepris sa carrière de pilote.

« Je ne fais pas ça pour l'argent, car il n'y a aucune bourse de rattachée aux courses. Il y a des plaques pour ceux qui finissent sur le podium. On le fait donc pour l'honneur et le plaisir. En plus, j'ai du plaisir et je n'ai pas la crainte de me blesser », dit-il.

Une passion

En fait, les pilotes de ces voitures téléguidées à l'essence vivent une véritable passion. La seule chose qui les empêche d'aller plus loin, c'est le budget.

Le coût d'une voiture varie de 2000 $ à 2500 $. Un moteur peut coûter à lui seul 500 $. Il faut prévoir le choix des pneus et du silencieux. Sans oublier que la voiture brise assez régulièrement lors des courses.

« Juste pour les pièces, je peux dépenser de 3000 à 5000 $ chaque été. Et je ne compte pas les déplacements à l'extérieur », dit-il.

Est-ce facile à conduire ?

« Ça paraît facile. Lorsque la voiture se dirige devant soi par en avant, ce n'est pas un problème de tourner à gauche ou à droite. Mais lorsque le bolide revient sur nous sur le circuit, là c'est plus compliqué.

« Il faut en plus calculer la distance lors des sauts, afin d'éviter que la voiture ne retombe dans le milieu de la côte ou ne sorte de la piste. Il faut faire attention au freinage. Il y a plusieurs petites choses, mais c'est une question d'habitude simplement », conclut Carl Boulianne. ❑

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues DODGE

LE GRAND SOLDE NATIONAL
LES 4 ET 5 JUILLET

VOUS POURRIEZ **GAGNER** UN JEEP WRANGLER†
À L'ACHAT DE TOUT VÉHICULE CHRYSLER, JEEP, DODGE ET RAM 2011 DU 2 AU 5 JUILLET



DEUX JOURS DE CÉLÉBRATION À NE PAS MANQUER

LA NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN SE 2011

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 27 ANS√

GAGNANT «MEILLEUR ACHAT 2011» DE *CONSUMERS DIGEST*

7,9 L/100 KM SUR ROUTE **36** MPG^A | MEILLEUR DE SA CATÉGORIE **283** CH
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM. 108 CHEVAUX DE PLUS◊



Dodge Grand Caravan SXT 2011 montrée††

PRIX DE DÉPART: **19 495 $**
+ 1 400 $ FRAIS DE TRANSPORT
+ 100 $ TAXE SUR LA CLIMATISATION

PRIX TOUT INCLUS: **20 995 $**† LE PRIX COMPREND 7 000 $Ω DE REMISE AU COMPTANT.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE **76 $**± PAR SEMAINE POUR 84 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

ÉCONOMISEZ 1 400 $ EN FRAIS DE TRANSPORT^
OFFRE EXCLUSIVE SUR 500 DODGE GRAND CARAVAN SXT PLUS SÉLECTIONNÉES. INFORMEZ-VOUS!

OU CHOISISSEZ

LA NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN SXT PLUS 2011

- Nouveaux sièges Super Stow 'n Go en 2e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie• !
- Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie• !
- Ensemble téléphonie mains libres Uconnect^MC avec Bluetooth^MD
- Commandes audio au volant • Roues en aluminium de 17 po
- Moulures latérales et poignées de porte assorties
- Console au plancher avec porte-gobelet • Glaces à écran solaire foncé

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **3,00 %** JUSQU'À 84 MOIS■



Jeep Patriot Limited 4x4 2011 avec Groupe Off-Road montré**

JEEP PATRIOT SPORT 2011

LE VUS LE PLUS ABORDABLE AU PAYS◆

TOP SAFETY PICK «MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ» SELON L'IIHS (AVEC SACS GONFLABLES LATÉRAUX)

7 L/100 KM SUR ROUTE **40** MPG^A

ACHETEZ-LE POUR: **15 995 $**‡ LE PRIX INCLUT 1 500 $ DE REMISE AU COMPTANT[Ω], 1 000 $ EN BONI AU COMPTANT* ET LES FRAIS DE TRANSPORT.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE **54 $** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS▼
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

OU **OPTEZ** POUR LE **JEEP PATRIOT NORTH EDITION 2011**˅ à un taux variable préférentiel **3,00 %**• pour 84 mois

- Climatiseur • Vitres teintées
- Télédéverrouillage
- Miroirs chauffants et repliables
- Vitres et portes à commande électrique



Ram 1500 à cabine d'équipe 4X4 Outdoorsman 2011 montré**

RAM 1500 SXT QUAD CAB 4X4 2011

LE CAMION LÉGER DE PLUS EN PLUS CHOISI AU PAYS◊

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE†

GAGNANT «MEILLEUR ACHAT 2011» DE *CONSUMERS DIGEST*

ACHETEZ-LE POUR: **25 995 $**‡ LE PRIX INCLUT 8 750 $Ω DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

80 $ PAR SEMAINE
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS
@
UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **3,00 %**▪ POUR 84 MOIS

OU CHOISISSEZ

LE FINANCEMENT **CHOIX DU CLIENT**
77 $ PAR SEMAINE
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS
@
2,99 % TAP+ POUR 86 MOIS
AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE DE 3 000 $▪▪

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP_MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC www.dodge.ca/offres

2625625

PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.
14 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

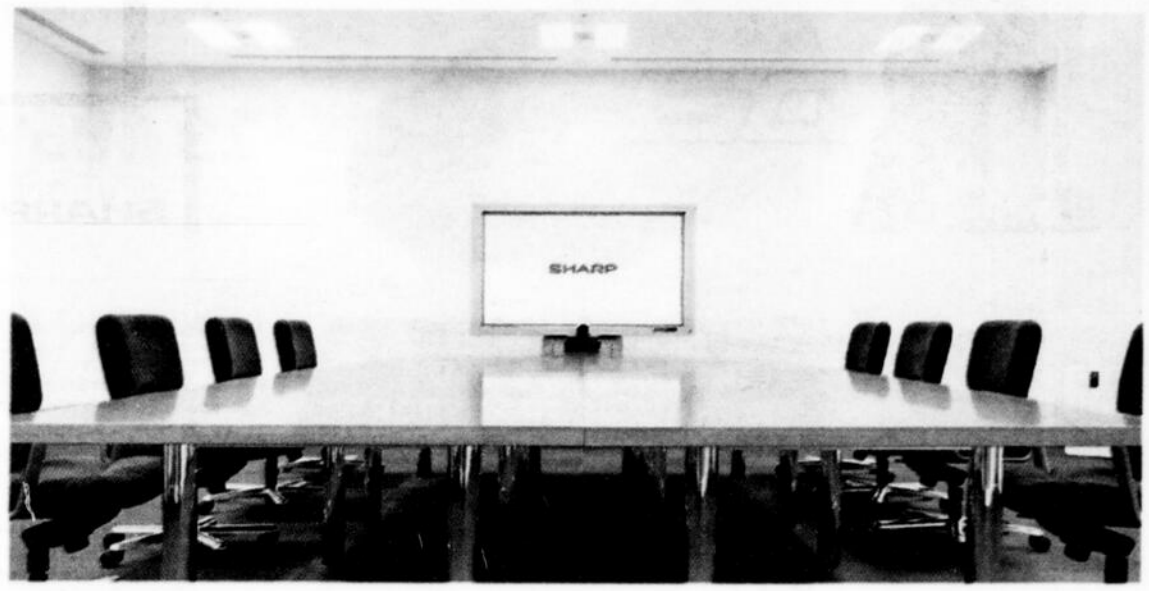
CHRYSLER Jeep_MD DODGE RAM

Le consommateur avisé lit les petits caractères : ‡. Ω. ◊. ▪. ■. ▼. ◆ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés les 4 et le 5 juillet 2011 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $) et la taxe sur la climatisation (de cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour les précisions. ‡ Le prix d'achat s'applique à l'achat ou à la location d'un nouveau véhicule Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation). Ω. Offre de remise au comptant de 7 000 $ sur le prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) et de 8 750 $ sur le prix d'achat de 24 495 $ (prix tout inclus de 23 995 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Les offres de remise au comptant ne sont pas cumulables avec les offres de financement à taux préférentiel. Les offres de remise au comptant sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. ▪ Le taux de 3,00 % pour 84 mois est offert aux résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ▼ Le taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) et Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 24 495 $ (prix tout inclus de 23 995 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 25 995 $ (prix tout inclus de 25 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 29 995 $ (prix tout inclus de 29 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 19 995 $ financé à un taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan Ensemble Valeur Plus et Cargo Van (C/V) 2010 et 2011 et FIAT 500 2012) et est déduite du prix négocié après taxes. Les offres de remise au comptant ne sont pas cumulables avec les offres de financement à taux préférentiel. Les offres de remise au comptant sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Le taux de 3,00 % pour 84 mois est offert aux résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ▼ Le taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan Ensemble Valeur Plus et Cargo Van (C/V) 2010 et 2011 et FIAT 500 2012) et est déduite du prix négocié après taxes. Les offres de remise au comptant ne sont pas cumulables avec les offres de financement à taux préférentiel. Les offres de remise au comptant sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Le taux de 3,00 % pour 84 mois est offert aux résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ▼ Le taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) et Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 24 495 $ (prix tout inclus de 23 995 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 25 995 $ (prix tout inclus de 25 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 29 995 $ (prix tout inclus de 29 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 19 995 $ financé à un taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan Ensemble Valeur Plus et Cargo Van (C/V) 2010 et 2011 et FIAT 500 2012) et est déduite du prix négocié après taxes. Les offres de remise au comptant ne sont pas cumulables avec les offres de financement à taux préférentiel. Les offres de remise au comptant sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Le taux de 3,00 % pour 84 mois est offert aux résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ▼ Le taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) et Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 24 495 $ (prix tout inclus de 23 995 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 25 995 $ (prix tout inclus de 25 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 29 995 $ (prix tout inclus de 29 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 19 995 $ financé à un taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) et Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 24 495 $ (prix tout inclus de 23 995 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 25 995 $ (prix tout inclus de 25 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 29 995 $ (prix tout inclus de 29 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTKH53 + 29E). Un (1) grand prix d'achat de 20 995 $ (prix tout inclus de 19 495 $ + 1 400 $ de frais de transport + 100 $ de taxe sur la climatisation) du Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de 19 995 $ financé à un taux de 5,99 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles neufs 2011 sélectionnés et sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre spéciale s'applique au Jeep Patriot North Edition 2011 (MKTL74 + 25K) et au Jeep Patriot Sport 4x2 et Sport 4x4 2011. Jeep Wrangler Sport 2010 et 2011. Dodge Grand Caravan Ensemble Valeur Plus et Cargo Van (C/V) 2010 et 2011 et FIAT 500 2012) et est déduite du prix négocié après taxes. Les offres de remise au comptant ne sont pas cumulables avec les offres de financement à taux préférentiel. Les offres de remise au comptant sont déduites du prix négocié après l'application des taxes. Le taux de 3,00 % pour 84 mois est offert aux résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ▼ Le

Sharp

Un complexe industriel du 21e siècle pour une technologie avant-gardiste

Grâce à son expertise dans la technologie des cristaux liquides, Sharp a réalisé une autre primeur environnementale avec sa technologie de pointe Quattron pour téléviseurs. Cette dernière permet de mieux percevoir la beauté de l'art et de la nature en faisant appel à un filtre composé de quatre couleurs, dans lequel la couleur jaune a été ajoutée aux trois couleurs primaires que sont le rouge, le vert et le bleu. Combiné à la dalle LCD X-Gen munie de la technologie UV2A, le Quattron, associé à un rétroéclairage LED, offre un affichage d'une qualité jamais égalée, tout en réduisant la consommation d'énergie.



Les produits de la gamme Aquos équipés de la technologie Quattron consomment moins d'énergie grâce à une utilisation efficace et à une répartition homogène du rétroéclairage à LED. Sharp a conçu ses téléviseurs ACL AQUOS de manière à consommer moins de matériau à la fabrication et à consommer moins d'énergie à l'opération. Tous les téléviseurs ACL Sharp se qualifient au programme ENERGY STAR® et offrent une basse consommation en plus d'une durée de vie prolongée.

DÉFI ENVIRONNEMENTAL RELEVÉ

Entreprise qui célébrera son centenaire l'an prochain, Sharp a toujours accordé une attention particulière à la R&D et à l'environnement. Elle a inauguré, l'an dernier, de nouvelles installations à son unique complexe industriel à Sakai dans la région d'Osaka au Japon. Celles-ci s'ajoutent à son usine «super verte» de Kameyama consolidant les diverses initiatives de l'entreprise afin d'atteindre son objectif d'impact zéro sur le réchauffement de la planète.

> « Le manufacturier consacre beaucoup d'énergie à la fabrication de produits dotés des plus récentes technologies et de caractéristiques écologiques. »

Le « complexe industriel du 21e siècle » de Sakai produit des dalles de dixième génération (40 pouces et plus) pour les téléviseurs LCD et des panneaux solaires à base de silicium en couches minces. Cette nouvelle usine qui servira de modèle à de futures installations de Sharp partout dans le monde conforte la suprématie du pionnier de l'industrialisation des écrans LCD et du plus gros producteur japonais de panneaux solaires.

Tout est gigantesque dans cette usine ultra moderne 25 fois plus grande que le Centre Rogers de Toronto (capacité jusqu'à 68 000 personnes) et dotée d'une centrale photovoltaïque de 18 mégawatts sur le toit. Outre l'économie d'énergie, ce choix environnemental met en valeur l'expertise de Sharp en matière d'énergie solaire et économise ainsi 17 750 tonnes d'émission de CO_2 chaque année. L'équipement en place permet de fabriquer annuellement l'équivalent de 13 millions d'écrans larges ACL (de 40 po et plus).



Les installations abritent une vingtaine de coentreprises pour réduire au minimum l'empreinte écologique des transports. On y trouve aussi plus de 100 000 ampoules DEL Sharp éconergétiques; un centre de contrôle d'énergie qui surveille les niveaux d'activité pour réduire au minimum la consommation; un système moderne de réutilisation de la chaleur ainsi qu'un procédé de traitement des eaux usées.

« LA PENSÉE ÉCOLOGIQUE »

L'usine de Sakai intègre admirablement les stratégies de Sharp issues de sa « pensée écologique ». Cette philosophie est la force motrice derrière les efforts constants de l'entreprise pour promouvoir une société écologique. Le manufacturier consacre beaucoup d'efforts à la fabrication de produits dotés des plus récentes technologies et de caractéristiques écologiques, par exemple, avec la technologie AQUOS Quattron.

Rappelons que SHARP développe des cellules photovoltaïques depuis 1959 et s'affirme comme entreprise « écoresponsable » depuis 2004. Elle a résolument renforcé sa position en 2009 en faisant part de sa volonté de devenir une entreprise à la pointe de l'environnement (Environmentally Advanced Company). L'intégration de la protection de l'environnement à cette conception a justement conduit à la construction du complexe industriel de Sakai (Green Front Sakai).

Sharp met en œuvre une politique active au sein de tous ses sites de production dans le monde afin de maintenir leur certification ISO 14001, garantie de leur performance.

L'entreprise va encore plus loin en établissant une classification interne (Super Green Factory 1 et 2) répondant à des critères de plus en plus exigeants au fil des années. Les employés de Sharp Électronique du Canada s'engagent eux aussi à mener leurs activités et leurs opérations commerciales d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour appuyer cet engagement, Sharp a mis sur pied un système de gestion écologique basé sur des facteurs comme le respect, la conscience de l'environnement, les partenariats responsables, le recyclage et la prévention de la pollution.

En fait, partout dans le monde, Sharp est constamment à la recherche de nouvelles technologies de conservation et de nouveaux protocoles verts d'emballage, de transport, de matériau, de recyclage et de mise au rebut.

DESTINATION du JOUR À GAGNER

50 JOURS
50 VOYAGES
TANGUAY 50 ans

AUJOURD'HUI, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LE voyage en Thaïlande avec chaque tranche d'achat de 100$.

Le voyage en...
THAÏLANDE
ou crédit-voyage de 5850$

POUR 2 PERSONNES
Valeur de 5850$

À GAGNER

Vols aller-retour Montréal – Bangkok • Circuit 10 nuits, 13 jours • 24 repas compris • 3 nuits à Bangkok • 1 nuit à Rivière Kwaï • 1 nuit à Phitsanulok • 1 nuit à Chiang Rai • 2 nuits à Chiang Mai • 1 nuit à bord du train • 1 nuit à Cha Am.

30 JUIN
Diane Gaudette
de Trois-Rivières
a gagné le voyage à
Vancouver

2 JUILLET
Anna Bergeron
de L'Ange-Gardien
a gagné le voyage à
Cozumel

3 JUILLET
Maxime Blanchette
de Laterrière
a gagné le voyage à
Ixtapa

Le Quotidien
Le Progrès dimanche

2619817

50 JOURS, 50 VOYAGES

Jusqu'au 22 juillet

JUSQU'À 50 VERSEMENTS

pour 2 PERSONNES à gagner

Accord D Desjardins

aujourd'hui **THAÏLANDE**



Une destination différente à gagner *chaque jour!*



120 Hz AQUOS SHARP

Full HD 1080

Téléviseur au DEL, HDTV
60 pouces (518855)

DEL **60 po**

Rabais TANGUAY **200$**

Courant: 2199.95

En Solde **1999.95**

55.56 36 mois

AQUOS **40 po**

SHARP

Téléviseur au DEL, HDTV
40 pouces, prêt pour Wi-Fi (518856)

DEL

Full HD 1080 Quattron 120 Hz

Rabais TANGUAY **100$**

Courant: 1099.95

En Solde **999.95**

27.78 36 mois

3D



SHARP

Lecteur Blu-Ray 3D (518255)

- Lecture au format 1080P 3D • Aquos Link™
- Décodeurs Dolby Digital, Dolby Digital+, TrueHD, DTS-HD et Master Audio
- Sortie HDMI • 2 USB

Blu-ray Disc™

SEULEMENT **229.95**

19.17 12 mois



120 Hz Full HD 1080 AQUOS SHARP

Téléviseur au DEL, HDTV
70 pouces (522825)

70 po

DEL

Rabais TANGUAY **200$**

Courant: 3799.95

En Solde **3599.95**

100.00 36 mois

SHARP

Barre de son (521457)

- Riches basses via un seul et unique haut-parleur
- Système d'ambiophonie de 2,1 canaux
- Son HD SRS WOW • Entrée audio analogique
- Effet nominal sur le bruitage cinéma / jeux, les émissions de sports et les actualités

SEULEMENT **199.95**

16.67 12 mois

Livraison à la grandeur du Québec*

TANGUAY ÉLECTRONIQUE 50 ans

Surveillez le TVA NOUVELLES 18 heures pour connaître le gagnant du jour! Du lundi au vendredi.

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Concours : La promotion «50 jours, 50 destinations» débute le 1er juin et se termine le 22 juillet 2011. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Chaque tranche d'achat de 100$ effectué dans tous les Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay donne une participation pour la destination du jour (non valide sur les achats antérieurs). Billets non-cumulatifs. Règlements en magasin et sur www.tanguay.ca **Sur tout l'électronique:** profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100$ et moins : Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison ou produits sélectionnés: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$ l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 10 juillet 2011.

2619851

Avec le film « Switch » de Frédéric Schoendoerffer

La France découvre Karine Vanasse

ANDRÉ DUCHESNE
La Presse

MONTRÉAL - Les critiques du film sont contrastées. Mais les commentaires sur le travail de la vedette féminine, Karine Vanasse, sont enthousiastes, pour ne pas dire élogieux. Après un dépouillement des premières recensions et des entrevues qu'elle a accordées pour la sortie en France du film « Switch », où elle partage la vedette avec Éric Cantona, la rentrée cinématographique de la comédienne québécoise dans l'Hexagone semble une réussite.

« L'autre qualité de « Switch », c'est le choix de son interprète principale, Karine Vanasse, dit par exemple le site spécialisé excessif.com qui qualifie le film d'« efficace et nerveux ». Sa fraîcheur, son professionnalisme évident et son implication font un bien fou dans la production actuelle. Nul doute que son avenir en France sera riche de belles propositions et de beaux rôles. » Le site la qualifie même de « révélation ».

Tous aussi enjoués sont les commentaires lus sur le site ecranlarge.com selon lequel il fallait qu'une actrice ait du courage et un grand sens de l'abnégation pour interpréter le rôle « dépaysant et physique » interprété par M^me^ Vanasse dans ce film signé Frédéric Schoendoerffer. « Deux qualités que Karine Vanasse possède à l'évidence », ajoute le journaliste Simon Riaux.

Autrement, ce dernier n'est pas tendre avec les artistes québécois faisant carrière en France. « Pour une fois que le Québec nous envoie autre chose que des chanteurs aux cordes vocales aussi volumineuses que vaines, on ne va pas se plaindre », lance-t-il.

Jointe hier à Montréal, la comédienne est vraiment heureuse de la tournure des événements. « Au départ, il n'y avait aucune attente. C'est comme si je recommençais à neuf, dit-elle. Alors, je me suis lancée dans ce projet avec l'énergie de celle qui a tout à prouver. J'ai participé à la promotion à Paris, Bordeaux et Lyon et je suis bien contente du résultat. »



Karine Vanasse lors du tournage du film « Switch » de Frédéric Schoendoerffer.

(Archives)

Histoire

« Switch » raconte l'histoire d'une jeune femme de Montréal, Sophie Malaterre (Vanasse) qui décide de faire un échange de maisons et se retrouve dans un superbe duplex parisien. Le premier jour de ses vacances est idyllique avant de tourner au cauchemar. Dans une des pièces de la maison, un cadavre décapité. Tous les indices incriminants pointent vers Malaterre qui, selon la police, est Bénédicte Serteaux, propriétaire des lieux. À sa poursuite, l'inspecteur Damien Forgeat (l'ancien footballeur Éric Cantona) ne lui laisse aucun répit.

« Au début du film, je suis un brin naïve, pimpante. Puis, tout change. Je dois prendre les choses en mains pour prouver mon innocence. Je trouvais intéressant de jouer ce personnage qui change d'attitude en cours de route. Il est rare dans un même film d'avoir l'opportunité de changer de zones de jeu. »

Les deux acteurs sont « excellemment dirigés » et Karine Vanasse est « une inconnue qui ne va pas le rester », indique Le Figaro Magazine. « Un duo qui fait le sel du film », lance Nord Éclair, quotidien de la région du Pas-de-Calais. Soulignant les côtés clichés du « flic monolithe » et de la « blonde prise dans un piège machiavélique », l'article n'en souligne pas moins que la comédienne « apporte vigueur et force au personnage ».

Tout n'est pas rose, cependant. Les critiques du film oscillent entre flatteuses et mauvaises. La critique la plus dévastatrice arrive du magazine L'Express. Sous la plume du journaliste Éric Libiot, on parle d'un « thriller de rien », d'un « film raté du début à la fin » et qui sera « le nanar de l'été sans doute ». Le critique n'émet pas de commentaires sur le travail de l'actrice, mais estime que son personnage est noyé dans les invraisemblances. D'autres médias ont aussi tiqué sur certaines invraisemblances du scénario de ce thriller.

Ce que d'aucuns remarquent avec la sortie de ce film est que Karine Vanasse est arrivée au cinéma français par la grande porte, ayant décroché un rôle principal. Plusieurs se sont aussi attardés à ses cascades. Outre une scène, elle a joué toutes les prises, certaines étant très physiques. « Moi, techniquement, j'étais prête », souligne-t-elle en entrevue à France Net Infos. À remarquer aussi son accent français très prononcé ! « Il le fallait pour ce personnage d'une jeune femme qui avait grandi à Montréal à partir de 12 ans, nous dit-elle. Lorsque j'avais des pointes d'accent québécois, c'était plausible compte tenu de la situation du personnage. »

Les Français auront aussi l'occasion de découvrir Karine Vanasse dans la série américaine «Pan Am» dont le tournage aura lieu cet été et dont les droits ont été achetés par TF1. À ce sujet, la comédienne sera à New York à compter de la mi-juillet pour le tournage de la première saison. Elle espère bien sûr que le projet se prolongera.

Les comédiens québécois Maxim Roy, Sophie Faucher, Stéphane Demers et Pierre Leblanc ont aussi de petits rôles dans le film « Switch » dont la présentation au Québec reste à déterminer. Le film aurait été acheté par un distributeur canadien, mais on ne sait pas quand et sous quelle forme il sortira. ❑



L'acteur et réalisateur remporte huit prix au Festival en chanson

Émile Proulx-Cloutier charme Petite-Vallée

PRESSE CANADIENNE

PETITE-VALLÉE Gaspésie - Émile Proulx-Cloutier, qui a déjà fait ses preuves en tant qu'acteur et réalisateur, a été récompensé pour ses talents de chansonnier en raflant pas moins de huit prix au Festival en chanson de Petite-Vallée.

Prix Pauline-Julien, prix Artisti, prix UDA, prix du public chansonneur, etc : les juges et les spectateurs de cette 29^e^ édition sont visiblement tombés sous le charme du jeune artiste touche-à-tout, qui repart de la Gaspésie avec un total de 5000 $ en bourses.

Pas mal pour quelqu'un qui a annoncé à son agent qu'il allait « essayer ça » il y a de cela quelques semaines. Marcel Hubert a été étonné d'apprendre la nouvelle de la bouche de son client, mais en même temps, il sait fort bien qu'Émile Proulx-Cloutier est une véritable boîte à surprises.

« Je suis son agent, alors je sais tout ce qui se passe habituellement. Au mois de mai, il m'a dit avec un petit sourire : « Je ne t'ai pas parlé de ça, mais je m'essaie à Petite-Vallée pour le fun » ', raconte M. Hubert.

L'artiste tenait « absolument » à participer à cette grande fête musicale. « Il a même perdu un tournage à cause de ça », précise son agent, qui devra peut-être songer à ajouter une rubrique « Musique » au curriculum vitae - pourtant bien garni - de son protégé.

Car non seulement Émile Proulx-Cloutier a « essayé ça », il a remporté son pari haut la main. En fait, à Petite-Vallée, il a carrément survolé la compétition. Ses plus proches poursuivantes, Anna Laura et Valérie Lahaie, ont remporté trois trophées.

Lundi, Émile Proulx-Cloutier était sur la route, quelque part entre Petite-Vallée et Montréal. Il n'a pu être rejoint.

Le Festival en chanson de Petite-Vallée s'est conclu dimanche soir avec une prestation de l'explosive formation Misteur Valaire, le même quintette qui a électrisé la foule lors du grand événement du Festival international de jazz de Montréal mercredi dernier.❑

CINÉ-TÉLÉ

MARDI

08h30 VIE PETITS DÉSORDRES EN FAMILLE
(0)(Alles bleibt anders) Suis. 2006. Drame de Güzin Kar avec Selina Weber, Nana Krüger, Mike Müller. Enceinte de son petit ami turc, une adolescente de seize ans entre en conflit avec ses parents lorsqu'elle décide de garder le bébé.

09h00 TVA SOUVENIRS D'AFRIQUE (DERN. DE 2)
(3)(Out of Africa) É.-U. 1985. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer. En 1913, en Afrique, une riche Danoise séparée de son mari se met à cultiver du café et à sympathiser avec un chasseur anglais dont elle tombe amoureuse. Adaptation sensible d'un roman d'Isak Dinesen. Réalisation de belle facture. Traitement envoûtant. Interprétation sobre et nuancée.

13h00 VIE À LA DÉRIVE
(5)(She's Too Young) É.-U. 2004. Drame psychologique de Tom McLoughlin avec Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin. Sa fille de quatorze ans ayant contracté la syphilis, une mère tente de sensibiliser les autorités scolaires aux problèmes de promiscuité sexuelle des élèves. Scénario sincère mais aux visées pédagogiques peu subtiles. Réalisation compétente. Jeu sensible de M. Gay Harden.

14h00 V LE COEUR N'OUBLIE PAS
(0)(Sacrifices of the Heart) É.-U. 2007. Drame de David S. Cass Sr. avec Melissa Gilbert, Cyril O'Reilly, Ken Howard. De retour au New Hampshire au chevet de son père malade avec qui elle est en brouille, une procureure new-yorkaise voit l'occasion de panser les plaies du passé.

20h30 ARTV MON ONCLE ANTOINE
(2)(Mon Oncle Antoine) Can. 1971. Comédie dramatique de Claude Jutra avec Jean Duceppe, Jacques Gagnon, Olivette Thibault. Un jeune garçon donne un coup de main au magasin général de son oncle et l'accompagne aussi dans sa fonction de croque-mort. Grande richesse d'observation. Climat de tranquille désespérance. Sens intelligent du populisme. Réalisation aux images éloquentes. Interprétation juste et pittoresque.

21h00 TQc MILLÉNIUM — LA REINE DANS LE PALAIS DES COURANTS D'AIR (DERN. DE 6)
(0)(Luftslottet som sprängdes) Suèd. 2009. Drame policier de Daniel Alfredson avec Michael Nyqvist, Noomi Rapace, Lena Endre. Un journaliste tente de prouver que son amie accusée de meurtres a été victime d'un complot d'une section occulte de l'État suédois, afin de protéger un ex-espion soviétique.

21h00 TFO ARMAGUEDON
(4)(Armaguedon) Fr. 1976. Drame policier de Alain Jessua avec Jean Yanne, Alain Delon, Michel Duchaussoy. Un homme médiocre enrichi par hasard tente d'imposer par la menace sa conception du monde. Suspense policier solide. Observations sociologiques valables. Réalisation vigoureuse. Interprétation un peu froide.

23h30 TVA L'HOMME ORCHESTRE
(4)(Homme orchestre, L') Fr. 1970. Comédie musicale de Serge Korber avec Louis de Funès, Noëlle Adam, Olivier de Funès. Le directeur d'une troupe de ballet doit s'occuper du bébé d'une de ses danseuses. Intrigue sans conséquence prétexte à numéros musicaux. Mise en scène alerte. L. De Funès en bonne forme.

23h35 TV5 LE PENDU
(4)(Pendu, Le) Fr. 2007. Comédie de Claire Devers avec Dominique Blanc, Dominique Reymond, Denis Podalydès. Héritières d'un manoir familial, deux cousines célibataires qui ne se connaissent pas réalisent que l'endroit est hanté par le fantôme d'un aïeul. Téléfilm actualisant avec habileté la trame d'une nouvelle de Henry James. Humour décalé. Réalisation atmosphérique. Jeu ampoulé de D. Blanc. D. Reymond plus subtile.

00h00 VIE PETITS DÉSORDRES EN FAMILLE
(0)(Alles bleibt anders) Suis. 2006. Drame de Güzin Kar avec Selina Weber, Nana Krüger, Mike Müller. Enceinte de son petit ami turc, une adolescente de seize ans entre en conflit avec ses parents lorsqu'elle décide de garder le bébé.

HOROSCOPE

Mardi 5 juillet 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Étant donné que Pluton en Capricorne forme un carré avec Uranus en Bélier, le changement et l'affluence de nouveaux éléments pourrait avoir un effet insécurisant. Il est impossible de lutter contre l'évolution des contextes qui vous encadrent. La meilleure chose est de consentir à vous adapter aux transformations, ce dont vous êtes parfaitement capable en y mettant un peu de bonne volonté.

Taureau (20 avril au 20 mai): Il vaut mieux remonter à la source d'un problème et l'enrayer que d'essayer d'en masquer les symptômes. Une bonne initiative de votre part ne passera pas inaperçue. Par ailleurs, le cycle de la Lune en Vierge vous aidera à poursuivre vos activités dans un climat à la fois énergique, méthodique et cordial. Pourquoi ne pas en profiter pour régler un différend qui mine votre paix d'esprit?

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Passant au carré de Mars en Gémeaux, la Lune en Vierge peut faire naître une dualité entre le besoin de sécurité et le goût pour l'aventure. Il existe cependant une façon de vous accorder l'un sans compromettre l'autre. Misez sur la juste mesure et évitez de prendre des risques, à moins que ceux-ci n'aient étés mûrement étudiés. Une approche originale peut vous conduire vers une solution longuement recherchée.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Arrivée depuis hier dans votre Signe, Vénus peut avoir l'effet d'un coup de baguette magique. De vieilles tensions tendent à se dissiper, cédant la place à de nouvelles relations beaucoup plus pacifiques. L'entraide est une clé qui peut résoudre bien des problèmes. D'ailleurs, la coopération inusitée d'éléments jadis antagonistes pourrait être la surprise de ce mois de juillet 2011.

Lion (23 juillet au 22 août): Tandis que Jupiter en Taureau se situe au carré de Mercure en Lion, le comportement des autres est susceptible de vous contrarier. Toutefois, il ne sert à rien de prêcher; il n'y a que par votre exemple que vous pouvez les amener à faire une prise de conscience. Certes, voici un mardi lors duquel vous gagnerez à éviter toutes formes de controverses, quitte à vous retirer dans un endroit tranquille.

Vierge (23 août au 22 septembre): Le cycle de la Lune de passage en Vierge vous aidera à prendre clairement le dessus. Sans équivoque, c'est vous qui serez probablement en tête du peloton. Le défi consiste désormais à bien gérer votre position d'avance afin de la conserver. Il semble sage de continuer sur la même voie, sans commettre d'imprudences et sans vous asseoir sur vos lauriers.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Vous n'êtes probablement pas responsable des circonstances qui affligent votre moral. Bien qu'ils soient issus de bons sentiments, vous devriez éviter de poser des gestes inutiles et potentiellement regrettables sous le coup de la culpabilité. Le meilleur moyen d'aider les autres est de leur servir d'exemple, ce dont vous êtes parfaitement capable.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous avez l'occasion de corriger une erreur et de repartir à neuf. C'est la confiance qui permettra d'amener une relation au pallier supérieur. Pour autant que cette condition soit remplie, n'attendez plus, vous avez le feu vert! Le fruit de votre labeur peut plaire à un vaste éventail d'individus et recevoir les commentaires élogieux des plus sévères critiques.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune en Vierge peut rendre certains choix plus délicats à effectuer, notamment en raison de son carré avec Mars qui ne vous permet pas d'en percevoir clairement les avantages et inconvénients. Le climat semble un peu trop volatile pour un engagement à long terme. Il serait préférable de patienter un peu avant de prendre une décision, histoire d'éliminer toute hésitation.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Avec la Lune en Vierge, amie du Capricorne, un inconvénient peut facilement se transformer en avantage. Les mesures prises pour corriger une erreur peuvent vous accorder une longueur d'avance sur la compétition. Une circonstance imprévisible pourrait également vous amener à dévoiler vos talents et à vous faire remarquer par ceux qui peuvent faciliter votre avancement.

Verseau (20 janvier au 18 février): Il n'est pas encore trop tard pour accepter une proposition formulée antérieurement, mais n'attendez plus trop longtemps. Arrangez-vous pour ne pas donner l'impression qu'il s'agit d'un second choix, et encore moins de votre dernier recours. Servez-vous de l'influence de Mercure en Lion, face au Verseau, pour prononcer exactement les paroles que les autres souhaitent entendre.

Poissons (19 février au 20 mars): Au trigone de votre Signe, Vénus en Cancer accentue votre pouvoir de séduction. Chassez tout complexe hantant votre esprit et n'ayez pas peur d'adopter une démarche qui sort des sentiers battus. La libre expression de votre originalité constitue un net avantage. Pourquoi ne pas miser dessus maintenant que la Lune en Vierge, face aux Poissons, favorise la réceptivité à l'endroit de vos réalisations?

MARDI À LA TÉLÉ

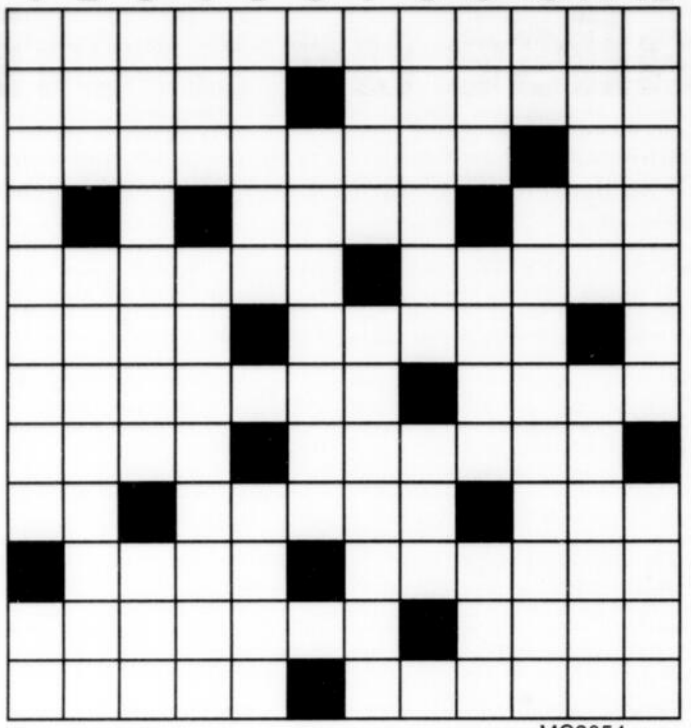
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Manège/(:15) Perline	Schtroumpfs	Des kiwis et des hommes			Squelettes	Ricardo	Connivence	Téléjournal Midi	Pénélope McQuade		Tellement sport	FIFA Soccer / Nigérie c. Canada - Coupe du monde Féminine Groupe A (D)						Vie de quartier	Connivence
V	(6h00) Le show du matin		L'EXTRA		Rire et délire	La cantine		V express	Infopublicité		Famille 2.0		C'EST PAS MOI, C'EST L'AUTRE (2004) avec Lucie Laurier, Roy Dupuis.				Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000$	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		SOUVENIRS D'AFRIQUE (1985) Meryl Streep. Partie 2 de 2			(:45) Road Runner	Les soeurs Elliot / Laver le passé		Nouve/(:15) régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Vidéos	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles	
TQc	Mélodilous	Cornemuse	Ni Hao, Kai-Lan	Oui-Oui jouets	Jardin rêves	Les Popilous	SamSam	Lucky Luke	Tactik	Tactik	Marsupilami	Léonard	Les francs-tireurs / Michel Tremblay		La vie en vert	Oui-Oui jouets	Prudence	Zobomafoo	Cornemuse	Toc toc toc
VOX	Question	Mise à jour	4 minutes	LeZarts	Ici et là		Place au maire	Question	LeZarts	VOX sur la vie	4 minutes	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	VoirGRAND.tv		À vos crayons

5 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 18 h	Prochaines sorties	Des squelettes	Monde-parle Partie 1 de 2	Beautés désespérées / Rien à déclarer		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Monde aime Raymond	Jacques Villeneuve	Distraction		Place Melrose / Les requins et leurs victimes		Un gars le soir / Marc Boilard	Dumont	Rire et délire	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		Caméra café	Taxi 0-22	Esprits criminels / Monsieur tout le monde		TVA nouvelles	Juste pour rire en direct	Sucré salé	L'HOMME ORCHESTRE (1970) Louis De Funes.	
TQc	Kaboum!	Tactik / Promis, juré!	Tactik / Les pots de colle	Les Appendices	National Geographic		Millénium / La reine dans le palais des courants d'air Partie 2 de 2			(:50) Maîtresses / L'heure des choix		(:50) Questions de société	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Manimal		Zone d'ombre / L'affaire Skander Vogt		Le sexe autour du monde / Suède		TousLesHabitsDuMonde	Matière grise	TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) LE PENDU (2006) Dominique Blanc.	
CANAL D	Superscience / L'univers de Stephen Hawking		Face au danger / Fusillade au centre commercial		Nerfs d'acier / Capture animale		Cités sous surveillance / King's Lynn		72 heures chrono / La trahison/ L'arnaqueur		Ben et Jarrod / Le Temps d'une molle , Sylvie Boucher.		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30	Sports 30	LMB Baseball / Reds de Cincinnati c. Cardinals de St. Louis (D)						Sports 30	Sports 30	L'homme le plus fort	L'homme le plus fort	Mixed Martial Arts
VIE	L'espace d'un été	La maison de Sarah	Idées grandeur	Le BBQ de Louis	Des maisons d'occasion$ / Sortez votre portefeuille		Propriétaire et prospère	À louer / Scott	Décore ta vie	Maître chez soi	Airoldi habi. maison	La bosse des noces	PETITS DÉSORDRES ...
SERIES+	Sans laisser de trace / Appels d'urgences		C.S.I: Miami / Fondu au noir		FBI: flic et escroc		Miami Medical / À double tranchant		Washington Police / État d'alerte		Simplement Zoé / Leçons de séduction		Le rêve de Diana
Z	La porte d'Atlantis / Duel		Banc d'essai/ peuple	Comment c'est fait	Dollhouse / Les authentiques		Médium / Self-control		Primitif / Vieilles retrouvailles		Chasseurs de fantômes / Je reviens chez nous		Comment c'est fait
HISTORIA	Pilotes des glaces / Le départ		À vos marteaux / Stéréoscope		Passion maisons / Kamouraska		NCIS enquêtes spéciales / Le soleil et la pluie		Motel, No Vacancy / L'ère des top-motels		Dans le secret des villes		Enquêtes Partie 2 de
ÉVASION	Monstres d'eau douce		Cyclisme - Le Tour de France Étape 4 Lorient - Mûr-de-Bretagne						Défis bout du monde / Course de pirogue en Amazonie		À quoi tu joues / Chili		Monstres d'eau douce
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	FIFA Soccer / Nigérie c. Canada - Coupe du monde						CBC News: The National		(:55) CBC News: /(:05) GeorgeS	(:40) The Ron James Show	Ghost Whisperer
TSN	SportsCentre		That's Hockey	Cycling - Le Tour de France					SportsCentre			Off the Record	Million Dollar Cash Game
SPNET	Sportsnet Connected	Jays Pregame	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Red Sox de Boston (D)						Sportsnet Connected		FIFA Today	UFC Connected	Prime Time Sports
ARTV	Terre humaine / Élizabeth accouche		Les 5 prochains	Rumeurs	Vente de garage	MON ONCLE ANTOINE (1971) avec Jacques Gagnon, Olivette Thibault, Jean Duceppe.			À grands coups d'amour: Sur le plateau de Gerry		La liste		Rumeurs
VOX	Profession Passion	Place au maire	Au tour de l'histoire		Le Confident		Juste pour rire	En route vers mon premier gala Juste pour rire	VOX sur la vie		Le Confident		LeZarts

HORIZONTALEMENT

1. Fait d'être périmé.
2. Voie carrossable - Rapaces.
3. Il a un poil dans la main - Indique le genre.
4. Café très fort - Durillon sur les doigts de pied.
5. Construire - On y parle créole et français.
6. Met plus haut - Singe de l'Amérique du Sud.
7. Lève souvent le coude - Génie symbolisant les forces naturelles.
8. L'occasion de festoyer - Pas sédentaire.
9. Article au pays de Dali - Accablé de dettes - Division de l'histoire.
10. Partie d'une chaussure - Tract violemment polémique.
11. Se dit d'une personne difficile à supporter - Matisse y est mort.
12. Pousse sur les vieux troncs - Successions.



MC3054

VERTICALEMENT

1. Se dit d'une maladie trop peu fréquente pour que la recherche s'y intéresse - Symbole.
2. Il avale sa proie - Rébellions.
3. Réchapper à une catastrophe - Naît dans les Grisons.
4. Enlevé - Science des matériaux qui constituent le globe terrestre.
5. Alerte - Il fait areu areu.
6. Démodé.
7. Être en eau - Grands luths.
8. Personne stupide - Des baleines y vivent.
9. Pronom personnel - Hasard, favorable ou non - Homogène.
10. Nota bene - Baldaquin placé au-dessus d'un lit.
11. Effronterie - Sanguinaire.
12. Alcaloïde toxique - Nous font suer.

Solution du no 3053

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	T	A	G	O	N	I	S	T	E
2	R	E	P	O	S	E	R	■	N	I	E	R
3	E	C	A	L	E	R	■	D	U	R	E	R
4	P	U	C	E	■	E	V	E	I	L	■	O
5	A	■	I	R	A	■	O	P	T	I	O	N
6	R	E	T	E	N	T	I	R	■	S	U	E
7	A	C	E	■	T	O	T	E	M	■	S	■
8	T	H	■	C	I	L	■	S	O	R	T	E
9	I	O	W	A	■	A	I	S	E	E	■	R
10	F	U	H	R	E	R	■	I	U	L	E	S
11	S	E	I	N	■	D	E	F	R	I	S	E
12	■	E	P	E	L	E	R	■	S	E	T	S

MEDITERRANEE - Un mot de 7 lettres

E	N	R	E	L	A	S	L	I	V	R	E	Y	T	A
E	R	C	N	A	Z	I	B	I	E	C	N	A	R	F
R	N	A	O	R	P	E	L	I	T	A	N	G	E	R
U	E	P	H	A	T	I	V	N	E	T	E	A	G	J
H	I	R	R	S	E	I	O	E	S	F	O	S	A	U
C	A	I	D	U	L	H	O	N	N	N	I	R	A	M
U	B	R	C	O	A	A	E	N	A	I	E	L	A	E
O	O	E	L	M	G	I	I	E	I	V	S	I	M	L
B	N	I	Y	E	S	F	U	I	A	E	I	E	G	L
M	V	S	N	R	I	A	Q	L	S	N	N	R	T	E
E	O	A	A	O	O	T	R	A	N	T	E	N	E	S
N	I	E	R	U	S	U	U	T	M	A	R	E	E	A
T	L	N	O	L	U	O	T	I	B	R	E	I	G	B
O	E	C	R	I	Q	U	E	H	E	E	B	U	E	L
N	I	L	E	S	T	R	O	M	B	O	L	I	R	E

AGAY
ANCRE
ASIE
BAIE
BEYROUTH
BORD
CAPRI
CRIQUE
ECUEIL
EGEE
EMBOUCHURE
EUBEE
FILM
FOS
FRANCE
GAETE
GALET
GIENS
HAIFA
IBIZA
IONIENNE
IOS
ISRAEL
ISTRIE
ITALIENNE
JUMELLES
LAVERA
LIPARI
LIRE
LITTORAL
LIVRE
MAHON
MAREE
MARIN
MENTON
NAO
NAVIRE
NIL
OLIVE
OLIVIER
ORAN
OTRANTE
REMOUS
RHONE
ROULIS
SABLE
SALERNE
STROMBOLI
TANGER
TIBRE
TOULON
TURQUIE
VENISE
VENT
VOILE

Solution du dernier problème : RENARDEAU

No 2761

				9		4		
8	4	7				2	9	
		6	1					
			4			5	6	
9		2		8		3		
			7					
	5	8						
3							7	4
				6	3	8		

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE — 2073

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	5	4	7	2	3	1	8	9
7	3	9	8	1	4	2	5	6
8	2	1	9	5	6	3	7	4
4	6	2	5	8	9	7	3	1
5	1	8	6	3	7	9	4	2
3	9	7	2	4	1	8	6	5
9	8	5	4	7	2	6	1	3
2	7	3	1	6	5	4	9	8
1	4	6	3	9	8	5	2	7

2072

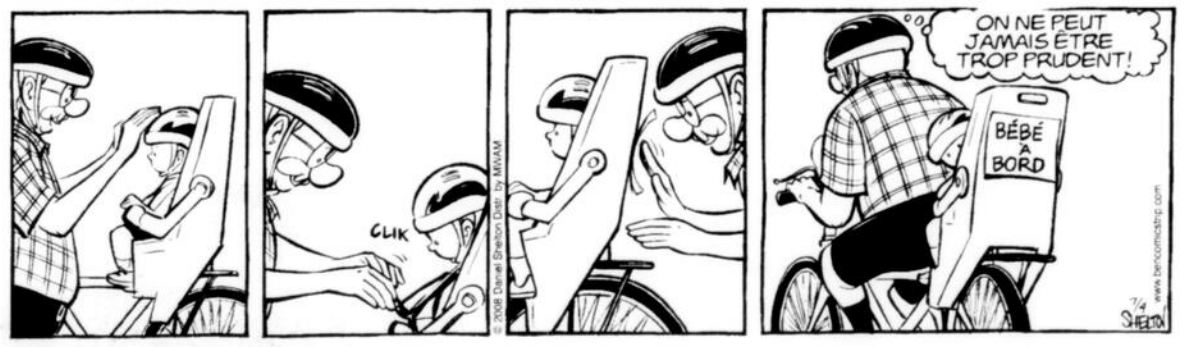
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



L'action augmente à 25,92 $

Le Fonds FTQ réalise un profit record

LA PRESSE

MONTRÉAL - Le Fonds de solidarité FTQ a enregistré un bénéfice net de 650 millions de dollars pour l'année financière terminée le 31 mai dernier. Ses 583 235 actionnaires voient la valeur de leurs actions s'apprécier de 3,6 % au deuxième semestre 2010-2011, pour atteindre un prix de 25,92 $, la plus haute valeur du prix du titre jamais enregistrée.

L'ancien record datait de 2001, à 24,98 $ l'action. En 10 ans, le Fonds a connu une forte croissance. Son actif net atteint maintenant 8,2 milliards de dollars, autre record.

Le rendement annuel du fonds atteint 8,8 % cette année. L'année précédente, en situation de rebond après la récession, le rendement annuel avait été de 9,2 %. « Les rendements obtenus en 2009-2010 et en 2010-2011 sont les meilleurs des 15 dernières années », a souligné Yvon Bolduc, président-directeur général du Fonds FTQ, au cours d'un entretien téléphonique.

Le rendement historique de l'organisme est de 3,5 %, sans tenir compte des crédits d'impôt de 30 % auxquels donne droit une contribution au Fonds FTQ. Le crédit maximal est de 1500 $ par année pour une souscription de 5000 $. Avec l'effet des crédits d'impôt, l'actionnaire qui a investi la même somme chaque année aurait obtenu un rendement composé annuel de 9,5 % en 10 ans, d'après les calculs du fonds. Ça se compare avantageusement au TSX qui a fait 6 % durant la même période.

En 2010-2011, le fonds a particulièrement bien fait avec son portefeuille de titres (actions et obligations), soit dans les 20 %. « Le portefeuille obligataire du Fonds a mieux fait que l'indice [de référence]) DEX », a dit M. Bolduc.

> **L'ancien record datait de 2001, à 24,98 $ l'action. En 10 ans, le Fonds a connu une forte croissance. Son actif net atteint maintenant 8,2 milliards de dollars, autre record.**

En détail, le portefeuille de placements dans les grands marchés financiers a fait 12,3 %, avant impôt et taxes sur le capital et frais d'obligations. Sur les mêmes bases, le portefeuille de placements privés québécois a obtenu un rendement de 8,9 %. Le ratio des charges totales d'exploitation s'est maintenu à 1,5 % du total de l'actif (net).

M. Bolduc était particulièrement fier du volume d'émissions de nouvelles actions, à 698 millions. C'est 40 millions de plus que durant l'exercice précédent. Ce n'est pas un record, toutefois. En 2002, le Fonds en avait vendu pour 870 millions. L'objectif était de 675 millions, lequel restera inchangé pour le prochain exercice.

Rachats d'actions

M. Bolduc et la direction du Fonds font face à une certaine pression en ce sens parce que les rachats d'actions se font de plus en plus importants, vieillissement de l'actionnariat oblige. « Les rachats se sont chiffrés autour de 465 millions. Les entrées nettes de fonds vont être de plus en plus modestes. Ça va être important de renouveler l'actionnariat. Cette année, nous avons eu 27 811 nouveaux actionnaires, un chiffre très intéressant », a qualifié M. Bolduc.

Depuis que le Fonds FTQ n'est plus plafonné en ce qui a trait à l'émission de nouvelles actions, il a recommencé à faire de la publicité. Une nouvelle campagne aura lieu en 2011-2012. M. Bolduc n'a pas voulu dire si le Fonds allait placer ses annonces dans le Journal de Montréal, maintenant que le lock-out est chose du passé. « C'était un cas particulier. On verra », s'est-il contenté de dire.

Au chapitre des investissements, le Fonds a investi une somme de 733 millions dans 161 entreprises québécoises en cours d'année, dont 88 sont de nouveaux partenaires. Le Fonds a tenu à souligner son engagement à l'égard du secteur du bois et de la forêt, de la culture, du capital de risque et du secteur de la relève entrepreneuriale québécoise. ❑



Yvon Bolduc, président-directeur général du Fonds FTQ.

(Archives)

Aéroport de Québec

Investissement de 50 M $

LE SOLEIL

QUÉBEC - Le ministre des Transports, Sam Hamad, a annoncé hier que son gouvernement investira la dernière tranche de 50 millions $ qu'il manquait pour lancer la deuxième phase d'agrandissement de l'aéroport de Québec.

« Ça répond à un besoin important. En 2002-2003, environ 650 000 passagers sont passés par l'aéroport. Aujourd'hui, nous sommes rendus à 1,2 million », a justifié M. Hamad lors d'un point de presse.

L'argent de Québec viendra s'ajouter aux 50 millions $ déjà consentis par le fédéral en mars dernier, et à la part de 100 millions $ que l'aéroport acquittera lui-même. Des promoteurs privés investiront par ailleurs 25 millions $ dans des projets d'hôtel et de centre de dégivrage, pour un total de 225 millions $.

Cette croissance ne montre d'ailleurs aucun signe d'essoufflement cette année, dit-il, puisque pendant les trois premiers mois de 2011, les passagers ont défilé à un rythme annualisé de 1,6 million.

Plus de vols et plus d'espace

Pour les usagers, ce nouvel agrandissement se traduira concrètement par « plus de vols et plus d'espace », en plus de « paver la voie » à un éventuel centre de prédédouanement qui réduirait les délais pour certains passagers et permettrait d'ouvrir de nouvelles liaisons avec les États-Unis, a indiqué M. Gagné.

La transformation la plus radicale sera celle de l'aire internationale, dont la superficie passera d'environ 21 000 mètres carrés en ce moment à quelque 80 000 m² — soit autant que la superficie totale du terminal actuel. Plusieurs équipements de l'aéroport seront également modernisés. ❑

Lessard Audet
— Société de Notaires —

Nouvelle équipe – Nouveaux bureaux
Nouvelle image

Me André Lessard, Me Marie-Ève Audet, Me Louise Simard ainsi que Me René-Paul Charlton tiennent à aviser leur distinguée clientèle qu'ils seront heureux de les accueillir dans leurs nouveaux locaux dès le 4 juillet prochain.

Nouvelle équipe, nouvelle image mais toujours le même service personnalisé, courtois et chaleureux!



Lessard Audet
— Société de Notaires —

Édifice Murdock
23, rue Racine Est
Suite 300
Chicoutimi, Québec
G7H 1P4
418 696-1115
Télécopieur: 418 973-4798
www.lessardaudet.com

Me Louise Simard, Me André Lessard, Me René-Paul Charlton, Me Marie-Ève Audet

2607605

DROIT FAMILIAL—DROIT IMMOBILIER—DROIT DES AFFAIRES—DROIT CORPORATIF—DROIT SUCCESSORAL

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1436.88 (once $ can)	104.08 (cents US)	1.3961 ($ can)	32.74 (once $ can)	ND

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	768.65 $	4.75 $	27348601
S&P/TSX 300	13386.49 $	85.62 $	104950259
S&P/TSX VENTURE	1921.91 $	17.73 $	52078927
DOW JONES	12582.77 $	0.00 $	0
NASDAQ/USA	2816.03 $	0.00 $	0
NASDAQ/Canada	560.03 $	0.00 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	29.70 $	29.34 $	29.66 $	-0.12 $
Abitibibowater Inc.	ABH	20.00 $	19.99 $	20.00 $	0.44 $
Barrick Gold Corp	ABX	43.95 $	43.25 $	43.78 $	-0.01 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.61 $	11.40 $	11.61 $	0.21 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	28.35 $	27.83 $	27.86 $	-0.26 $
Research in Motion	RIM	28.45 $	28.00 $	28.30 $	0.42 $
Bombardier CL A	BBD.A	7.00 $	6.88 $	6.89 $	-0.03 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.98 $	6.88 $	6.91 $	-0.04 $
BCE Inc.	BCE	38.17 $	37.80 $	37.99 $	0.17 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.15 $	2.09 $	2.15 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	62.03 $	61.28 $	62.03 $	0.68 $
Bank of Nova Scotia	BNS	58.33 $	58.00 $	58.25 $	0.15 $
CAE Inc	CAE	13.02 $	12.84 $	13.00 $	-0.01 $
Cascades Inc.	CAS	6.38 $	6.32 $	6.35 $	-0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.41 $	44.44 $	44.91 $	-0.49 $
Canfor	CFP	11.41 $	10.67 $	11.13 $	0.58 $
CIBC	CM	76.76 $	76.18 $	76.59 $	0.44 $
Canadian Natural Res.	CNQ	41.18 $	40.46 $	40.91 $	0.48 $
CN Railway Company	CNR	78.00 $	77.14 $	77.84 $	0.70 $
Canadian Oil Sands	COS	28.36 $	27.90 $	28.14 $	0.31 $
Canadian Pacific Railway	CP	60.64 $	60.25 $	60.30 $	0.13 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	71.15 $	-1.65 $
Canadian Western Bank	CWB	31.00 $	30.60 $	31.00 $	0.20 $
Domtar	UFS	93.50 $	91.37 $	93.00 $	1.63 $
Emera	EMA	32.17 $	31.70 $	32.10 $	0.49 $
Enerplus	ERF	30.74 $	30.10 $	30.69 $	0.24 $
CGI Group Inc.	GIB.A	24.30 $	23.40 $	23.46 $	-0.35 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	14.95 $	14.50 $	14.70 $	0.16 $
Great-West Lifeco	GWO	25.64 $	25.36 $	25.51 $	0.03 $
Industrial Alliance	IAG	40.80 $	39.94 $	40.57 $	0.47 $
Societe financiere IGM	IGM	50.98 $	50.66 $	50.71 $	0.16 $
Imperial Oil	IMO	45.26 $	44.77 $	45.10 $	0.18 $
Quebecor Inc	QBR.B	31.95 $	31.50 $	31.92 $	0.24 $
Loblaws Cos.	L	38.95 $	38.75 $	38.80 $	-0.15 $
Laurentian Bank	LB	45.11 $	44.65 $	45.07 $	0.51 $
Manitoba Telcom	MBT	32.73 $	32.53 $	32.63 $	-0.04 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.95 $	11.69 $	11.70 $	-0.19 $
Magna International	MG	51.64 $	51.22 $	51.50 $	-0.65 $
Metro Inc.	MRU.A	48.18 $	47.89 $	48.04 $	0.05 $
National Bank	NA	79.35 $	78.31 $	78.99 $	0.77 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.35 $	25.35 $	25.35 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	14.85 $	14.18 $	14.72 $	0.56 $
Precision Drilling Corp.	PD	14.00 $	13.69 $	13.81 $	-0.04 $
Jean Coutu Group	PJC.A	11.15 $	10.96 $	11.15 $	0.14 $
Potash Corp	POT	55.98 $	54.83 $	55.45 $	0.37 $
Power Corp.	POW	26.98 $	26.75 $	26.89 $	0.00 $
Power Financial	PWF	29.95 $	29.62 $	29.92 $	0.18 $
Quebecor Inc.	QBR.B	31.95 $	31.50 $	31.92 $	0.24 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	38.65 $	37.76 $	38.55 $	0.36 $
Royal Bank	RY	55.70 $	55.17 $	55.58 $	0.45 $
Saputo Inc.	SAP	47.55 $	46.44 $	47.16 $	0.65 $
Sears Canada	SCC	0.00 $	0.00 $	17.52 $	-0.27 $
Fibrek Inc	FBK	1.35 $	1.30 $	1.34 $	-0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	22.04 $	21.60 $	21.80 $	-0.19 $
Sun Life financial	SLF	29.46 $	29.06 $	29.23 $	0.18 $
SNC-Lavalin	SNC	59.18 $	58.49 $	59.11 $	0.23 $
Superior Propane Corp	SPB	11.26 $	11.17 $	11.20 $	-0.02 $
Suncor Energy Inc.	SU	38.74 $	38.16 $	38.49 $	0.69 $
Telus Corporation	T	53.86 $	52.87 $	53.73 $	0.63 $
Transalta Corporation	TA	20.83 $	20.60 $	20.82 $	0.23 $
Tembec	TMB	4.77 $	4.39 $	4.74 $	0.44 $
TD Bank	TD	82.34 $	81.40 $	81.91 $	0.13 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	51.38 $	50.15 $	51.36 $	2.34 $
Talisman Energy Inc.	TLM	20.18 $	19.85 $	19.96 $	0.15 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Transcanada Pipe	TRP	42.30 $	41.65 $	41.90 $	-0.45 $
Transat AT	TRZ.B	11.39 $	10.76 $	11.09 $	-0.18 $
Torstar Corp.	TS.B	12.18 $	12.04 $	12.10 $	0.10 $
Wescast Industries	WCS.A	9.31 $	9.30 $	9.30 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	70.29 $	69.41 $	70.11 $	0.17 $

Données fournies par www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SINO-FOREST CORP	TRE	4.10 $	0.90 $	28844075
URANIUM ONE INC	UUU	3.00 $	0.34 $	6944648
iShares S&P TSX 60	XIU	19.29 $	0.18 $	3280952
LUNDIN MINING CORP	LUN	7.49 $	0.09 $	2949558
HB NYMEX NG BULL	HNU	5.19 $	-0.14 $	2788167
YELLOW MEDIA INC	YLO	2.52 $	0.12 $	2743499
CELESTICA INC	CLS	8.47 $	0.02 $	2442604
ROMARCO MINERALS	R	1.52 $	-0.12 $	2114667
WI-LAN INC	WIN	8.43 $	0.65 $	2019995
CLINE MINING CORP	CMK	2.57 $	0.28 $	1961941

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WALTER ENERGY INC	WLT	115.94 $	4.19 $	2351
LULULEMON	LLL	110.86 $	2.96 $	27189
TECK COMINCO CL A	TCK.A	52.35 $	2.90 $	4220
TECK COMINCO CL B	TCK.B	51.36 $	2.34 $	1439641
CARGOJET INC	CJT.A	8.99 $	1.94 $	2000
WEST FRASER TIMBER	WFT	54.32 $	1.75 $	18001

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	382.00 $	-4.00 $	13292
ROYAL GOLD INC	RGL	54.86 $	-1.57 $	420
LASSONDE	LAS.A	73.00 $	-1.50 $	237
CANOE STRATEGIC	CSR.UN	10.85 $	-0.80 $	200
MAGNA INTL INC	MG	51.50 $	-0.65 $	196994
AGNICO-EAGLE MINES	AEM	60.39 $	-0.59 $	157255

NDLR - Les cours de clôture à Wall Sreet n'étaient pas disponibles, lundi, car les bourses américaines étaient fermées à l'occasion de la fête de l'Indépendance américaine du 4 juillet. De même, le cours du baril de pétrole brut léger à New York n'était pas disponible.

Constructeurs automobiles

Hausse des ventes

TORONTO (PC) - Certains des plus importants constructeurs automobiles au pays ont connu une forte reprise de leurs ventes, le mois dernier, après une faible performance en mai.

Les constructeurs ont vu leurs ventes canadiennes s'améliorer de façon spectaculaire sur une base annuelle et mensuelle.

Dans l'ensemble, les ventes de l'industrie ont augmenté de 6,6 pour cent et atteint 164 796 unités, contre 154 565 il y a un an, selon des données compilées par la firme DesRosiers Automotive Consultants. Il s'agit du meilleur résultat réalisé par le secteur depuis au moins 2004.

La plupart des constructeurs avaient connu de faibles ventes en mai, alors que l'industrie avait enregistré une baisse de 3,8 pour cent, à 149 034 ventes.

« Les ventes de voitures et de camionnettes ont repris en juin, à la suite de la faible performance de mai, alors que les achats avaient été réduits par les nouvelles négatives émanant de la crise de la dette en Europe », a affirmé Carlos Gomes, analyste du secteur automobile chez Scotia Capitaux.

Le mois de mai a jusqu'à présent été le seul de l'année lors duquel plusieurs constructeurs ont fait état d'une baisse de leurs ventes, en particulier celles de camions. Certains observateurs ont alors avancé que les prix élevés de l'essence avaient peut-être incité les conducteurs à réduire leurs achats de ces véhicules.

Toutefois, le rythme de vente des camions a de nouveau dépassé celui des voitures en juin. En effet, les ventes de camions ont augmenté de sept pour cent, contre 6,2 pour cent en ce qui a trait aux automobiles, selon M. DesRosiers. Ford Canada s'est encore une fois hissé au premier rang, avec une hausse des ventes de six pour cent pour le mois de juin. ❑

1,4 G$ pour le logement social

LIA LÉVESQUE
Presse Canadienne

MONTRÉAL - Le gouvernement fédéral, qui avait annoncé son intention de revoir les programmes d'aide au logement, a finalement confirmé lundi ses investissements dans le logement abordable. Il appartiendra toutefois aux provinces de déterminer quelle forme prendra cette aide.

Ensemble, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables des dossiers du logement ont annoncé un investissement combiné de 1,4 milliard $ d'ici 2014.

Une somme de 1,9 milliard $, provenant du fédéral seulement, avait déjà été annoncée en 2008 pour cinq ans.

Toutefois, le fédéral avait alors fait savoir qu'il réévaluerait les programmes, tout en assurant que les sommes promises seraient maintenues jusqu'en 2014, a rappelé en entrevue François Saillant, coordonnateur du Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU).

C'est ce financement provenant du fédéral et des provinces qui a été confirmé lundi, moins les fonds déjà annoncés pour la stratégie de lutte contre l'itinérance.

Le FRAPRU se dit d'un côté soulagé de voir que les sommes sont maintenues, mais déplore qu'au bout du compte, cela ne représentera que 57,7 millions $ par année de la part du gouvernement fédéral pour le Québec. Il s'agit là des sommes les moins importantes depuis 2001, déplore M. Saillant.

« On est soulagé qu'il (le gouvernement fédéral) en mette, parce qu'à un moment donné, on n'en était plus sûr du tout, après les élections où il n'a pas dit un mot là-dessus, après le dernier budget qui ne parlait pas du tout de ces investissements-là. Au moins, maintenant, il y a de l'argent. Mais il faut voir que c'est des peanuts, c'est vraiment des peanuts ! Le Québec là-dessus devrait recevoir même pas 60 millions $ par année », s'est exclamé M. Saillant.

Il a ajouté que dans le dernier budget des dépenses du gouvernement fédéral, qui avait été présenté avant les élections, « on annonçait même la fin de ces initiatives-là et le gouvernement fédéral allait économiser cet argent-là ». Il semble donc y avoir eu changement de cap de la part du gouvernement fédéral.

Ce nouveau « Cadre de référence pour le logement abordable 2011-2014 » laissera aux provinces le soin de concevoir les programmes répondant à leurs priorités : construction, rénovation, aide à l'accession à la propriété, suppléments au loyer, allocations-logement, hébergement de victimes de violence familiale.

Dans chaque entente, le fédéral s'engage à mettre 50 pour cent du montant et les provinces 50 pour cent. La part provinciale de 50 pour cent peut toutefois inclure une contribution municipale ou provenant d'une autre source.

Au Québec, une entente bilatérale devra être conclue entre la Société d'habitation du Québec et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) afin de confirmer l'adhésion de la province au programme.

Traditionnellement, le Québec a choisi d'investir dans le logement social, pour aider les ménages plus démunis, et le FRAPRU espère qu'il continuera à agir ainsi.

« Maintenant, c'est clair qu'on va s'adresser au gouvernement du Québec pour s'assurer qu'à tout le moins l'argent qui allait autrefois au programme Accès logis va continuer d'y aller, que le gouvernement du Québec ne profitera pas de cette ouverture-là pour mettre fin à ses propres investissements dans le logement social ou encore à les diminuer », a prévenu M. Saillant. ❑

EN BREF

GENIVAR ACHÈTE

MONTRÉAL (PC) - La société de génie-conseil de Montréal Genivar (TSX:GNV) a annoncé lundi l'acquisition de l'entreprise québécoise OptiVert et de l'entreprise albertaine JMH Environmental Solutions, deux firmes de génie-conseil spécialisées en environnement. Les modalités financières de l'entente n'ont pas été dévoilées.

OptiVert se spécialise dans les services-conseils en gestion des forêts, tandis que JMH s'attarde aux services-conseils environnementaux dans le domaine des hydrocarbures. Au total, les deux firmes emploient 35 personnes, mais ce nombre peut doubler en haute saison, a mentionné Genivar.

L'acquisition d'OptiVert permettra à Genivar d'«enrichir son éventail actuel de compétences en environnement et permettra de positionner la compagnie en prévision de projets de grande envergure envisagés dans le Plan Nord, notamment des routes d'accès et l'optimisation des produits forestiers», a affirmé le vice-président André-Martin Bouchard.



Votre emploi idéal vous attend peut-être à deux pas d'ici.

Il est facile de trouver un emploi génial lorsque vous utilisez nos outils de transition de carrière. Vous pouvez être informé des nouveaux postes vacants en créant des alertes-emploi ou en vous abonnant aux fils Twitter pertinents. Vous pouvez également comparer les caractéristiques uniques de chaque entreprise en consultant nos profils d'employeurs détaillés. Workopolis vous permet de trouver un emploi sans même chercher!

Nous diffusons via Twitter les dernières occasions d'emploi dans toutes les régions. Utilisez votre lecteur de code QR pour obtenir plus d'infos.

Visitez workopolis.com dès maintenant.

WORKOPOLIS
Mettez-vous en lumière

2623794

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

104 Commerces à vendre

KENOGAMI, fond de commerce, 2 bars, 5 machines loteries-vidéos, possibilité de location, 70,000$ plus inventaire de boisson. Tél.:418-550-6381.

RESTAURANT à vendre, Saguenay, 90 places, très bon chiffre d'affaires, 55,000$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-420-4288.

106 Entrepôt à louer

CHOISISSEZ le casier qui répond parfaitement à vos besoins. Plusieurs grandeurs. Tél.:418-545-5403.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI dans le parc industriel, rénovés à neuf, idéal pour professionnel(le) ou petite entreprise, chauffés, éclairés. Tél.:418-557-4969, 418-557-3041.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD salle de réception à louer, pour mariage et autres les 2, 16, 23 et 30 juillet. Tél.:418-543-1602, 418-690-1252.

LOCAL à louer, rue du Havre, Chicoutimi, 700 pi.ca., chauffé, éclairé. Tél.:418-812-9122.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril, Tél.:418-545-2280.

LOCAUX à louer de 1,500 à 2,300 pieds carrés, au 256 de Paris (Rivière-du-Moulin). Tél.:418-549-3065.

PARC industriel de Chicoutimi, local à louer ou bâtiment complet, prêt automne 2011. Possibilité selon vos devis. Tel. 418-818-3303

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

A QUI la chance? Avant de prendre votre décision, je vous recommande de visionner les 44 photos disponibles sur Internet, demandez l'adresse courriel. St-Félix-d'Otis, lac Brébeuf, meublé et équipé au complet, style rustique, 2 chambres, 3 remises, télévision, téléphone, VTT, chaloupe, canot, 2 moteurs, pédalo, 2 génératrices, scie mécanique, etc. Prix réduit: 95,000$. Pour photos et informations: gigi_87@sympatico.ca Tél.:418-549-9250.

BORD lac St-Jean, 207 chemin du Golf, St-Gédéon, à 2 minutes d'un golf 18 trous, 179,000$. Tél.:418-345-2617, 418-669-0213.

CHALETS modèles, 1 de 12X24 et un de 12X40,transportables, construction neuve, habitable à l'année, finition extérieure en demi bois-rond, finition intérieure rustique, le 1er chalet a 1 chambre, salle de bain complète, salle à manger et salon, prix : 25, 000$, le 2e chalet, 2 chambres, salle de bain complète, salle à manger et salon, prix : 49,000$. Tél.:418-718-4000 ou le Tél: 418-550-8486. Faut voir!



MONTS-VALIN magnifique chalet chasse et pêche, lac Casinau (Mirepoix) au km 78, hors zec, entièrement équipé. Construit par professionnel. Prix: 95,000$. A voir sur CVENDU. Tél.:418-547-8841.

ST-FULGENCE chalet 3 saisons, à l'embouchure de la rivière Valin, rang Ste-Anne, terrain de 7524 mètres.carrés, 160 mètres de façade sur la rivière. Tél.:418-820-6124, 418-674-1390, 418-543-6125.

204 Chalet à louer

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, 650$ à 695$/semaine, plus taxes, tout inclus. Pour informations ou réservation: Tél.:418-481-2442.

ST-AMBROISE bord de l'eau, piscine chauffé, 300$/semaine, libre juillet et août. Tél.:418-672-4888 après 19h.

ST-FULGENCE lac Osman, baignade, embarcation, entièrement équipé, endroit paisible, 400$/semaine, 250$/fin de semaine. Tél.:418-674-9116.

204 Chalet à louer

ST-GEDEON plage privée, roulotte 32', du 10 au 24 juillet, 680$/semaine. Tél.:418-662-4955.

ST-METHODE bord du lac St-Jean, très beau site, baignade, pêche, libre. Tél.:418-679-3619.

205 Chambres à louer

A VOIR à Jonquière! Tranquilles, téléphone, câble, possibilité internet, libre, 250$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIM endroit calme et propre, 300$/mois, meublé, climatisé, Internet, câble télé, aires communes. Tél.:418-698-6091, demandez Georges.

CHICOUTIMI: câble, télévision, meubles, réfrigérateur, salle de bains privée, 290$/mois. Tél.:418-290-0075.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune.Tél.:418-543-3942, 418-543-5291.

CHICOUTIMI chambre dans maison privée (4½), 300$/mois, tout compris. Tél.:418-817-1130.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC, Place du Royaume), câble, buanderie,paisible, entrée indépendante, 310$/mois, libre. Tél.:418-550-4804.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250$/mois. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI près université, cégep, cuisine commune, câble, téléphone, internet, laveuse, sécheuse. Tél.:418-543-1680, 418-590-4293.

JONQUIERE 2 pas P.E. Prix, rénovée au complet, 250$/mois, câble, téléphone, internet, idéal personne tranquille. Tél.:418-812-6283, 418-543-6928.

JONQUIERE meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sécheuse, 220$/mois. Tél.:418-695-9869, 418-815-9834.

JONQUIERE près du Cégep, 250$/mois, chauffé, éclairé, libre pour août. Tél.:418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 65$/semaine. Tél.:418-542-7466.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, grand condo, 1 chambre, 3 ans, impeccable, rez-de-chaussée, 1101 Des Roitelets, A voir absolument! Régis Morin via Capitale 418-592-7899.

CHICOUTIMI (RIvière-du-Moulin). Financement disponible sur place et remise de 5,000$ comptant uniquement aux acheteurs de la phase 1. Nouveau projet: Les Condos du Vieux Moulin, à deux pas de la rivière Saguenay et de la rivière Langevin. Condos 3.½ et 4.½ à partir de 94,500$, jusqu'à 154,000$. (taxes incluses). Prêts début juillet. Réservez tôt! Tél.:418-690-4768.

207 Condominiums à louer

À CHICOUTIMI, 3½ condo St-Michel, voisin Place du Royaume, rez-de-chaussée, 770$/mois, non chauffé, non éclairé, frais de condo inclus, libre immédiatement. Régis Morin, tél.:418-592-7899 ou Yves Faucher Tél.:418-815-2488.

CHICOUTIMI 4½, 2 chambres, haut de gamme, 315 des Merlebleus, 1200 pi.ca., stationnement intérieur et extérieur, bois franc, céramique chauffante, 2 remises. Tél.:418-550-9033.

CHICOUTIMI centre-ville, vue sur le Saguenay, en construction, 1,500 pieds carrés, très luxueux. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI, condo grand 41/2, 1841 des Harfangs, 850$/mois, non chauffé, non éclairé, secteur paisible et très recherché, lot immobilier avec clientèle de 55 ans et plus. Tél.: 418-696-0836 418-547-7994, soir.

208 Logements à louer

1½ 2½ 3½, 4½ 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

1 MOIS gratuit, pour personne retraitée, autonome, JONQUIERE grand 3½, 2123, St-Hubert, libre immédiatement et juillet, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, chauffé, éclairé. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

2½, 3½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR AOÛT OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

2-4½, CHICOUTIMI, rue St-Paul, non chauffé, non éclairé, 550$mois, libres. Tél.:418-815-4846.

4½
CHICOUTIMI-NORD 346 Joffre, rénové, endroit tranquille, 515$/mois. Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 3½, à voir, très beau et grand, entièrement rénové (armoires, salle de bains et couvre-plancher), 435$/mois, libre. Tél.:418-487-2647.

ALMA 5½, demi-sous-sol, non-fumeur, pas d'animaux, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-818-6218.

ALMA, Naudville, deux 2½, semi-meublés (sous-sol, 400$/mois; 3e étage, 415$/mois), chauffés, éclairés. Aussi, 3½, semi-meublé, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 3.½, meublé, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-290-0075.

ARVIDA 4½, dans une Coopérative d'habitation, près du Manoir, quartier Ste-Thérèse, chauffé, eau chaude fournie, 525$/mois Tél.:418-512-3355, 418-290-9707.

A VOIR. Construction neuve, immeuble 4 logements, style condo, 2 unités au rez-de-chaussée à louer 1er septembre 2011, entrées indépendantes, rue des Cygnes, Chicoutimi. Salon, cuisine, salle à manger, 2 chambres, remise extérieure, air climatisé, 2 balcons couverts. Secteur de services. Tél.: 418-540-9470.

CHICOUTIMI 1½, 1220 Adélard-Plourde, 350$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-602-0572, 418-540-1678.

CHICOUTIMI 1½, 2½, 3½, et chambre, bonne qualité, près de tous les services, Université, Cégep, hôpital, centres d'achats, non-fumeur. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 1½, chauffé, éclairé, semi-meublé, arrière Polyclinique, 380$/mois. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 1½ meublé, stationnement, entrée indépendante, 400$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:581-234-6874.

CHICOUTIMI 2½, rue du Séminaire, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, non fumeur(euse), idéal pour jeune travailleur(euse) ou universitaire. Tél.:418-543-4739.

CHICOUTIMI 3½,(2) poêle, réfrigérateur, demi-sous-sol, 390$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-543-0775, 418-815-2140.

CHICOUTIMI 3½, 63 rue Price, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-602-1042, 418-718-9422.

CHICOUTIMI 3½, à 5 minutes UQAC, semi-meublé, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-2361, 418-817-8745, 418-590-3153.

CHICOUTIMI 3½, près cégep et université, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:418-690-2094.

CHICOUTIMI 3½, près université, 460$/mois, 515$/mois, Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½ (1 chambre), rez-de-chaussée, rue Jacques-Cartier (face hôpital), grand salon, hall d'entrée, jolie cuisine, terrain intime, 725$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-591-0384, 418-820-7142.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, chauffé, idéal personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, près services, propre, remise intérieure.Tél.:418-549-1177.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½, 982 Brébeuf, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août.Tél.:418-543-5834.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, grand, neuf, centre-ville, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 650$/mois. Tél.:418-549-1412, 418-490-0213.

CHICOUTIMI 4½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, haut de maison, couple sérieux ou personne seule, non fumeur, pas d'animaux. 450$/mois, libre 1er août. Tél.:418-545-9414.

CHICOUTIMI 4½, près de Place du Saguenay, 438 rue Plamondon apt.1, 470$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, rang St-Pierre, demi-sous-sol, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-696-5920.

CHICOUTIMI 4½, rue Bossé, 3e étage, avec vue sur la ville, rénové, plancher bois franc, céramique, personne tranquille, 625$mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-693-3016.

CHICOUTIMI 4½, semi-meublé, près tde l'Université, Cégep, libre 1er juillet. Tél.:418-543-2887.

CHICOUTIMI 4½, style condo, quartier des Oiseaux, construction récente, bon insonorisation céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½ très clair, propre, coin Dubuc et Lapointe, libre immédiatement, 385$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-820-5887.

CHICOUTIMI 5½, 432 Laurier, rez-de-chaussée, près cégep et université, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-7734.

CHICOUTIMI 5.½ beau grand logement de qualité, 1135 D'Angoulème, 730$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 5½, grand, 487, rue Morin, très propre, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-549-7663, 418-590-4009.

CHICOUTIMI 5½, grand, neuf, 605-A Dequen, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½ grand, Rivière-du-Moulin, insonorisation supérieure, idéal personne retraitée 775$/mois, libre. Tél.:418-549-9277, 418-718-8569.

CHICOUTIMI 5½, très grand, très propre, quartier tranquille, libre, 590$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-818-4921.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison en rangée, 765$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI grand 3½ luxueux, derrière Place du Royaume, libre, 650$. Tél.418-540-6454.

CHICOUTIMI grand 4½, non chauffé, non éclairé, non fumeur(euse), pas d'animaux, 680$/mois Tél.:418-545-3282 après 18h.

CHICOUTIMI grand 4½, rue Joffret, très clair, secteur tranquille, rénové, chauffé, eau chaude fournie, 620$/mois. Tél.:418-690-7069.

CHICOUTIMI-NORD 23 rue du Pont, grand 4.½, magnifique vue sur fjord et la ville de Chicoutimi, libre 1er juillet 695$/mois Tél.:418-545-5403.

CHICOUTIMI-NORD 3½, chauffé, éclairé, entièrement rénové, salle de lavage, 525$/mois, à voir! Tél.:418-543-4082, 418-812-0242.

CHICOUTIMI-NORD 3½, quartier Élie, rénové, non chauffé, non éclairé, non fumeur, 385$/mois, libre. Tél.:418-696-5911, 418-815-5911.

CHICOUTIMI-NORD 4½, jumelé, idéal personne seule ou couple retraité, non-fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-690-2216, 418-550-5424.

CHICOUTIMI-NORD 5.½, boul. Tadoussac, immeuble 4 logements, style condo, entrée indépendante, libres 1er juillet, belle clientèle. 418-820-7725.

CHICOUTIMI-NORD 5½, quadruplex, rez-de-chaussée, rénové, insonorisé, 690$. Tél.:418-542-8371.

CHICOUTIMI rue Morin, 3.1/2 et 4½, bien situés, entrée laveuse sécheuse, 360$/mois et 400/$mois. Tél.:418-549-7508, 418-690-0601.

CHICOUTIMI studio 410$/mois; 3½ 500$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 1½, Fatima, neuf, 340$/mois tout inclus. non fumeur(euse), tranquille, libre. Tél.:418-815-9628

JONQUIERE 2½, 2207, rue de l'Hôpital, rénové, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre. Tél.:418-818-3571, 1-418-931-8207.

JONQUIERE 2½, 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

208 Logements à louer

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2.½ 3½, rue de la Loire, chauffés, éclairés. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 2½, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toute les commodités sur place. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 2½, chauffé, éclairé, près de la St-Dominique. Tél.:418-542-8180.

JONQUIERE 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 420$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-591-0401.

JONQUIERE 3½ et 2½, rénovés, 390$ et 380$/mois, non chauffés, non éclairés, 3677, boul. Saguenay. Tél.:418-590-9776.

JONQUIERE 3½ grand, arrière McDonald, tranquille, semi-meublé, 455$/mois, chauffé, éclairé, libre mai et juillet, idéal 50 ans et plus. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½, maison privée, non-fumeur(euse), près des services. Tél.:418-540-4141entre 8h et 22h.

JONQUIERE 4½, 2078 Ste-Lucie, non chauffé, non éclairé, 440$/mois. Tél.:418-719-4459 Donald.

JONQUIERE 4½, 2265 St-Davis, 2e étage, près centre-ville, 480$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-342-1335, 418-547-0771.

JONQUIERE 4½ 2593 St-Dominique, très propre, refait à neuf, très paisible, 530$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-9480, 418-818-4945

JONQUIERE 4½, 2e étage, escalier intérieur, porte-patio, balcon, près centre-ville, pas d'animaux, idéal personne seule, juillet, 435$/mois. Aussi, 3½, libre août, 350$/mois. Tél.:418-547-6469.

JONQUIERE 4½, centre-ville, non-fumeur, pas d'animaux, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-693-2260.

JONQUIERE 4½, centre-ville, très propres, libres immédiatement. Tél.:418-817-2348.

JONQUIERE 4½ condo , près du cégep, construction 2005, planchers de béton, échangeur d'air, remise extérieure, stationnement asphalté, pas de frais de condo, libre 1er juillet, 695$/mois. Tél.:418-592-7133.

JONQUIERE 4½, grand, rue St-Dominique, idéal personnes retraitées, près Rivière-aux-Sables, 557$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-542-3700.

JONQUIERE 4½, Mgr Bégin, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5735, 581-235-8285.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre. Tél.:418-547-0064, 418-818-2706.

JONQUIERE 4.½ petit, 525$/mois, chauffé, éclairé, 2222 St-Hubert. Tél.:418-543-1673, 418-290-5646.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, très grand, face à la Rivière-aux-Sables, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-290-5878.

JONQUIERE 4½, sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:418-542-2253.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375$ à 675$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 3½, 3527 du Roi-Georges, meublé, laveuse, sécheuse, non-fumeur(se), 425$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-542-6665.

KENOGAMI 3½, demi-sous-sol, près services, stationnement, 350$/mois, semi-meublé, libre, pas d'animaux. Tél.:418-542-9083, entre 17h et 19h.

KENOGAMI 5½, 2e étage, très moderne, très grand, 640$/mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-6621, 418-550-2209.

KENOGAMI 6½, grand, 640$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.418-695-1952.

LA BAIE, 2 logements luxueux, entièrement rénovés, secteur Port-Alfred, près des services, plancher de bois franc, non chauffés, non éclairés, 3½ à 600$, libre immédiatement, 4½ à 700$, libre en août. Tél.:418-544-3651.

LA BAIE 4½, 2e étage, 3523 rue Bagot, app. 6, entièrement rénové, vue sur la baie, balcon, garage, paisible, 500$/mois, chauffé, éclairé, libre 10 juillet. Tél.:418-544-8231, 418-698-2917.

LA BAIE 4½, vue sur le fjord, salle bains neuve, boiseries, remise 10X12, 525$/mois. Tél.:418-544-3271.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2011

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,68 $
Options: 4,10 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,35 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,30 $
2 jours	12,58 $
3 jours	14,86 $
4 jours	17,14 $
5 jours	19,42 $
6 jours	21,70 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	12,80 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

208 Logements à louer

LA BAIE 5½, grand, 673, Coteau, app. 12, 2e étage, pas d'animaux, 443$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 23 juillet. Tél.:418-544-2784, 418-544-4361.

LATERRIERE 4½, style condo, 1er étage, tranquille, idéal personne seule, très propre, libre immédiatement. Tél.:418-550-1866.

NOUVEAU PROJET A ROBERVAL, LUXUEUX LOGEMENTS À LOUER contruction et finition intérieure HAUT DE GAMME, isolation et insonoritsation SUPÉRIEURES, Novoclimat, armoire polyester, céramiques chauffantes, grands et spacieux 4½ sur 2 étages, vue sur le lac, centre-ville, 850$/mois, livraison juin 2011. Réservez dès maintenant! IAGO CONSTRUCTION contact: IAN GOBEIL. Tél.:418-342-6451.

ST-JEAN-EUDES 3.½ rénové, rez-de-chaussée, armoires mélamine, plancher stratifié, remise, entrées laveuse sécheuse, stationnement entretenu, chauffé éclairé. 460$/mois. Tél.:418-693-5079.

209 Maisons à vendre

2144-2146 Bonneau, St-Jean-Eudes, duplex, comptant possible pour banque, maison à revenu, rénovée au complet, grand terrain, remise et abri d'auto, sous-sol 6', entrée asphaltée, (toiture à refaire dans 5 à 7 ans) 120,000$. Tél.:418-820-7537.

ARVIDA 1851, Oersted, quartier Ste-Thérèse, 1½ étage, 3 chambres, 1 salles de bains, 2 remises, 155,000$ négociable. Tél.:418-512-0588.

ARVIDA quartier St-Philippe 3108 des Sorbiers, 4 chambres, foyer au propane, bain tourbillon, abri d'auto, piscine, thermopompe, grand terrain aménagé, 242,000$. Tél.:418-541-0545.

ARVIDA, rue de l'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novo Climat, avec garage, livraison juin, Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI 550, des Fauvettes 1200 pi. ca, 3 chambres, abri auto, grande remise, solarium. Tél.:418-690-5036.

CHICOUTIMI jumelés: 533 (vendu) et 535 des Hirondelles, 2,000 pi.ca 199,000$; Des Roitelets: 2067: 259,000$, 2069 à 299,000$ négociable, 3,000 pi.ca. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, à l'intérieur de sa résidence. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

CHICOUTIMI, rue des Jaseurs (secteur Roitelets), jumelé, haut de gamme, Novoclimat, neuf, libre fin août, 209,900$ taxes incluses, pour information, Les Constructions Philippe Blackburn, tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI superbe maison canadienne, avec revenu 725$/mois, 3 terrains. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI superbe résidence à l'aménagement exceptionnel, matériaux de qualité et beaucoup de style... Verrière et plus. À découvrir. Tél.:418-590-1818 Hélène Turgeon, 418-592-7899, Régis Morin, courtiers Via Capitale.

JONQUIERE maison clés en main, occupation rapide, pas de voisin arrière, boisé, évaluation 232,000$, secteur recherché, pour 298,000$. Pas de commission, pas de taxes. Tél.:418-542-5161.

SHIPSHAW 4 chambres, garage double, terrain 180x200, sans voisin arrière, piscine chauffée, 20 minutes Chicoutimi, 215,000$. Tél.:418-542-6526.

ST-AMBROISE 1½ étage, rang des Chutes, construction 2000, rénovations 2007, 2 chambres possibilité de 4, garage, patio, piscine, terrain 108'X196', 179,000$. Tél.:418-672-6861, 418-817-2418.

ST-HONORE rue Alizée, maison modulaire, 2 chambres, entièrement rénové avec fondations 8' en 2011, disponible immédiatement, 129,000$. Tél.:418-696-4427, 675-2530.

210 Maisons à louer

1514 BOIS de Boulogne, quartier panoramique. Chicoutimi, 30'x40', 1.1/2 étage, entièrement rénovée, 4 chambres, plancher en chêne et céramique sur 3 étages, foyer au salon, 1300$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-549-2723, 418-540-2830.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison en rangée, 765$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI jumelé, 344, rue des Hirondelles (rue privée), 3 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc et céramique chauffante, aucun voisin arrière, libre immédiatement. Les Maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI-NORD non chauffé, non éclairé, jumelé, 188 St-Bernard, 5.1/2, 970$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-543-1268.

LAROUCHE maison neuve à louer ou à vendre, avec option d'achat 3,000$, 3 chambres, grand terrain 43,000 pi.ca., remise, 800$/mois, libre 1er août. Tél.:418-590-4444, 418-542-7504.

ST-JEAN-EUDES 2144-2146 Bonneau, duplex avec un revenu, à louer avec option d'achat, 4½ + sous-sol 6', grand terrain, remise, abri d'auto, rénové au complet, 590$/mois. Tél.:418-820-7537.

213 Terrains à vendre

BELLE petite bleuetière et balance de la terre boisée, (repousse) à Lac Bouchette. 180 arpents, 99,000$. Tél.:418-774-8073.

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. www.royaumedupatriote.com Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

BORD du Saguenay, 10 minutes de Jonquière, vue magnifique, boisé, accès à la rivière, 3 terrains, 165'X265'. Tél.:418-818-2414.

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215,-217 des Faucons, aussi des Grands-Ducs résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI terrains: unifamiliale, jumelé et multi-logement, 10,000 pi.ca. Tél.:418-818-0456.

CHICOUTIMI, unique, sur bord du Saguenay, plat, à 5 minutes centre d'achats. Tél.:418-590-5318.

LAC-KENOGAMI chemin de la Baie des trèfles, bord de l'eau, 4,000 mètres.carrés. Tél.:418-695-3971.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.:418-944-2001.

213 Terrains à vendre

TERRAINS boisés, 10 minutes de Jonquière, à 1 kilomètre du dépanneur, vue sur le lac, cul-de-sac, calme. Tél.:418-547-4284, 418-815-4455.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621.

CHEVROLET Aveo, 2008, 5 portes, automatique, tout équipée, toit ouvrant, démarreur, 8 pneus avec jantes, état neuf, femme propriétaire non fumeuse, 16,000 km, 10,500$. Tél.:418-690-0488.

CHEVROLET Aveo LS, 2004, automatique, 4 portes, berline, air climatisé, portes et vitres électriques, 107,000 km, 4,200$, spécial 3,995$. Tél.:418-693-8830 Automobiles J.M.

CHEVROLET Cavalier, 2000, 4 portes, automatique, 130,000 km, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver neufs avec jantes, climatiseur, très bonne condition 3295$ Spécial 2995$ Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cobalt 2005, automatique, 2 portes, 117,000 km, 8 pneus, 5000$. Tél.:418-817-6054.

CHRYSLER Sebring, 2005, tout équipée, garantie plan or jusqu'en 2013, 80,000 km. Tél.:418-412-1615.

HONDA Accord, 2006, manuelle, 72,000 km, 4 cylindres (k24), couleur gris métallique, tout équipée, toit ouvrant électrique, démarreur, attache-remorque, très bonne condition, 10,000$ négociable. Tél.:418-817-2877.

HONDA Civic 2002, automatique, 122,000 km, toute équipée, 5,500$ négociable. Tél.:418-817-9842.

HONDA CRX, 1989, automatique, couleur blanche, remisée depuis 2008, état de marche, prix à discuter. Tél.:418-557-2996.

MAZDA 3, 2010, GX, hatchback, blanche, seulement, 19,600 km, comme neuve. Tél.:418-412-1615.

MAZDA 3 GS 2005 automatique (tiptronic), bleu, tout équipé, toit ouvrant, A/C, 62,600 km, jantes 16" garantie jusqu'en 2012, 7,900$. Tél.: 418-973-3077.

MINI Cooper Classic 2004, rouge chili, 93,000 km, 10,900$. Tél.:418-669-0492.

NISSAN Altima coupé 2010, rouge, automatique, tout équipée, 25,000 km, garantie 7 ans ou 200,000 km, valeur 42,000$, laissée 28,000$. Tél.:418-540-8377.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

$$$ MEILLEURS PRIX $$$

Automatique

TAURUS	2002	127km		3,995$
GRAND AM	2004	121km		3,995$
SUNFIRE	2003	140km		3,495$
ACCORD	2001	145km		4,495$
PROTEGÉ	2003	103 km	ES-GT	4,995$
PONTIAC G5	2006	130 km		4,995$
AMANTI	2004	139 km		5,995$
IMPALA	2006	176 km		5,495$
IMPALA	2006	113 km		6,495$
ION quad	2007	56 km		7,495$
ION II	2007	62 km		7,495$
ACCORD LX	2005	131 km		7,995$

Manuelle

COBALT	2006	105 km		5,995$
SENTRA SER	2004	113 km	Spec-V	6,995$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

Town N Country	2003	131 km	AWD	5,995$
B4000	2004	91 km	4x4	7,995$
SIERRA	2005	104 km	4X4	12,995$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla CE 2003, manuelle, 110000 km, climatiseur, 4 pneus d'été et pneus d'hiver neufs, très propre, 5,500$. Tél.:418-815-8864.

TOYOTA Corolla S 2009, automatique, blanche, démarreur, 4 pneus d'hiver inclus, balance garantie, 79,000 km, 14,500$ taxes incluses, négociable. Tél.:418-690-2351, 418-590-2351 après 15h.

VOLKS Jetta TDI 1999, manuelle, 270000 km, peinture neuve (rouge), 2,000$. Tél.:418-540-9161.

304 Bateaux à vendre

A QUI la chance? PETERBOROUGH, moteur 3 litres Cobra, in-board, mécanique A1, avec remorque, 3000$ Tél.:418-290-8320 demandez Nathalie.

BAJA 18' moteur hors bord 200 HP, avec remorque. tout équipé. Tél.:418-695-1425.

CANOTS et chaloupes en fibre de verre, bas prix, moteur Mercury 4 temps, 15 et 20 forces. Bateaux gonflables (Zodiac). Tél.:418-678-3405, 418-815-9021.

CHALOUPE en aluminium soudée, 12', 650$. Aussi, soudure générale. Petit cadeau. Tél.:418-815-7657.

CHALOUPES aluminium, sans rivets, 10' et 12', 14', 640$. Tél.:418-290-9843.

HORS-BORD Nissan et Tohatsu. Aussi ponton aluminium en «kit», bateaux pneumatiques (zodiacs et brigs), équipement pour bateaux et VR, etc. Tél.:418-544-3344 Location La Baie (Philippe).

MOTEUR Evinrude, 4,5, réservoir intégré, très bonne condition, A1, 450$. Tél.:418-973-0622 répondeur.

305 Camions à vendre

F-150 XL 2006, blanc, boîte 8', cabine allongée, gros différentiel, attache-roulotte, 6,000$. Tél.:418-678-9841, 418-540-7474.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET Blazer 2000, 130,000 km, 4X4, 3 900$ négociable. Tél.:418-672-6464 après 17h.

CHEVROLET Tracker, 2002, automatique, démarreur, 8 pneus avec jantes, 124,000 km, 5,500$ négociable. Tél.:418-690-2168, 418-540-1748.

FORD Explorer Adrenaline XLT 2005, pneus d'été neufs sur mags, pneus d'hiver sur jantes, 74,000 km pare-pierre, bougies et batterie neuves, anti-rouille, groupe électrique, toit ouvrant, sièges cuir chauffants. Tél.:418-544-4190. Antoine ou Sylvie

FORD F-150 XLT 2007, automatique, 160,000 km, 4 portes, accepterais échange. Tél.:418-671-3328.

JEEP Grand Cherokee Laredo 2000, 130,000 km, pneus d'hiver sur jantes, mécanique A1, très propre, 4,500 $ négociable. Tél.:418-662-0454.

TOYOTA RAV4 automatique, 2002, 145,000 km, 7,500$. Tél.:418-812-8492.

307 Campeurs à vendre

ATTENTION l'équipe de Spécialités motorisés Saguenay est maintenant **Collision Saguenay**. Infiltration d'eau, réclamations d'assurance, carrosserie, travaux en tous genres sur V.R. Tél.:418-602-4440.

AUBAINE Westfalia, 1984, jamais sorti l'hiver, traitement à l'huile. Tél.:418-540-0658.

COACHMEN Catalina, 1999, 34', classe A, extension double, 54,000 milles, très propre, 29,995$ négociable, une seule taxe. Tél.:418-548-8165, 418-718-5093.

WINNEBAGO 1976, 50,000 milles, très bon état. 5450$. Tél.:418-818-8105.

WINNEBAGO Le Sharo 1986, bonne condition, 5,500$. Tél.:418-695-3888.

310 Motomarines à vendre

POLARIS 780 1996, 20 heures d'utilisation en 5 ans, remorque incluse (valeur 700$), le tout 2000$. Tél.:418-515-2290.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FATBOY 2003, 1450 CC, peinture spéciale, tout chrome, valeur 35,000$ laissée 15,000$ ou échange même valeur. Tél.:418-818-8105.

HARLEY-DAVIDSON Softail Springer, Screaming Eagle, 2009, 110 po.cu., édition spéciale, 15,000 km, état neuf. Tél.:418-693-1891, 418-818-0456.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

Côte à côte 2010, Nordique, 700 CC, automatique, avec remorque, cause maladie, prix à discuter. Tél.:418-548-5763.

VTT 4X4 Yamaha Big Bear, 1995, différentiel et freins avant à réparer, 500$. Vendu tel quel. Tél.:1-514-572-4371.

YAMAHA YF-700, 2007, boîte électronique pour performance, 5500$ négociable. Tél.:418-672-2735.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE fermée 8X20, blanche, isolée, 2005, très bonne condition. Tél.:418-698-1484.

400 Emploi

402 Personnel demandé

10 AGENT(E)S DE PROMOTION pour effectuer de la prévention pour le vol et l'incendie. Salaire de 12$/l'heure + boni au rendement. Avoir une expérience de travail avec le public. Demander Stéphane Tremblay au 418-543-0500 entre 10h et 14h.

AVANT le 15 juillet, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins). Plus de 60 millions de clients satisfaits. Tél.:1-418-405-0617, www.regimesplus.net

BESOIN immédiat d'un(e) superviseur(eure) des ventes à temps plein. Disponible les soirs et les samedis. Salaire de base + commission. Véhicule fourni. Appelez Patrick Chateauneuf au 1-877-332-0555.

CAMELOTS RECHERCHÉS
Chicoutimi-Nord
pour Le Quotidien

Quartier Saint-Luc

Revenus intéressants

Bienvenue aux adultes!

Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS

LA BAIE

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Secteur Bagot:
Rues Des Rosiers, Des Marguerites et Des Epervières.

Secteur Port-Alfred:
6e, 7e, 8e et 9e Avenue.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

CONCIERGE demandé(e) pour le Papy resto Pub, 35 heures/semaine. Envoyer C.V. au papyrestopub@live.ca ou 418-812-8125.

CUEILLEUR(EUSE)S de fraises demandé(e)s, St-Laurent, Ile d'Orléans. Tél.:1-418-828-2632.

CUISINIER(ERE) 10 ans d'expérience, cuisine française, belge, allemande, nord-africaine. Anglais atout. Envoyer CV 270 Price Est, Chicoutimi, Qc, G7H 2E5.

CUISINIER(ERE) de restaurant avec expérience demandé(e) à Chicoutimi, permanent. Tél.:418-545-8534 Annie ou laisser message.

CUISINIER(E)S pour les déjeuners, demandé(e)s pour les restaurants Mamy de Chicoutimi et Jonquière. 32 heures/semaine. Courriel: restaurantmamy@hotmail.com ou Tél.:418-812-8125.

DEBROUSSAILLEUR(SE) avec expérience pour l'entreprise C.A.I.F. Tél.:418-718-7007, 418-673-7772.

L'EN-TÊTE Coiffure, Place du Royaume, recherche assistant(e)-coiffeur(euse) possédant un cours en coiffure. Apportez CV en personne à compter du mercredi. Tél.:418-696-1232.

NOUS sommes à la recherche d'opérateur (trice)s de transporteur à bois court, avec expérience. Travail à 2 heures d'Alma. Tél.:418-481-2485, 418-669-8405.

OPÉRATEUR(TRICE) d'abatteuse multifonctionnelle et transporteur, avec expérience, horaire avantageux. Tél.: 418-544-6928, 418-690-7439.

PRÉPOSÉ(E)S à l'épandage, 10$/heure, de jour et de soir, être responsable et autonome, posséder un permis de conduire, aimer le public et travailler au grand air. Pour informations: 418-543-2254 Gérald.

RECHERCHE commis-comptable et cuisinier, avec expérience, environ 35 heures semaine. Faxez votre CV au 418-545-6272 ou par courriel à l'adresse suivante: napoleonpacino@videotron.ca

RESTAURANT Sorrento est à la recherche d'un(e) aide-cuisinier(ère), temps plein. Communiquez avec M. Réjean Lavoie ou Mme Karine Fortin au 418-543-3198 ou envoyez votre CV à pizzasorrento@yahoo.ca

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

TRANSBOCOP
CHAUFFEUR classe 1, copeaux, jour/nuit, expérience obligatoire, temps plein. Tél.:418-549-4162.

450 Formation

451 Enseignement / cours

NOUVEAU nouveau! Académie de golf, Sylvain Claveau, cours de golf personnalisé, pour débutant jusqu'à l'expert, prix abordable. Succès garanti. Diplômé AGCAA. Tél.:418-290-6900.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, 5,000 $ et plus, auto, 1re, 2e hypothèque. Tél.:418-563-8286.

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRÊT de 500$, permis de l'O.P.C., sans frais: 1-877-904-9888 ou financementmdm.com

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 en construction et rénovations, douche en céramique, comptoir, ilôt, dosseret, salle de bains, plancher chauffant, etc. Tél.:418-540-4107.

A BAS prix, construction et rénovation intérieures, extérieures, agrandissements, toitures, etc., soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q.: 5595-8888-01. Tél.:418-818-8085, 418-818-8065.

CANEXEL #2
plus de 10 couleurs disponibles à partir de 0,79 $ le pi.ca.
Faites vite!
J.A. Potvin inc. (BMR)
St-Félix-D'Otis
Tél.:418-544-9367

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Toiture de bardeaux, métallique standard et haut de gamme, gouttières. Revêtement extérieur. Tel.418-543-2638, cel: 418-812-9165.

MENUISIER, disponible immédiatement. Tél.:418-549-2330, 418-815-2555.

PATIOS-TERRASSES
Fini la peinture, la teinture
Solution: DEXX
fait de plastique recyclé
Planches de 2X6X12 à 22,48 $
J.A. Potvin inc.
418-544-9367
Financement 6 mois sans intérêts

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plastrage, salles de bain, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.

RENOVATIONS intérieures et extérieures, revêtement extérieur, toitures. Licence R.B.Q. : 8260-0636-29. Tél.:418-541-0666, 418-544-2004.

REVETEMENTS extérieurs, patios, toitures, estimation gratuite. Tél.:418-550-0801.

SPÉCIAL sur bois demi-rond, planches embouvetées, en pin. Aussi, bois pour patio en mélèze. Tél.:418-544-9803 S.M.D.T.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques), taille de haies de cèdres. Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

BRIQUETEUR-MAÇON, rénovations de maçonnerie, cheminées, pose de tablettes, brique, pierre, travail professionnel. Tél.:418-590-5945.

C.S.S.T. C.L.P.
Besoin d'aide ou d'un représentant dans la gestion de votre dossier d'accident du travail? Pierre-P. Bélanger, Consultant. Tél.:418-480-7315.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égoûts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.:418-550-3116.

EXCAVATION MURRAY & FILS
Terrassement, pavé, fosse septique, fissure de solage, terre, sable et gravier. Nous vous garantissons le meilleur prix Estimation gratuite. RBQ5589/6310. Tél.:418-718-1853.

FABRICATION et modification d'armoires à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

PLASTRAGE, peinture, plancher flottant et céramique. Tél.:418-290-8363.

PLOMBERIE, plastrage, peinture, etc., 7jours/7. Travail de qualité à bon prix. Estimation gratuite. Tél.:418-668-0604, 418-321-4224.

RESTAURATION de galeries en béton, travail professionnel et esthétique. Tél.:418-590-5945.

SERVICE scierie mobile, avec opérateur, 5 ans d'expérience, se déplace partout. Tél.:418-674-2595.

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.:418-612-6450. Stéphane.

TRANSPORT de terre, sable et gravier, partout au Saguenay. Bienvenue entrepreneurs en construction et paysagistes. Tél.:418-812-6692 Dave.

605 Service de garde

ALMA, milieu familial, secteur St-Coeur-de-Marie, places disponibles fin août. Tél.:418-549-5144, 418-550-6729.

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, milieu familial, 1 place disponible, 12 mois et plus. Tél.:418-549-5818.

LATERRIERE garderie en milieu familial, 4 places disponibles, 25$/jour. Avec reçus. Tél.:418-402-0725.

NOUVELLE garderie, 3 places disponibles, enfants 18 mois et plus, 7h30 à 17h30. Tél.:418-612-0518, Nathalie.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, petit poêle et sécheuse. Tél.:418-545-9361 ou 418-541-6857.

SOFA-LIT 54" et fauteuil inclinable, seulement 3 ans, état neuf. Tél.:418-548-7095.

704 Animaux

1 SELLE Western, 15"½, Textan monté Forman, avec arnachement complet, 500$. Attelage neuf poney, 300$. Divers accessoires pour chevaux. Tél.:418-543-3233.

3 CAGES à perroquet, en bon état, entre 200$ et 400$ négociable. Tél.:418-590-5973.

4 MAGNIFIQUES chiots Poméranien, 2 males, 2 femelles, vaccinéx, vermifugés, carnet de dsanté, parents sur place, 400$. Aussi, à donner, Braque d'Auvergne , femelle, 4 ans, Tél.:418-544-0646, 418-590-3449.

AUBAINE Labernois: chiot Labrador + Bouvier, le mixte idéal reliant intelligence, gentillesse et facilité à élever selon Mira, 100$, prêts.Tél.:418-550-3051.

CHIOT, femelle, Poméranien, de couleur sable et blanc, 3 mois. Tél.:418-276-5861.

CHIOTS Labrador pure race, chocolat, vaccinés, vermifugés, nés le 11 mai, 300$. Tél.:418-672-4447.

DANOIS mélangés Bouvier Bernois, 5 mâles, 3 femelles, prêts à partir le 11 juillet, 100$/chacun. Tél.:418-818-4530.

FERMETURE d'écurie, 3 beaux chevaux Quaterhorse: 1 de 15 mains; 2 de 16 mains; 2,000$/chacun. Deux ponettes (mère et fille), 1,000$ les deux. Tél.:418-693-6145.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: tremble sec, bois de feu,50$/corde, livré, 4 cordes minimum. Tél.: 418-540-2364 ou 540-0124.

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.:418-543-6687.

MERISIER, bouleau, sec, 95$/corde. Tremble sec pour feu dehors, 25$/demi-corde. Livré. Tél.:418-542-0091.

TREMBLE à vendre, non livré 45$/corde, 50$/corde livré (3 cordes ou plus). Tél.:418-590-4672.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

A LIQUIDER : plusieurs bases de lit, meubles de télévision et tables de salon. Tél.:418-549-4936.

ATTENTION: mélèze (épinette rouge), 2"X6"X12, et 6"X8"X12', idéal pour terrasse, galerie, quai. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Inf.Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: recouvrement extérieur à gorge, 1"X6", en pin Victoria, à partir 0.75¢ du PMP, informations: Tél.:418-549-0648.

BILLETS spectacle U2, 8 juillet à Montréal, gradin C, section 111, 100$ du billet. Tél.:418-696-6546.

CEDRES de haies: 3' à 4', 10,95$; 4' à 5', 13,95$; 5' à 6', 16,95$; 6' à 7', 19,95$; 7' à 8', 22,95$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.:418-290-8826, Sylvain Maltais (après 17h).

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

ENTREPRISES LÉON BOUCHARD LTÉE
EXCAVATION
TERRE TAMISÉE
(à jardin, noire, à gazon)
SABLE ET GRAVIER
GAZON CULTIVÉ
Prix compétitifs. Livraison Saguenay.
Tél.:418-677-2264

ETES-VOUS DEBRANCHE? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

FRAISES cultivées en serre, grosses, délicieuses, en pot d'un litre au 4664 chemin St-André. Serres Martel, pépinière. Tél.:418-695-2357.

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

PLANCHES de merisier sec, de première qualité, prix selon la quantité. Tél.:418-349-3508, après 17h.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

TERRE enrichie pour pelouse et jardin. Excavation fosse septique. Entreprise R.J (Roger Néron)Tél.:418-818-4150

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

714 Matériaux de construction

TOLE neuve de différentes couleurs, 8 à 10' de long, largeur: 30, 32 et 36" à 2,50$ du pied linéaire. Pourrait être vendue en lot ou en grande quantité. Tél.:418-557-0435.

719 Ventes de garage

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS carabine 303 ou 30-06, enregistrée ou non. Tél.:418-213-0793, domainetm@hotmail.com

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

PISCINE 24', en résine de synthèse, avec tous les accessoires, chauffe-eau au propane, 250,000 BTU, glissoire, valeur 7,000$, laissé 3,200$ négociable. Tél.:418-542-9649.

SPA Vicking 2011, neuf et gazebo en pin blanc 10X12, garantie incluse, 8000$.Tél.:418-672-4160.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola, Jonquière. 50% d'escompte sur tout. Tél.:418-547-8690.

FIFTHWHEEL Cedar Creek, 34', 2004, tout équipée, 3 extensions, 35,000$. Tél.:418-590-3844.

FIFTHWHEEL Laredo 27 RL, 2001 annexe double, intérieur chêne pale, extérieur fibre de verre, parfaite condition, 14,900$. Tél.:418-668-2075, 418-719-1119

PROWLER Hybride 21 pieds, année 2000, air climatisé, couche 7 personnes, très bon état, 7,500$, négociable. Tél.:418-543-0616

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, auvent, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services, service mobile. 1000 Route du Lac Est, Alma. Tél.:418-719-5886.

ROULOTTE hybride Jayco, 2007, 17', 6 places, 2,900 lbs, tout équipée, impeccable! Tél.:418-815-4969.

ROULOTTE Prowler, hybride, 2004, 23', tout équipée, 3,000 lbs, couche 7 personnes, très propre, 9,500$. Tél.:418-481-1766, 418-290-3599.

ROULOTTE Trail Cruiser 2007, 27'X8', annexe, 3,400 lbs, équipée. Tél.:418-693-8123.

SPRINGDALE 269RLL 2004, grande annexe, 1 chambre fermée, couche 6 personnes, beaucoup de clarté, très propre, patio 35'x12', remise 10x12, installée saisonnier au camping La Carrière, Chicoutimi-Nord. À voir absolument, aucun échange. Prix 16,995$. Tél.:418-818-3531.

TENTE-ROULOTTE Palomino Pony légère 1999, excellente condition, 2,500$. Tél.: 418-540-9648.

TENTE-ROULOTTE Palomino Yearling, 2006, Y4125, 17', 8 places, très propre, dînette. Tél.:418-818-6100.

810 Roulottes à louer

TENTE-ROULOTTE à louer, 6 places, semaine (425$) ou week-end (275$). Tél.:418-512-3631.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-590-7190 Belle Marie-Line, sensuelle et sexy, est là pour satisfaire vos attentes. Reçoit, se déplace.

#1 418-812-9170 BELLE femme dans la trentaine, Kelyane, reçoit et se déplace. Bienvenue voyageurs.

1 ADORABLE fraîcheur d'été et sa copine vous reçoit dans un endroit de classe et se déplace en toute discrétion, 7/7, 24/24. Spécial duo. Tél.:581-234-9666.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-973-0568, Kathya, jolie grassette, vous reçoit à Chicoutimi, pour hommes 35 ans et plus.

581-234-2348. Je me déplace le soir seulement dès 18h.

Adorable et charmante jeune femme, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, jolie visage, beau corps bronzé, très chaude et sensuelle..."Service de qualité". *581-234-3845*

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

BELLE femme, nouvelle venue, sensuelle, féminine. Spécial d'ouverture.Tél.:418-306-5629, 418-944-9388

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033.

JEUNE femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846, 418-540-0630.

NOUVEAU à Chicoutimi, 1 superbe beauté, pour vous messieurs. Endroit propre et discret. Ouvert de 9h à 21h. Tél.:418-543-6778.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553, 418-815-7877

SHIRLEY
La plus belle des fleurs, offre massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

1A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443.

34 ans, 5'5, 115 livres. Vous reçoit pour moments exquis, de 9h à 11h, de 13h30 à 21h30. 418-720-3288.

418-402-0573. Massage de détente, non sexuel.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Dès 10h, + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Nouvelle: Séléna.

A-1 MASSAGE de détente ou thérapeutique par un massothérapeute professionnel. Tél.:418-482-0233.

MASSAGES discrets pour femmes et couples. Tél.:418-482-0063 Pierre.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

OFFRE service de massage, Sophie vous reçoit. Tél.:418-480-8979.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SHEENA
Jolie, sensuelle, 38 ans, 110 lbs, se donne de tout son coeur, du lundi au mercredi, de 10h à 21h. Tél.:418-290-3452.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 5/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
NOS charmantes masseuses Jamie, Rachel, Lily, Emmanuelle et Bianka, te reçoivent en toute discrétion. Entre 11h et 21h, spécial duo, engageons! Tél.:418-698-5473.

Procès du cardiologue Guy Turcotte

Toujours pas de verdict

PRESSE CANADIENNE

SAINT-JÉRÔME - Au terme d'une cinquième journée de délibérations, lundi, le jury n'a toujours pas rendu son verdict au procès du cardiologue Guy Turcotte, accusé du meurtre de ses deux jeunes enfants.

Les jurés ont annoncé un peu après 16 h 00, quelques minutes plus tôt qu'à leur habitude, qu'ils mettaient un terme à leurs échanges, sans avoir pu conclure de manière unanime.

Cette autre journée sans verdict laisse place à toutes sortes de scénarios de part et d'autre, d'autant que les jurés n'ont formulé aucune nouvelle demande.

La seule requête du jury a eu lieu samedi, en après-midi. Les sept femmes et quatre hommes avaient demandé de réécouter certains passages des témoignages de Guy Turcotte et du psychiatre Jacques Talbot qui l'avait traité quelques jours après le double meurtre en février 2009.

Quatre dénouements sont possibles dans ce dossier: meurtre prémédité, meurtre non prémédité, homicide involontaire coupable ainsi que non criminellement responsable pour cause de troubles mentaux.

L'acquittement n'est pas une option puisque Guy Turcotte a admis avoir poignardé à mort ses deux jeunes enfants.

À l'extérieur, tant la famille de la mère des petites victimes, Isabelle Gaston, que celle de l'accusé, ont dû rebrousser chemin, après une autre journée sans décision au Palais de justice de Saint-Jérôme. S'il est reconnu coupable de meurtre prémédité, le cardiologue sera automatiquement condamné à la prison à vie.

Le tout doit reprendre pour une sixième journée ce matin. D'ici là, les 11 membres du jury n'ont aucun contact avec le monde extérieur. Il leur est notamment interdit de regarder la télévision, de lire les journaux ou de naviguer sur l'internet. Peu de procès criminels n'impliquant pas une célébrité ont attiré autant l'attention des médias. ❑

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

COUR DU QUÉBEC
(Chambre civile)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROUYN-NORANDA
LOCALITÉ DE ROUYN-NORANDA

N°: 600-02-001507-113
DATE: 29 juin 2011

DONRÈS POTVIN
Requérant
c.
Paul Parent
Intimé

SIGNIFICATION (art. 139 C.p.c.)

PAR ORDRE DU TRIBUNAL:

Avis est donné à l'intimé que le requérant entend demander la radiation d'une hypothèque légale de la construction enregistrée au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Rouyn-Noranda le 30 septembre 2009 sous le numéro 16 591 227.

Conformément à l'article 3061 du Code civil du Québec, cette réquisition doit être signifiée au créancier au moins dix jours précédant sa présentation à l'officier de la publicité des droits.

La signification de la réquisition en radiation d'hypothèque légale de la construction à l'intimé sera considérée comme ayant été faite la cinquième journée suivant la date de parution dans le journal «Le Quotidien» distribué dans la ville de Jonquière.

STÉPHANIE PAQUIN
Greffière

2629036

Familiprix **OFFRE D'EMPLOI**

COMMIS DE PLANCHER

Senior - 5 ans d'expérience

OPTIMISER DE LA PRISE EN CHARGE «OPC»
- Appliquer les normes de services à la clientèle
- Mettre en pratique les 5 A:
  Accueil / Approche / Accompagnement / Adhésion / Au revoir
- Accompagner les clients pour leur indiquer l'emplacement précis d'un produit
- S'assurer en tout temps de la satisfaction de la clientèle
- Conseiller les clients sur les caractéristiques et les avantages des différents produits de son environnement

ASSURER LE PRÊT AUX AFFAIRES
- Appliquer l'ensemble des normes et standards qui régissent le prêt aux affaires
- Exécuter les planogrammes en retirant les produits discontinués ou périmés
- Étiqueter la marchandise
- Placer les produits sur les tablettes
- S'assurer que les produits soient toujours disponibles et accessibles aux clients et que les allées soient dégagées
- S'assurer que les produits en promotion (présentoir de spéciaux, produits annoncés) et produits saisonniers sont préparés en temps et disponibles en bonne quantité
- Effectuer l'avancement des produits en «facing»
- Placer les étiquettes de prix sur les tablettes
- Nettoyer les tablettes

GÉRER LES MARCHANDISES
- Commander en fonction des prévisions de vente basées sur les ventes passées
- Effectuer la réception de la marchandise
- Voir à ce que les commandes reçues soient vérifiées, étiquetées, placées rapidement et adéquatement
- Effectuer la rotation des produits
- Vérifier qu'il n'y a pas de rupture de marchandises

MAINTENIR EN PLACE UN ENVIRONNEMENT SÉCURITAIRE
- Appliquer les actions nécessaires lors de situations urgentes (feu, vol, etc.)
- Maintenir son environnement de travail propre et sécuritaire
- Manipuler la marchandise et les équipements de manière à ne pas les endommager

SALAIRE COMPÉTITIF. POSTE VACANT MAINTENANT 2629000

Envoyer CV par télécopieur: 418 549-6375 (Pharmacie Michel Lévesque)

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

POLYFOR est à la recherche de

JOURNALIERS ET SOUDEURS

Plusieurs postes à temps plein sont disponibles.

Vous avez de l'intérêt pour ces postes, veuillez nous faire parvenir vos CV par courriel à **g.lapierre@polyfor.ca**

Guylaine Lapierre
Adjointe administrative

POLYFOR
2392, rue Cantin
Jonquière QC G7X 8S6
418 542-5055

2627806



Avec son trophée et une bouteille de Pepto-Bismol, Joey Chestnut savoure sa victoire lors de la compétition de « calage de hot-dog » organisée annuellement le 4 juillet au parc d'amusement de Coney Island, près de New York.

(Photo AP)



Le principal rival de Joey Chestnut, le Japonais Takeru Kobayashi, avait été exclu de la compétition en raison d'une querelle avec Major League Eating, l'organisme derrière l'événement.

(Photo AP)

62 hot-dogs en 10 minutes

NEW YORK (AP) - L'Américain Joey Chestnut a englouti 62 hot-dogs en dix minutes, lundi, pour remporter un cinquième titre de suite, lors de la compétition organisée annuellement le 4 juillet au parc d'amusement de Coney Island, près de New York.

L'exploit de M. Chestnut correspond à environ 20 000 calories. L'homme de 27 ans, surnommé « Jaws », a empoché une bourse de 10 000 $ US. Il n'a toutefois pas réussi à battre sa marque personnelle de 68 hot-dogs en dix minutes.

Du côté des femmes, la victoire est allée à la « Veuve noire », Sonya Thomas, qui a dévoré 40 hot-dogs.

Le principal rival de M. Chestnut, le Japonais Takeru Kobayashi, avait été exclu de la compétition en raison d'une querelle avec Major League Eating, l'organisme derrière l'événement. M. Kobayashi avait donc organisé sa propre démonstration, en plein coeur de New York et à côté d'un écran sur lequel était diffusée en direct la compétition officielle. Il a englouti 69 hot-dogs en dix minutes - ce qui lui aurait valu un record mondial. ❑

AVIS DE DÉCÈS



BARRETTE (Mme Marlène)

Le 3 juillet 2011 est décédée à la Résidence Beaumanoir du CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 60 ans et 7 mois, Mme Marlène Barrette, conjointe de feu M. Guy Desbiens, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Marie-Rose Lavoie et de feu M. Aimé Barrette. La famille accueillera parents et ami(e)s pour la célébration de la Parole qui aura lieu ce mardi 5 juillet 2011 à 19 h à la chapelle de la 5e Saison

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul Saguenay Est
Chicoutimi

Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Ste-Claire. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Sophie Barrette (Laval Villeneuve), Martin Brassard et Steeve Brassard (Julie Pelletier); ses petits-enfants: Kevin Barrette Gagnon, Kimberly Barrette Gagnon (Sébastien Villeneuve). Elle était la soeur de: Yvon Barrette (Shirley Barrette), Andrée, Carole (Mario Tremblay) et Danielle (Marc Richard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

Ontario

La constitutionnalité des lois sur la nudité est remise en question

BRACEBRIDGE, Ont. (PC) - Les avocats d'un homme ayant été accusé après s'être présenté nu à un service au volant tenteront, mardi, de convaincre le juge d'une cour de l'Ontario que la nudité en public ne devrait plus être considérée comme un acte criminel.

Le cas de Brian Coldin a été emmené devant les tribunaux après que l'homme se soit rendu nu dans une franchise de la chaîne de restauration A & W et une autre de Tim Hortons, à Bracebridge, dans le centre de la province. Il avait alors fait mine de chercher son portefeuille dans la poche arrière de son pantalon inexistant.

Ses avocats plaideront que les lois sur les infractions de nudité sont trop vastes, et qu'elles sont donc inconstitutionnelles.

Nader Hasan, l'un des représentants de M. Coldin, a affirmé en entrevue que l'objectif de ces législations était de protéger les citoyens de possibles préjudices, et non de préserver la sensibilité de certains individus plus « prudes ».

Me Hasan a ajouté que ces lois violaient la liberté d'expression, et qu'elles étaient trop larges, de sorte qu'elles punissent des comportements « inoffensifs » qui ne devraient pas être considérés comme des actes criminels. Selon l'avocat, il devrait revenir aux policiers de décider si l'individu doit être ou non arrêté pour infraction de nudité et ce, au cas par cas.

La section 174 du code criminel indique qu'il est illégal d'apparaître nu dans un endroit public ou d'être exposé au public tout en étant dans un endroit privé.

Me Hasan a fait valoir qu'en vertu du texte de loi actuel, un individu nu chez lui pourrait être accusé si une personne à l'extérieur l'aperçoit.

Les plaidoiries à propos de la constitutionnalité des lois sur la nudité surviennent à la fin du procès de M. Coldin, jugé pour des actes commis en mai 2009. ❑

Région du Niagara, en Ontario

Un 16e cas de C difficile

PRESSE CANADIENNE

WELLAND, Ont. - Une éclosion meurtrière de la bactérie C. Difficile déclenche la colère des citoyens de la région du Niagara, en Ontario, face à leur système de santé.

Seize personnes sont mortes des suites de cette infection bactérienne.

Une manifestation est prévue mercredi en face de l'Hôpital général du Grand Niagara pour attirer l'attention des autorités sur la façon dont l'institution est gérée.

Le Clostridium Difficile a tué quatre personnes dans cet hôpital. Dix sont mortes à l'Hôpital général de St.Catharines, et deux autres ont connu le même sort à l'Hôpital Welland depuis le début de l'éclosion bactérienne, le 28 mai dernier. L'administration de ce dernier établissement a toutefois indiqué que l'un des patients souffrait déjà d'importants problèmes de santé.

Les trois hôpitaux sont administrés par la même agence, la Niagara Health System, qui regroupe sept centres hospitaliers desservant 434 000 personnes des régions de Niagara Falls et de St.Catharines.

Les individus qui prennent beaucoup d'antibiotiques ou qui ont un système immunitaire déficient - surtout les aînés - sont particulièrement vulnérables à la bactérie C. Difficile, qui cause des diarrhées sévères.

La bactérie se transmet habituellement par contact avec les fluides corporels. ❑

Sabotage de condoms

Un homme accusé d'agression sexuelle

PRESSE CANADIENNE

HALIFAX, N.-E. - Un homme de la Nouvelle-Écosse est accusé pour une seconde fois dans une affaire de sabotage des condoms de sa petite amie dans le but de concevoir un enfant et l'empêcher de rompre avec lui.

Craig Jaret Hutchinson, âgé de 41 ans et originaire de Clyde River, est accusé d'agression sexuelle grave.

La Couronne a soutenu devant la Cour suprême de la Nouvelle-Écosse lundi que M. Hutchinson avait mis en danger la vie de la femme, en 2006, lorsqu'elle est devenue enceinte et a subi un avortement. Elle a par la suite souffert d'une infection de l'utérus, qui a été traitée avec des antibiotiques.

La tenue d'un nouveau procès a été ordonnée par la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse après qu'un autre juge de la Cour suprême de la province eut déclaré M. Hutchinson non coupable du chef d'agression sexuelle porté contre lui.

La Cour d'appel a toutefois statué que la femme n'avait pas consenti à avoir des relations sexuelles non protégées, et que le fait de percer les condoms utilisés changeait fondamentalement la nature de leurs activités sexuelles.

La femme, âgée de 35 ans, a indiqué lors de son témoignage qu'elle et Hutchinson avaient commencé à se fréquenter en janvier 2006. Elle a précisé qu'elle ne prenait pas de comprimé anovulant pour ne pas aggraver sa dépression et que le couple avait décidé d'opter pour le condom comme moyen de contraception.

Elle a ajouté qu'elle avait songé à rompre avec Hutchinson lorsqu'il avait fait pression pour qu'elle passe deux tests de grossesse au début du mois de septembre 2006. Le second test était positif.

Après avoir ignoré de nombreux textos envoyés par Hutchinson, elle a décidé de répondre à l'un de ses appels. Au cours de la conservation, il lui aurait conseillé de ne pas utiliser les condoms qu'elle gardait dans sa table de nuit parce qu'il les avait percés. ❑



BERGERON
(Mme Laurence Fillion)

Le 2 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 88 ans et 6 mois, Mme Laurence Fillion, épouse de feu M. Léo Bergeron, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Marie-Louise Côté et de feu M. Samuel Fillion. La famille accueillera parents et ami(e)s le mercredi 6 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 7 juillet 2011 de 11 h à 13 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance Funéraire du Royaume
Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce jeudi 7 juillet 2011 à 14 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Anne à une date ultérieure. La défunte était la mère de: Monique Bergeron (Guy Chevrier), Michel (Hélène Villeneuve), feu Serge, Martin (Monique Gilbert), feu Roger, Suzie (Mario Ruel) et Nathalie (Réjean Tremblay). Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants: Carl, Luc et Tommy Chevrier, Michaël et Mathieu Bergeron, Simon et Dany Bergeron, Jérôme et Claudia Ruel ainsi que ses arrière-petits-enfants: Thomas et Alexis Chevrier, Léo et Maude Chevrier, Samuel et Olivier Bergeron ainsi que Delphine Bergeron. Elle était la soeur de: feu René Fillion (feu Marie-Anna Deschênes), feu Armand (feu Gisèle Tremblay), Antoinette (feu Adalbert Tremblay), feu Jules (feu Marie-Paule Tremblay), feu Raoul (Rita Fillion, Harold Ferland), feu Rosaire (feu Rose-Yvette Bergeron), feu Paul (Madeleine Brassard), Pauline (Roland Fillion), Michèle (feu Donat Tremblay, Élie Labrie), feu Laurier (Madeleine Tremblay), Pierre-Eugène (Gaétane Tremblay), Judith (feu Claude Gravel), feu Jean-Noël et Lisette (Marius Fillion). Elle était la belle-soeur de: Albert Bergeron (Marthe Boies), feu Fernand (feu Marie Tremblay), Adrienne (René Maltais), feu Rose-Yvette (feu Rosaire Fillion), Yolande (Jean-Paul Tremblay), Adrien (Jeanne-Mance Tremblay), Jacqueline (feu François Larouche), feu Antonio, feu Roland, Benoît (Jeannot Gravel). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



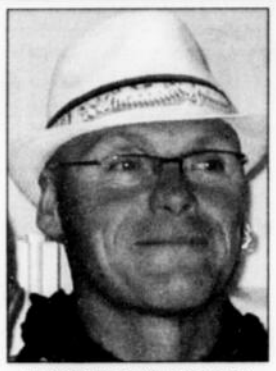
BOILY (Mme Germaine)

Le 3 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans et 5 mois, Mme Germaine Boily, épouse de feu M. Armand Ouellet, demeurant rue Neilson, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville
Jonquière

le jeudi 7 juillet 2011 de 19 h à 22 h, le vendredi 8 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 9 juillet 2011, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 9 juillet 2011 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Après les funérailles, Mme Boily sera inhumée au cimetière Shipshaw. Elle était la fille de feu Mme Yvonne Tremblay et de feu M. Luc Boily. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claude Ouellet (Odile Ruest), Gilles (Lucille Bélanger), Dorisce, Jocelyn, Ginette (Rénald Leslie), Jacques (Sylvie Morin) et France; ses petits-enfants : Chantale, Luc, Bernard et Guillaume Ouellet, André, Serge, Pierre et Daniel St-Aubin, Daniel, Lucie, Manon et Richard Paumerleau, Mélanie Reid, Sophie et Sébastien Ouellet, Michel et Robert Leslie, Jonathan, Michaël et André Ouellet, Martin, Annie et Christine Gagnon ; ses arrière-petits-enfants : Mayriame, Alexandre, Arianne, Coralie, Mélyssa, Michaël, Nicolas, Élodie, Dany, Liam, Jessi, Cynthia, Alexe, Alex, Gabriel, Marc-André, Olivier, Marianne, Marc-Antoine, Océane, Ann-Sophie et Ève. Elle était la soeur de : feu Armand Boily (feu Noëlla Imbeault), feu Fernand (feu Gertrude Simard), feu Germain (feu Irène Dubois), feu Eliane (Gérard Lévesque), feu Fernande (feu Jean-Marie Brassard), feu Yvon (Charlotte Tremblay), Guy (Claire Ringuette) et feu Welley (Gemma Boivin). Elle était la belle-soeur de : Wilfrid Ouellet, Jeannette, Louis-Henri, Philippe, Gabrielle, Simone, Rose-Hélène, Desneiges, René-Benoit, Robert, Donat et Marcelle. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



DESBIENS (M. Claude)

Le 2 juillet 2011 est décédé accidentellement à Delisle, à l'âge de 54 ans, M. Claude Desbiens, conjoint de dame Sabrina Dufour, fils de feu M. Yvon Desbiens et de feu dame Aurore Simard, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont : le mercredi 6 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 7 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Alexis de La Baie. M. Desbiens était à l'emploi de AMEC Construction. Il fut également impliqué au sein de différentes organismes sportives et humanitaires. Il laisse dans le deuil ses fils bien-aimés: Jean-François (Sylvia Ferland), Yohann, ainsi que leur mère Sylvie Fortin; ses frères et soeurs: Gervais (Lily Houde), Christian (Christine Martel), Jean (Marlène Potvin), Eric (Claudia Simard); Olivier Dufour Perron, fils de Sabrina Dufour, également sa famille; ses neveux et nièces: Frédéric (Gina Bouchard et leur fils Thomas), Karen, Emilie, Marie-Pier, Vanessa, Félix; ses oncles et tantes dont Guy Simard et Jeannette Desbiens; cousins et cousines ainsi que nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Club Optimiste de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Desbiens et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.honneur-memoires.com www.gravel etfils.com Pour information : (418) 543-0755, télécopieur : (418) 543-7241, courriel : info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidence funéraire Gravel & Fils.**



LAURENDEAU
(Mme Yollande Potvin)

À la suite d'une longue maladie est décédée entourée de l'amour des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 3 juillet 2011, à l'âge de 71 ans et 11 mois, Mme Yollande Potvin, épouse de feu M. André Laurendeau, demeurant à Roberval et autrefois de Sainte-Hedwidge. Elle était la fille de feu M. Adrien Potvin et de feu Mme Mariette Morin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le mardi 5 juillet 2011 de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le mercredi 6 juillet 2011 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Elle laisse sa fille : Johanne Laurendeau (Donald Langlais). Elle était la soeur de : Édith Potvin (Ghislain Tremblay), feu Clermont Potvin, Martial Potvin (Jeannot Guay), Léonce Potvin (feu Hélène Harvey). Également, elle laisse les membres de la famille Laurendeau ; ses nièces : Guylaine Tremblay et Sandra Potvin et de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



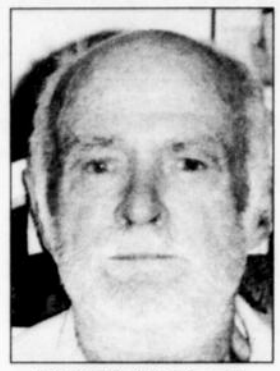
LAVOIE
(Mme Marie-Blanche Bourgeois)

Le 3 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 83 ans, Mme Marie-Blanche Bourgeois, épouse de feu M. Jean-Yves Lavoie, demeurant aux Jardins Ste-Émilie, Jonquière, autrefois de la rue Kérouac, Arvida. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le mercredi 6 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 7 juillet 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 7 juillet 2011 à 11h à l'église St-Mathias. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Clarice Lapierre et de feu M. Théophane Bourgeois. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Jacques Lavoie, Jean-Pierre (Soad Torkomany), feu Jean-Marie (feu Colette Lapointe), Jean-Marc (Martine Tremblay), Thérèse (Claude Dion), Jean-Luc (Kathy Gaudreault); ses petits-enfants: Isabelle, Julie, Manon, Michaël, Caroline, Dominique, Geneviève, Marie-Claude, Marc-André, Alexandre, Dylan, Mégane; ses arrière-petites-filles: Alexandra et Amanda. Elle était la soeur de: feu Yvonne Bourgeois (feu Gérard Bourgeois), feu Estelle (feu Maurice Tremblay), feu Ovila, feu Alphonse (feu Bérangère Perreault), Anita (Emmanuel Lapierre), Marie-Paule (Roland Poitras). Elle était la belle-soeur de: Ghyslaine Lavoie (feu Joseph-Élie Bouchard), Jeanine (Raymond Girard), feu Claude (Diane Lacroix), feu Marie-France (Réal Brassard), Odette (Bertrand Lambert), Denise (Germain Godin), feu Ginette, feu Rose-Hélène (Claude Brochu), Maurice (feu Monique Dubois, Rollande Maltais), Sylvie (Gilles Desbiens), Christian (Françoise Charchar), Michel Sheehy (Lucie Robitaille). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière et plus particulièrement ceux du 6e étage pour les bons soins prodigués à leur mère. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



SAVARD (M. Gérard)

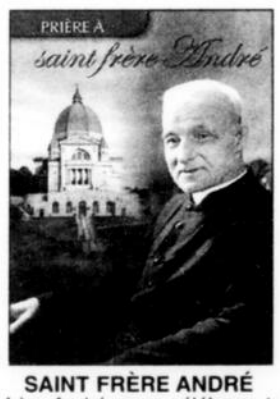
Le 3 juillet 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 8 mois, M. Gérard Savard, époux de dame Colette Guérin, demeurant à Canton-Tremblay. Il était le fils de feu Mme Émilia Larouche et de feu M. Georges Savard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 5 juillet 2011 de 14 h à 17 h de 19 h à 22 h et le mercredi 6 juillet 2011 de 9 h à 11 h à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Luc
2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi

La célébration de la Parole aura lieu le mercredi 6 juillet 2011 à 11 h à la Résidence St-Luc. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au Mausolée/columbarium St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Colette Guérin. Il était le père de: Guy Savard (Monique Proulx), Yves, Sylvie (Angelo Dufour), feu Lyne, Mireille (Mario Huot), Carol (son amie Lina Cloutier) et Rémi (Chantale Tremblay). Il laisse également dans le deuil ses petits-enfant: Daniel et Dominic Savard, Michael et Sabrina Savard, Jean-Guy Giroux et Cynthia Savard, François Savard et Pascal Girard, Frédéric et Julie Tremblay, France et Stéphanie Gagnon Tremblay et Cindy Tremblay Savard; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Samuel, Cassandra, Noémie, Arianne, Angélique, Maéva, Émile, Olivier, Félix et Maude. Il était le frère de: feu Paul Savard, feu Lucien, feu Adrien, feu Laurette, feu Marie-Paule, feu Marie-Alice, feu Marie-Ange, Georgette, feu Blandinne et feu Jeannine. Il était le beau-frère de: feu Noël Guérin, feu Marcel, Denise et Paulaine. Il laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

PRIÈRE



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au coeur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: G.L.



William et Kate à l'Île-du-Prince-Édouard

PRESSE CANADIENNE

CHARLOTTETOWN - Lorsque le commun des mortels songe à une journée à la plage, la course de bateaux-dragons et les équipements militaires de plusieurs millions de dollars ne font habituellement pas partie du tableau.

Ce type de journée est plutôt réservé aux membres de la royauté.

Le prince William a troqué ses costumes de ville pour le treillis militaire et le confort de son carrosse royal pour un hélicoptère Sea King, lundi à l'Île-du-Prince-Édouard, afin de participer à une manoeuvre d'amerrissage.

Plus tard, lui et son épouse, Kate, la duchesse de Cambridge, se sont saisi de vestes de sauvetage et de pagaies pour se faire compétition dans une course de bateaux-dragons. Le prince William et son équipe ont remporté la victoire tandis que Kate a été gratifiée plus d'une fois de gouttelettes d'eau, le lot de ceux qui sont assis à l'arrière de l'embarcation.

Une fois de retour sur la terre ferme, Kate a fait mine de bousculer son mari dans l'eau.

« Nous avons malheureusement perdu », a-t-elle dit en s'esclaffant à Christine Dapart, l'une des spectatrices dans la foule venue les observer. Le couple s'est ensuite dirigé vers un pavillon érigé pour une démonstration de danse et de chant celtiques et acadiens.

Ils ont aussi assisté à une partie de volley-ball, inspecté des châteaux de sable, gardé la pose pour des photos et goûté, entre autres, le boeuf de l'Île-du-Prince-Édouard agrémenté d'oignons sucrés, le homard et les gâteaux sablés à la fraise.

Kate, une admiratrice de longue date de l'oeuvre de la romancière Lucy Maud Montgomery, a par ailleurs pu s'entretenir avec la jeune Tess Benger, qui avait prêté ses traits à Anne, la célèbre rousse des pignons verts, pour l'occasion.

> **Le prince William a troqué ses costumes de ville pour le treillis militaire et le confort de son carrosse royal pour un hélicoptère Sea King, lundi à l'Île-du-Prince-Édouard, afin de participer à une manoeuvre d'amerrissage.**

Mme Benger, âgée de 23 ans, a offert une copie du livre à la duchesse de Cambridge, qui lui a souligné qu'elle le lirait à nouveau.

« Ce sont des personnes absolument adorables et vraiment incroyables », a raconté Mme Benger, très enthousiaste après leur rencontre.

William pilote

Plus tôt en journée, le duc de Cambridge, la tête couverte d'un casque de protection, s'était installé dans le siège de copilote de l'appareil, qui s'est posé à plusieurs reprises sur le lac Dalvay. Puis, avec William aux commandes, l'hélicoptère a repris son petit manège, effectuant de grands cercles dans l'eau comme un canard d'acier.

L'amerrissage d'urgence en hélicoptère est une manoeuvre qui a été inventée au Canada pour offrir un outil supplémentaire aux pilotes de la garde côtière dans leur délicat travail de sauvetage au-dessus des eaux.



Le duc et la duchesse de Cambridge saluent la foule en quittant l'île-du-Prince-Édouard. Direction : Yellowknife.

(Photo PC)

Avant le décollage initial, le duc pouvait être aperçu en train d'attacher sa ceinture, alors que Kate observait à distance.

William connaît bien les Sea King. Lieutenant dans la Royal Air Force, il est qualifié pour piloter cet appareil au sein de missions de recherche et sauvetage en mer dans l'armée britannique.

Les hélicoptères Sikorsky CH-124, de leur nom technique, sont célèbres et controversés en raison de leur âge et de leurs grands besoins de maintenance. Ils nécessitent 30 heures de travail pour chaque heure de vol. Toutefois, la démonstration exécutée par le duc a semblé se dérouler sans problème.

William et son épouse Kate avaient commencé leur journée à l'Île-du-Prince-Édouard sur le site de la Conférence de Charlottetown, qui a jeté les bases de la naissance du Canada.

Le couple s'est rendu à Province House, qui abrite l'Assemblée législative provinciale et où s'est déroulée la rencontre historique qui a pavé, il y a 146 ans, la voie à la création de la fédération canadienne.

Plusieurs milliers de personnes se trouvaient devant l'édifice, agitant de petits drapeaux canadiens sous un ciel légèrement couvert.

Au terme de la journée, ils sont montés à bord d'un avion qui devait les transporter jusqu'à Yellowknife. ❑

Le Canada compte au moins 282 300 millionnaires

LA PRESSE

MONTRÉAL - Le nombre d'individus millionnaires au Canada atteint un nouveau sommet, marquant un net regain après le déclin qui a accompagné la crise financière de 2008 et le krach boursier qui a suivi.

De plus, c'est au Canada que le nombre de millionnaires a le plus augmenté depuis deux ans parmi les principales économies développées du monde occidental.

La population canadienne compte au moins 282 300 millionnaires en actifs investis excluant les résidences et autres biens personnels, selon le relevé annuel des fortunes privées réalisé par la firme financière Merrill Lynch et la société de services-conseils Capgemini.

Le nombre de millionnaires canadiens est le plus élevé depuis le record précédent de 281 000 qui remonte à 2007. C'était l'année précédant la crise financière qui a poussé les économies d'Europe et d'Amérique du Nord en récession.

Cet épisode troublant de l'économie mondiale a d'ailleurs coûté cher aux millionnaires canadiens. Leur nombre a chuté de 24 %, à 213 000, de 2007 à 2008.

Mais, dès l'année suivante, le nombre de millionnaires au Canada a rebondi de 18 %, à 251 000. Il s'est encore accru de 12 % depuis l'an dernier pour atteindre le nouveau sommet de 282 000. Il s'agit d'un gain annuel plus prononcé que chez les autres principales économies en Occident, selon Capgemini et Merrill Lynch.

Aux États-Unis, où la reprise économique demeure bancale, le nombre de millionnaires a crû de 8% depuis un an pour atteindre 3,1 millions. C'est aussi un nouveau record par rapport au nombre de 3,02 millions atteint en 2007, juste avant la crise financière.

Outre-Atlantique, le nombre de millionnaires en Grande-Bretagne est en très faible remontée de 1 %, à 454 000, en 2010.

Cela est encore inférieur au sommet de 491 000 millionnaires atteint trois ans plus tôt. Cet écart s'explique surtout par la reprise économique et immobilière encore faible en Grande-Bretagne, après la grave crise bancaire de l'automne 2008.

En Allemagne, où le marché des exportations a repris un fort tonus, le nombre de millionnaires en actifs investis a crû de 7% depuis un an. Il atteint désormais 924 000 individus, ce qui est 11 % de plus que le nombre de 833 000 millionnaires recensés en 2007, avant la crise financière.

Dans l'ensemble, le Canada a conservé son septième rang mondial du classement des pays selon le nombre de millionnaires.

Le relevé de Capgemini et Merrill Lynch montre aussi que le Canada et les États-Unis demeurent les régions du monde qui comptent le plus grand nombre de ces millionnaires.

On en dénombre quelque 3,4 millions, soit près du tiers (31 %) du nombre total de 10,9 millions de millionnaires recensés dans le monde en 2010.

En valeur, la fortune totale des millionnaires nord-américains est estimée à 11 600 milliards US, ou 27 % environ de la fortune globale des millionnaires de toute la planète.

Aussi, l'Amérique du Nord demeure la région du monde qui compte le plus grand nombre d'individus très fortunés, c'est-à-dire ayant plus de 30 millions US en actifs investis. Leur nombre a remonté de 36 000 à 40 000 depuis 2009, mais il demeure inférieur au sommet de 41 000 atteint en 2007, selon le relevé de Capgemini-Merrill Lynch.

Toutefois, la dominance de l'Amérique du Nord pour le nombre d'individus fortunés est de plus en plus défiée par les économies émergentes comme la Chine, l'Inde et le Brésil.

En Asie-Pacifique, notamment, le nombre de millionnaires en actifs investis 3,3 millions selon Capgemini-Merrill Lynch vient de déclasser celui de l'Europe en nombre et en valeur totale.

Et si son rythme de croissance reste entre 10 % et 15 % par an, l'Asie-Pacifique pourrait ravir le premier rang mondial d'ici un à deux ans. D'abord pour le nombre de millionnaires plus que 6 % d'écart et ensuite pour la valeur totale contrôlée, encore inférieure de 7 % environ.

D'ailleurs, la Chine s'inscrit désormais au quatrième rang mondial des pays selon le nombre de millionnaires en actifs investis, avec 535 000, d'après le relevé de Capgemini-Merrill Lynch.

Par ailleurs, pour la première fois de l'histoire, l'Inde vient de s'inscrire dans le top 12 des pays du monde pour le nombre de millionnaires. ❑

Camp d'évaluation physique à Québec

Les Sags ont eu chaud

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Dans le but de les sensibiliser sur l'importance de bien s'entraîner pendant la période estivale, les Saguenéens de Chicoutimi ont accueilli 33 joueurs pour une évaluation de leur condition physique, lundi, à Québec. Ils ont passé la majeure partie de la journée sur la patinoire de L'Ancienne-Lorette et au Centre Hard-Gym Performance de Québec.

En traçant un bilan de l'activité, le directeur gérant par intérim des Saguenéens, Jos Canale, s'est d'abord attardé sur l'attitude des joueurs.

« J'ai discuté avec Bryan Savoy, le responsable du conditionnement physique de nos joueurs depuis plusieurs années, avec Gabriel Hardy, le propriétaire du gymnase, et avec son associé, indique Jos Canale. Ils m'ont dit la même chose tous les trois. Ils ont été agréablement surpris par l'attitude des joueurs. Ils ont été impressionnés par leur sérieux autant pendant les ateliers que lors des exercices en gymnase et sur la glace. À son gymnase, Gabriel Hardy accueille beaucoup d'équipes et d'athlètes. Il a été impressionné par l'attitude de nos joueurs.

« Sur les 33 joueurs qui étaient présents, environ 15 s'entraînent pendant l'été sous la direction d'un entraîneur personnel. Tous les autres ont un programme à suivre. Il a été préparé par Bryan Savoy. Aujourd'hui (lundi), ces joueurs ont pu le faire en présence d'entraîneurs qui étaient là pour les superviser. Ils ont travaillé dans un encadrement plus discipliné. Je crois que les joueurs ont apprécié leur journée. J'espère qu'elle leur aura donné le goût de s'entraîner avec sérieux au cours des six prochaines semaines. »

Jos Canale ajoute que les membres de la formation chicoutimienne ont rapidement eu la chance de constater que d'autres athlètes de leur niveau ont déjà compris l'importance de s'entraîner avec sérieux. À leur arrivée au gymnase, ils ont croisé deux habitués de l'endroit, Mikaël Tam et Frédérick Roy, des Remparts de Québec. Ils ont également rencontré leur ancien coéquipier Éric Gélinas, qui se trouvait sur place en compagnie de son frère Karl, un lanceur des Capitales de Québec. Canale croit aussi avoir aperçu les hockeyeurs Guillaume Goulet et Sébastien Trudeau.

Des suites

Évidemment, la journée d'hier aura des suites pendant la prochaine saison. Dans deux semaines, les dirigeants des Saguenéens recevront une évaluation détaillée de la condition physique de tous leurs joueurs.

Mais Jos Canale n'aura pas à attendre l'évaluation officielle pour se faire une idée. Il a quitté Québec en sachant très bien quels joueurs peuvent en faire plus.

« Nous ne voulons pas utiliser ce qui s'est passé pendant cette journée d'une façon négative, poursuit Jos Canale. Nous voulons le faire positivement. Bien entendu, les joueurs pourront profiter d'une meilleure condition physique pendant la saison. Ils doivent aussi comprendre qu'ils amélioreront leur force mentale en travaillant sérieusement. Quand tu t'entraînes sérieusement pendant huit ou dix semaines, à un rythme de cinq ou six jours par semaine, tu finis par développer ta force mentale. Après quelques semaines, il devient facile de flâner, de regarder par la fenêtre ou de perdre du temps en jasant avec le voisin. C'est là que la force mentale doit entrer en action.

« Pendant le camp d'entraînement ou la saison régulière, quand l'autre équipe travaillera plus forte ou semblera plus robuste, le joueur trouvera la force mentale nécessaire plus facilement s'il a connu des situations semblables à l'entraînement. Il aura développé de bonnes habitudes de travail.

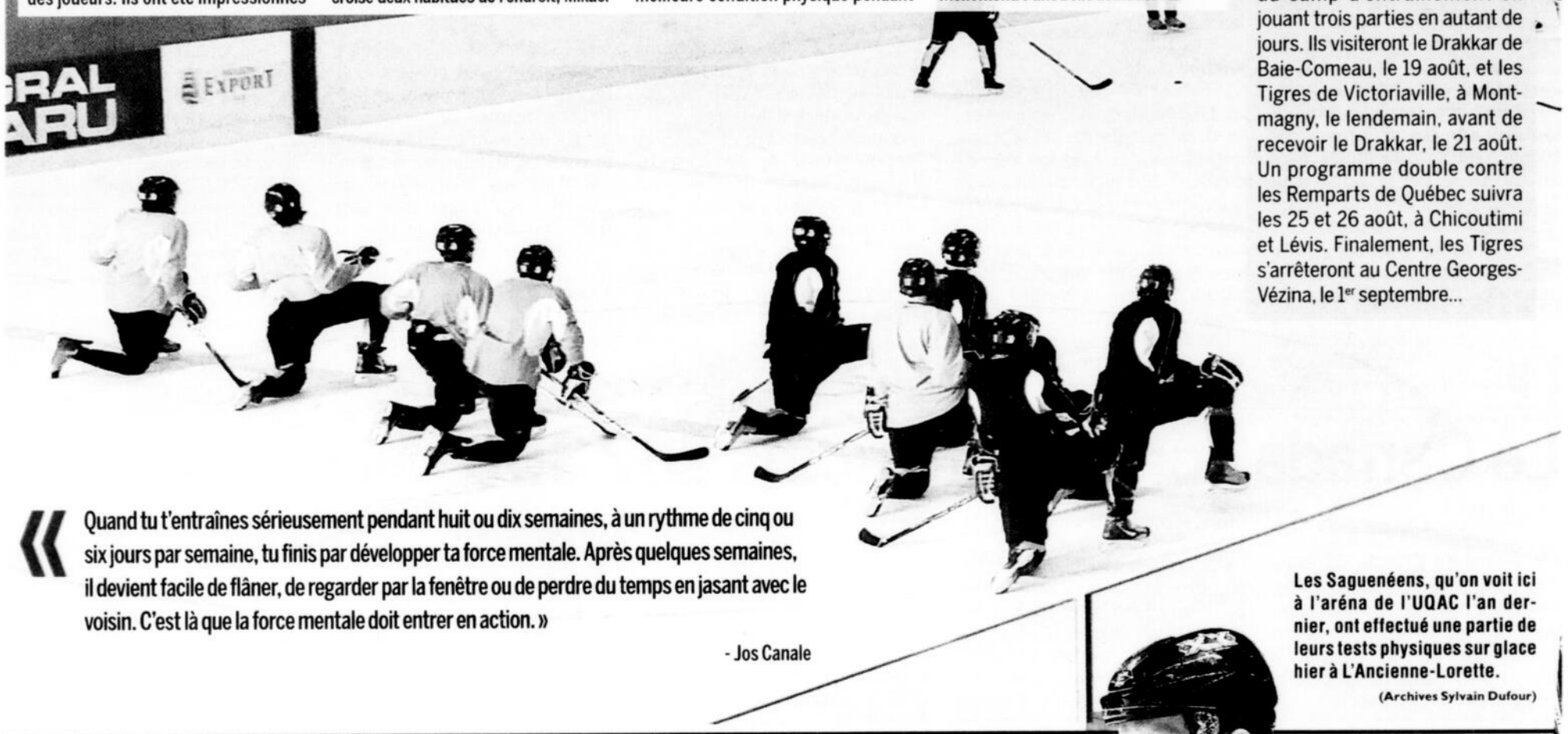
« Par cette journée, nous voulions sensibiliser les jeunes sur l'importance de faire les choses avec sérieux. En espérant qu'elle contribuera aussi à créer une meilleure communication. Je suis très optimiste, parce que les joueurs ont vraiment montré une belle attitude. »❑

POINTES DE PLUME

• Restera ? Ne restera pas ? **Jos Canale** a répété, lundi, qu'il prendra une décision avant la fin de la semaine sur son avenir avec les Saguenéens. Depuis le congédiement de Richard Martel en février dernier, Canale occupe le poste de directeur gérant par intérim. Le principal intéressé refuse d'émettre un commentaire officiel sur le sujet, mais il est permis de croire qu'il est intéressé à poursuivre le travail si les conditions sont correctes...

• **Simon Tremblay**, un choix de quatrième ronde des Saguenéens au repêchage du 4 juin, a raté les évaluations physiques effectuées hier. L'ancien des Élites de Jonquière soigne une fracture à un pied depuis quelques jours. Il s'est blessé pendant sa participation à une école de hockey...

• Les Saguenéens de Chicoutimi ont dévoilé leur prochain calendrier pré-saison. Entre le 19 août et le 1er septembre, ils disputeront six rencontres préparatoires. Ils débuteront cette période du camp d'entraînement en jouant trois parties en autant de jours. Ils visiteront le Drakkar de Baie-Comeau, le 19 août, et les Tigres de Victoriaville, à Montmagny, le lendemain, avant de recevoir le Drakkar, le 21 août. Un programme double contre les Remparts de Québec suivra les 25 et 26 août, à Chicoutimi et Lévis. Finalement, les Tigres s'arrêteront au Centre Georges-Vézina, le 1er septembre...



« Quand tu t'entraînes sérieusement pendant huit ou dix semaines, à un rythme de cinq ou six jours par semaine, tu finis par développer ta force mentale. Après quelques semaines, il devient facile de flâner, de regarder par la fenêtre ou de perdre du temps en jasant avec le voisin. C'est là que la force mentale doit entrer en action. »

- Jos Canale

Les Saguenéens, qu'on voit ici à l'aréna de l'UQAC l'an dernier, ont effectué une partie de leurs tests physiques sur glace hier à L'Ancienne-Lorette.

(Archives Sylvain Dufour)

LES SHARKS ET LE WILD ONT-ILS ÉCHANGÉ UNE SOLUTION OU UN PROBLÈME ?

MINNEAPOLIS - Le Wild du Minnesota cherchait justement un marqueur dynamique aux instincts vifs comme l'éclair et qui peut décocher d'un peu partout sur la glace, depuis le départ de Marian Gaborik en 2009.

Ils ont trouvé leur homme en Dany Heatley, un franc tireur qui veut montrer qu'il fait encore partie de la crème de la crème dans la LNH.

Le Wild a acquis Heatley de San Jose dimanche soir, envoyant Martin Havlat aux Sharks dans un échange d'ailiers de 30 ans..

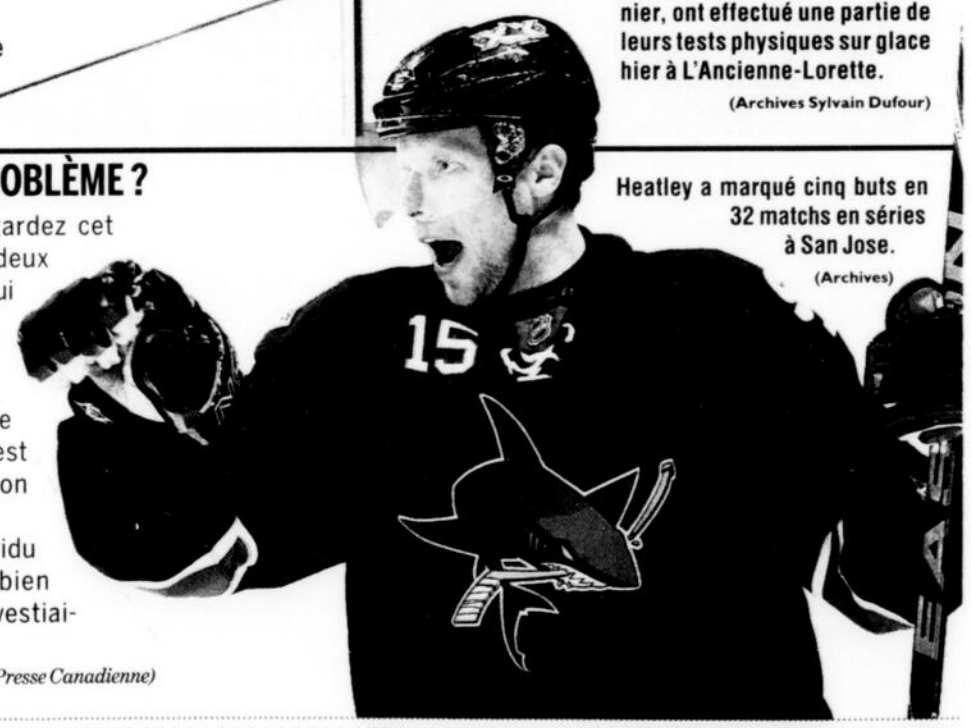
Heatley a connu deux saisons de 50 buts avec Ottawa à compter de 2005-06, mais a dû se contenter de 26 buts avec les Sharks, la saison dernière. Il a joué pendant un mois et demi avec une main fracturée, et a mentionné que plusieurs petites blessures l'ont ralenti également.

Après la défaite des Sharks en finale de l'Ouest, le d.g. Doug Wilson a trouvé un interlocuteur intéressé en son vis-à-vis Chuck Fletcher du Wild, une équipe absente des séries au terme des trois dernières saisons.

« Marty Havlat est l'un des meilleurs attaquants de la ligue, a fait valoir Fletcher. Vous regardez cet échange, ce sont deux très bons joueurs qui changent de ville. Il y a des gars dont le style va mieux convenir à une équipe qu'à une autre. C'est quelque chose qu'on voit assez souvent. »

« Dany est un individu de qualité qui va bien s'intégrer à notre vestiaire », a t-il dit.

(Presse Canadienne)



Heatley a marqué cinq buts en 32 matchs en séries à San Jose.

(Archives)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	53	32	.624	-
Atlanta	49	36	.576	4
Washington	43	43	.500	10½
New York	42	42	.500	10½
Floride	38	46	.452	14½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	46	40	.535	-
Milwaukee	45	41	.523	1
Pittsburgh	44	41	.518	1½
Cincinnati	43	43	.500	3
Chicago	35	51	.407	11
Houston	29	57	.337	17

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	48	38	.558	-
Arizona	46	40	.535	2
Colorado	41	43	.488	6
San Diego	39	47	.453	9
Los Angeles	37	48	.435	10½

» DIMANCHE 3 JUILLET
Pittsburgh **10** Washington **2**

Interligue
Toronto **7** Philadelphie **4**
Mets de N.Y. **3** Yankees de N.Y. **2** (10 manches)
Boston **2** Houston **1**
Baltimore **5** Atlanta **4**
Cubs de Chicago **3** Chicago White Sox **1**
Cincinnati **7** Cleveland **5**
Detroit **6** San Francisco **3**
Kansas City **16** Colorado **8**
L.A. Angels **3** Dodgers de L.A. **1**
Minnesota **9** Milwaukee **7**
Oakland **7** Arizona **2**
Seattle **3** San Diego **1**
Tampa Bay **8** St. Louis **3**
Floride **6** Texas **4**

» LUNDI 4 JUILLET
Pittsburgh **5** Houston **3**
Washington **5** Cubs de Chicago **4** (10 manches)
Arizona **8** Milwaukee **6**
San Diego **5** San Francisco **3**
St. Louis **1** Cincinnati **0**
Philadelphie **1** Floride **0**
Colorado **1** Atlanta **4**
Mets de N.Y. **1** Dodgers de L.A. **2 (6e manche)**

» MARDI 5 JUILLET
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Cubs de Chicago à Washington, 19h05.
Colorado à Atlanta, 19h10.
Philadelphie en Floride, 19h10.
Arizona à Milwaukee, 20h10.
Cincinnati à St. Louis, 20h15.
Mets de N.Y. à Dodgers de L.A., 22h10.
San Diego à San Francisco, 22h15.

» MERCREDI 6 JUILLET
Arizona à Milwaukee, 14h10.
Houston à Pittsburgh, 19h05.
Cubs de Chicago à Washington, 19h05.
Colorado à Atlanta, 19h10.
Philadelphie en Floride, 19h10.
Cincinnati à St. Louis, 20h15.
Mets de N.Y. à Dodgers de L.A., 22h10.
San Diego à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
JosReyes NYM	80	350	65	124	.354
Kemp LAD	85	304	52	98	.322
Pence Hou	79	326	38	105	.322
Ethier LAD	84	308	41	99	.321
Braun Mil	83	306	57	98	.320
Helton Col	73	250	36	80	.320
McCann Atl	74	271	30	85	.314
Votto Cin	84	310	55	97	.313
SCastro ChiC	83	353	46	110	.312
Headley SD	82	280	32	86	.307

POINTS : JosReyes, New York, 65; RWeeks, Milwaukee, 60; Bourn, Houston, 57; Braun, Milwaukee, 57; CGonzalez, Colorado, 55; Stubbs, Cincinnati, 55; Votto, Cincinnati, 55.
POINTS PRODUITS : Fielder, Milwaukee, 69; Howard, Philadelphie, 67; Kemp, Los Angeles, 64; Braun, Milwaukee, 62; Berkman, St. Louis, 61; Pence, Houston, 57; Tulowitzki, Colorado, 57.
COUPS SÛRS : JosReyes, New York, 124; SCastro, Chicago, 110; Pence, Houston, 105; Ethier, Los Angeles, 99; Bourn, Houston, 98; Braun, Milwaukee, 98; Kemp, Los Angeles, 98; BPhillips, Cincinnati, 98.
DOUBLES : CYoung, Arizona, 24; Beltran, New York, 23; Ethier, Los Angeles, 23; Pence, Houston, 23; Headley, San Diego, 22; JosReyes, New York, 22; SSmith, Colorado, 22; JUpton, Arizona, 22.
TRIPLES : JosReyes, New York, 15; Victorino, Philadelphie, 9; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Houston, 7; Rasmus, St. Louis, 6; SDrew, Arizona, 5; Fowler, Colorado, 5.
CIRCUITS : Berkman, St. Louis, 22; Kemp, Los Angeles, 22; Fielder, Milwaukee, 21; Bruce, Cincinnati, 18; Howard, Philadelphie, 17; CPena, Chicago, 17; Pujols, St. Louis, 17; Tulowitzki, Colorado, 17.
BUTS VOLÉS : Bourn, Houston, 35; JosReyes, New York, 30; Stubbs, Cincinnati, 23; Kemp, Los Angeles, 22; Desmond, Washington, 20; Braun, Milwaukee, 19; Bourgeois, Houston, 17; Rollins, Philadelphie, 17.
LANCEURS :- Halladay, Philadelphie, 11-3; Jurrjens, Atlanta, 11-3; Correia, Pittsburgh, 11-6; Hanson, Atlanta, 9-4; Hamels, Philadelphie, 9-4; Gallardo, Milwaukee, 9-5; DHudson, Arizona, 9-5; CILee, Philadelphie, 9-6.
RETRAITS : Kershaw, Los Angeles, 138; Halladay, Philadelphie, 131; CILee, Philadelphie, 128; Lincecum, San Francisco, 122; AniSanchez, Floride, 111; Hamels, Philadelphie, 110; Norris, Houston, 110.
SAUVETAGES : BrWilson, San Francisco, 24; HBell, San Diego, 24; Street, Colorado, 24; Kimbrel, Atlanta, 24; Hanrahan, Pittsburgh, 24; LNunez, Floride, 23; Putz, Arizona, 21; Axford, Milwaukee, 21.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	50	32	.610	-
Boston	49	35	.583	2
Tampa Bay	47	38	.553	4½
Toronto	42	44	.488	10
Baltimore	36	45	.444	13½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Cleveland	44	38	.537	-
Detroit	45	40	.529	½
Chicago	42	43	.494	3½
Minnesota	37	46	.446	7½
Kansas City	34	50	.405	11

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	44	41	.518	-
Texas	44	41	.518	-
Seattle	42	43	.494	2
Oakland	38	48	.442	6½

» LUNDI 4 JUILLET
Toronto 9 Boston **7**
Minnesota **7** Tampa Bay **0**
Seattle **2** Oakland **1**
Yankees de N.Y. **3** Cleveland **6**
Kansas City **4** Chicago White Sox **5**
Baltimore **4** Texas **12 (8e manche)**
Detroit **1** L.A. Angels **3 (6e manche)**

» MARDI 5 JUILLET
Yankees de N.Y. à Cleveland, 19h05.
Toronto à Boston, 19h10.
Baltimore au Texas, 20h05.
Kansas City à Chicago White Sox, 20h10.
Tampa Bay au Minnesota, 20h10.
Detroit à L.A. Angels, 22h05.
Seattle à Oakland, 22h07.

» MERCREDI 6 JUILLET
Tampa Bay au Minnesota, 13h10.
Kansas City à Chicago White Sox, 14h10.
Detroit à L.A. Angels, 15h35.
Seattle à Oakland, 15h37.
Yankees de N.Y. à Cleveland, 19h05.
Toronto à Boston, 19h10.
Baltimore au Texas, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
AdGonzalez Bos	83	340	59	119	.350
VMartinez Det	70	255	37	85	.333
Bautista Tor	77	272	66	90	.331
MiCabrera Det	85	290	60	95	.328
Konerko ChW	82	300	39	95	.317
MiYoung Tex	83	333	36	104	.312
JhPeralta Det	76	273	39	85	.311
Boesch Det	79	294	57	91	.310
HKendrick LAA	71	276	41	85	.308
Ellsbury Bos	82	331	57	100	.302

POINTS : Granderson, New York, 73; Bautista, Toronto, 66; MiCabrera, Detroit, 60; AdGonzalez, Boston, 59; Boesch, Detroit, 57; Ellsbury, Boston, 57; Kinsler, Texas, 57.
POINTS PRODUITS : AdGonzalez, Boston, 74; Teixeira, New York, 65; Beltre, Texas, 62; Konerko, Chicago, 62; Granderson, New York, 58; Youkilis, Boston, 57; Bautista, Toronto, 56; MiCabrera, Detroit, 56.
COUPS SÛRS : AdGonzalez, Boston, 119; MiYoung, Texas, 104; MeCabrera, Kansas City, 100; Ellsbury, Boston, 100; Markakis, Baltimore, 100; ACabrera, Cleveland, 98; AGordon, Kansas City, 98.
DOUBLES : AdGonzalez, Boston, 27; Zobrist, Tampa Bay, 27; AGordon, Kansas City, 24; Ellsbury, Boston, 23; Quentin, Chicago, 23; MiYoung, Texas, 23; Boesch, Detroit, 22.
TRIPLES : Granderson, New York, 7; Bourjos, Los Angeles, 6; RDavis, Toronto, 6; AJackson, Detroit, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; Gardner, New York, 5.
CIRCUITS : Bautista, Toronto, 27; Teixeira, New York, 25; Granderson, New York, 22; Konerko, Chicago, 21; NCruz, Texas, 20; MarReynolds, Baltimore, 18; MiCabrera, Detroit, 17; Ortiz, Boston, 17; Quentin, Chicago, 17.
BUTS VOLÉS : Ellsbury, Boston, 26; Andrus, Texas, 25; Crisp, Oakland, 24; RDavis, Toronto, 21; ISuzuki, Seattle, 21; Gardner, New York, 20; BUpton, Tampa Bay, 20.
LANCEURS :- Verlander, Detroit, 11-3; Sabathia, New York, 11-4; Lester, Boston, 10-4; Weaver, Los Angeles, 10-4; Scherzer, Detroit, 9-4; Tomlin, Cleveland, 9-4; Arrieta, Baltimore, 9-5.
RETRAITS : Verlander, Detroit, 130; Shields, Tampa Bay, 127; FHernandez, Seattle, 124; Price, Tampa Bay, 116; Weaver, Los Angeles, 114; CWilson, Texas, 109; GGonzalez, Oakland, 106; Sabathia, New York, 106.
SAUVETAGES : League, Seattle, 22; MaRivera, New York, 21; Valverde, Detroit, 20; CPerez, Cleveland, 19; Walden, Los Angeles, 19; SSantos, Chicago, 18; Farnsworth, Tampa Bay, 17; Papelbon, Boston, 17.

LIGUE CAN-AM

(Matchs d'hier non compris)
Première moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	27	8	.771	-
New Jersey	23	14	.622	5
Pittsfield	20	16	.556	7½
Newark	18	18	.500	9½
Brockton	17	18	.486	10
Rockland	14	19	.424	12
Worcester	15	21	.417	12½
New York	8	28	.222	19½

» DIMANCHE 3 JUILLET
Québec 4 Worcester **1**
New Jersey **18** New York **0**
Pittsfield **3** Brockton **2** (11 manches)
Rockland **7** Newark **6** (10 manches)

» LUNDI 4 JUILLET
Brockton **0** Pittsfield **1**
Worcester **1** Québec **4**
Newark **3** Rockland **5**

» MARDI 5 JUILLET
Rockland à Newark, 11h00

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Repentigny	19	6	.760	-
Québec	17	7	.708	1½
Trois-Rivières	18	8	.692	1½
Montréal	15	7	.682	2½
Charlesbourg	14	9	.609	4
Saint-Eustache	13	9	.591	4½
Longueuil	13	12	.520	6
Granby	9	16	.360	10
Saguenay	9	16	.360	10
LaSalle	5	19	.208	13½
Laval	2	25	.074	18

» DIMANCHE 3 JUILLET
Saint-Eustache **2-6** Trois-Rivières **0-1**
Repentigny **5-6** **Saguenay** **2-4**
Charlesbourg **2-1** Longueuil **1-7**
Québec **5-5** Montréal **3-5**

» LUNDI 4 JUILLET
Montréal **13** Longueuil **4**

» MARDI 5 JUILLET
Saint-Eustache à Granby, 19h30.
Longueuil à LaSalle, 19h30.
Trois-Rivières à Québec, 19h30.
Montréal à Repentigny, 19h30.

» MERCREDI 6 JUILLET
Trois-Rivières à Montréal, 19h30.
Laval à LaSalle, 19h30.
Charlesbourg à **Saguenay**, 19h30.

SOCCER

COUPE DU MONDE FÉMININE

TOURNOI À LA RONDE
Tous les matches ont lieu en Allemagne
Tour préliminaire
Tournoi rotation

Groupe «A»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-France	2	2	0	0	5	0	6
x-Allemagne	2	2	0	0	3	1	6
Nigeria	2	0	2	0	0	2	0
Canada	2	0	2	0	1	6	0

» MARDI 5 JUILLET
À Moenchengladbach en Allemagne
France c. Allemagne, 14h45.
À Dresde en Allemagne
Canada c. Nigeria, 14h45.

Groupe «B»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Japon	2	2	0	0	6	1	6
Angleterre	2	1	0	1	3	2	4
Mexique	2	0	1	1	1	5	1
Nouvelle-Zélande	2	0	2	0	2	4	0

» MARDI 5 JUILLET
À Augsbourg en Allemagne
Angleterre c. Japon, 12h15.
À Sinsheim en Allemagne
Nouvelle-Zélande c. Mexique, 12h15.

Groupe «C»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-É.-U.	2	2	0	0	5	0	6
x-Suède	2	2	0	0	2	0	6
Corée du Nord	2	0	2	0	0	3	0
Colombie	2	0	2	0	0	4	0

» MERCREDI 6 JUILLET
À Wolfsbourg en Allemagne
Suède c. É.-U., 14h45.
À Bochum en Allemagne
Corée du Nord c. Colombie, 14h45.

Groupe «D»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Brésil	2	2	0	0	4	0	6
Australie	2	1	1	0	3	3	3
Norvège	2	1	1	0	1	3	3
Guinée équatoriale	2	0	2	0	2	4	0

» DIMANCHE 3 JUILLET
À Wolfsbourg en Allemagne
Brésil **3** Norvège **0**
À Bochum en Allemagne
Australie **3** Guinée équatoriale **2**

» MERCREDI 6 JUILLET
À Francfort
Guinée équatoriale c. Brésil, 12h00.
À Leverkusen en Allemagne
Australie c. Norvège, 12h00.
x - se qualifie en vue des quarts de finale.

LIGUE MAJEURE

(Match d'hier non compris)
ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Philadelphie	17	7	4	6	21	16	27
New York	18	5	3	10	29	23	25
Columbus	17	6	5	6	20	19	24
Kansas City	16	5	6	5	21	22	20
Houston	18	4	6	8	21	22	20
D.C. United	16	4	5	7	23	29	19
Chicago	18	2	4	12	19	22	18
FC Toronto	19	3	7	9	17	29	18
N.-Angleterre	17	3	8	6	13	21	15

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	19	9	2	8	25	15	35
Dallas	18	10	4	4	26	17	34
Seattle	19	8	4	7	25	18	31
Real Salt Lake	15	7	3	5	18	9	26
Colorado	18	5	5	8	19	21	23
San Jose	16	5	5	6	22	19	21
Portland	16	5	8	3	19	28	18
Chivas E.-U.	17	4	7	6	21	22	18
FC Vancouver	18	2	8	8	18	25	14

» DIMANCHE 3 JUILLET
Houston **0** Colorado **0**

» LUNDI 4 JUILLET
Nouvelle-Angleterre **3** Real Salt Lake **3**
FC Seattle à Los Angeles, 22h30.

NASL

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	14	12	1	1	33	11	37
FC Edmonton	13	7	4	2	17	14	23
Puerto Rico	13	5	4	4	18	19	19
Minnesota	13	4	3	6	16	14	18
Fort Lauderdale	13	3	2	8	17	15	17
FC Tampa Bay	13	3	5	5	12	18	14
Montréal	14	2	8	4	11	15	10
Atlanta	13	1	10	2	9	27	5

» DIMANCHE 3 JUILLET
Montréal 0 Caroline **2**

» LUNDI 4 JUILLET
Porto Rico **4** Atlanta **3**
Fort Lauderdale **4** FC Tampa Bay **2**
FC Edmonton au Minnesota, 19h30.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	1	1	0	0	24	16	2
Montréal	1	1	0	0	30	26	2
Toronto	1	1	0	0	23	21	2
Hamilton	1	0	1	0	16	24	0

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	1	1	0	0	42	28	2
Calgary	1	0	1	0	21	23	0
C.-B.	1	0	1	0	26	30	0
Saskatchewan	1	0	1	0	28	42	0

» DIMANCHE 3 JUILLET
Edmonton **42** Saskatchewan **28**

» VENDREDI 8 JUILLET
Toronto à Winnipeg, 19h30.
Calgary en C.-B., 22h30.

CYCLISME

TOUR DE FRANCE

Le résultat de la troisième étape du Tour cycliste de France disputée lundi sur 197 km entre Olonne-sur-Mer et Redon:
1. Tyler Farrar, Garmin-Cervelo 4h40:21
2. Romain Feillu, Vacansoleil-DCM ..... m.t.
3. Jose Joaquin Rojas, Movistar ..... m.t.
4. Sébastien Hinault, AG2R La Mondiale ..... m.t.
5. Mark Cavendish, HTC-Highroad ..... m.t.
6. Thor Hushovd, Garmin-Cervélo ..... m.t.
7. Julian Dean, Garmin-Cervélo ..... m.t.
8. Borut Bozic, Vacansoleil-DCM ..... m.t.
9. André Greipel, Omega Pharma-Lotto ..... m.t.
10. Jimmy Engoulvent, Saur-Sojasun ..... m.t.

Classement général
1. Thor Hushovd, Garmin-Cervélo 9h46:46
2. David Millar, Garmin-Cervélo ..... m.t.
3. Cadel Evans, BMC ..... à 0:01
4. Geraint Thomas, Sky Procycling 0:04
5. Linus Gerdemann, Leopard-Trek ..... m.t.
57. **Ryder Hesjedal**, Garmin-Cervelo ..... à 1:14
69. Alberto Contador, Saxo Bank Sungard ..... à 1:42

Jerald Brown sera fixé aujourd'hui

Dix de retour avec les Alouettes

MIGUEL BUJOLD
La Presse

Alors que Jerald Brown devait subir une opération à sa cheville fracturée, hier, De'Audra Dix était de retour avec les Alouettes, un peu plus d'une semaine après avoir quitté l'équipe.

Membre régulier du club au cours des deux dernières saisons, Dix n'a pas accepté d'être rétrogradé à l'équipe de développement au terme du camp d'entraînement. Le demi de coin et Marc Trestman soutiennent que cette décision était attribuable à des problèmes familiaux.

«J'ai pris la meilleure décision pour moi à ce moment précis. Il y avait plusieurs choses qui se déroulaient dans ma vie», s'est contenté de dire Dix, hier.

«J'ai eu une longue conversation avec De'Audra avant qu'il ne quitte, et il vivait certaines choses sur le plan personnel, qui ont peut-être influencé son jugement. Il a pris ce qu'il croyait être la meilleure décision pour lui et sa famille, et je ne pense pas que son refus était de la belligérance. Ça n'avait rien à voir avec l'équipe, car je sais qu'il voulait être ici», a déclaré Trestman.

Même s'il n'a pas voulu confirmer quoi que ce soit, l'entraîneur-chef des Oiseaux s'attend à ce que Dix fasse partie de l'alignement partant, samedi à Regina. Le joueur de 27 ans connaît bien le système défensif, ce qui lui confère évidemment un avantage.

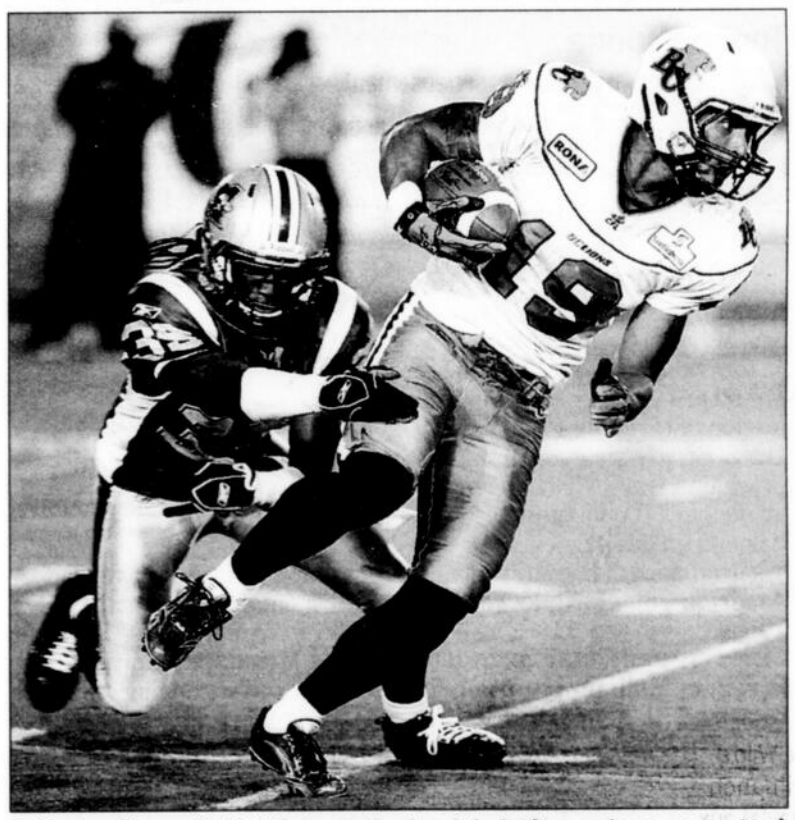
«J'ai déjà une saison d'expérience à ce poste et j'ai travaillé très fort pendant la saison morte afin de m'améliorer», a souligné Dix, qui devra progresser dans certaines facettes du jeu afin de bien saisir cette deuxième chance. Je devrai commettre moins d'erreurs techniques et être en meilleur contrôle de la situation sur le terrain. Je devrai également réussir plus de jeux-clés», a-t-il noté, lui qui a terminé la dernière saison avec deux interceptions et 31 plaqués.

Les Alouettes devraient savoir si Brown sera en mesure de revenir au jeu en 2011, aujourd'hui, mais les chances sont très minces. Comme il l'a fait jeudi soir, Billy Parker jouera dorénavant au poste de demi défensif du côté court en remplacement de Brown. Dix sera le demi de coin du côté large, poste qu'il occupait jusqu'à ce que Parker ne lui ravisse lors du camp.

Cox ne changera pas de position

Trestman aurait pu opter pour d'autres options afin de combler la perte de Brown, mais la plus simple était de réembaucher Dix. Chip Cox a disputé ses trois premières saisons au poste de demi défensif du côté large. C'est toutefois deux positions plutôt qu'une qui auraient été affaiblies s'il avait quitté son poste de secondeur.

«Chip est à son meilleur lorsqu'il est près de la ligne d'engagement et qu'il est opposé aux receveurs à l'intérieur. On peut également l'utiliser davantage sur le blitz de cette façon, et il est en meilleure position afin de réussir des plaqués», a analysé Trestman. ❑



De'Audra Dix avait décidé de partir chez lui plutôt que de se rapporter à l'équipe de pratique. Il a été réintégré hier dans l'alignement partant.
(Archives La Presse)

Un autre nouveau volet à Festirame

42 km debout sur une planche

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le SUP (Stand up paddle board) s'ajoutera aux nombreux volets de la compétition Festirame dès l'édition 2012. Une expérience tentée samedi a donné des résultats qui permettent à Hélène Philion, du Groupe Coderr, Mistouk sur le Lac, de confirmer la nouvelle dès maintenant.

Le Groupe Coderr, Mistouk sur le Lac est associé à Festirame pour le développement international de l'événement almatois.

Le SUP est une nouvelle activité nautique qui commence à s'implanter au Canada et qui fait déjà des malheurs aux États-Unis. Elle se pratique sur tous les plans d'eau, y compris les rivières. Debout sur sa planche, l'utilisateur utilise une pagaie pour se déplacer.

Les courses de SUP se tiennent habituellement sur des distances de sept, 12 et 17 kilomètres. Pour la première fois, une épreuve de 42 kilomètres a été disputée samedi, dans le cadre de Festirame. Cet essai a été complété avec succès par Normand Bellerose, Alain Cuerrier et Olivier Paradis, un jeune athlète de 12 ans qui fait partie du circuit provincial de ski alpin. Ils ont été accompagnés pour l'occasion par Olivier Maltais, de SUP Saguenay-Lac-Saint-Jean, un partenaire de Mistouk sur le Lac.

« Le responsable de SUP-Québec nous a assuré de la participation de nombreux coureurs de la province et de quelques coureurs internationaux l'an prochain, de façon à consacrer la traversée du lac Saint-Jean avec Festirame comme le premier marathon officiel de SUP et de renforcer le positionnement de la région comme destination prisée pour ce nouveau sport, explique Hélène Philion. Il faut au moins cinq inscrits pour qu'un volet soit officiel à Festirame. Nous sommes déjà assurés de la présence de plus de cinq participants en 2012. Dans ce domaine, il y a un Européen très connu qui peut entraîner plusieurs autres compétiteurs dans son sillon. Je vais le rencontrer à Salt Lake City au début d'août (lors d'un salon international sur le plein air) et je vais tenter d'attacher sa participation.

« Les personnes qui ont effectué la traversée du lac Saint-Jean, en fin de semaine, ont adoré l'expérience. Le test a été très concluant. En ce moment, le SUP est très populaire aux États-Unis. À Hawaii, on voit plus de SUP que de planches de surf traditionnelles. Ça va nous frapper en pleine face assez rapidement. Le SUP peut se pratiquer sur le lac Saint-Jean dans toutes les conditions. Il existe quatre sortes différentes de planche et la pagaie peut s'ajuster en fonction des conditions. Il se pratique même sur des rivières ! »

Les curieux qui souhaitent en savoir un peu plus cette nouvelle activité nautique auront l'occasion de le faire pendant la journée « portes ouvertes » qui se déroulera samedi prochain, entre 11 h 30 et 17 h, à la marina Saint-Coeur-de-Marie, pour faire découvrir à la fois les régates en aviron de mer et le kayak. Des planches SUP seront disponibles pour un petit essai gratuit. ❑



Ce samedi, Normand Bellerose, Alain Cuerrier et Olivier Paradis ont complété l'épreuve de 42 kilomètres, montés sur leur SUP. (Courtoisie)

EN BREF

DUFOUR A EFFACÉ LES MAUVAIS SOUVENIRS DE 2010

CHICOUTIMI - Il y un peu moins d'un an, Michel Dufour se remettait encore difficilement de sa participation à l'édition 2010 de la course de chaloupes à rames de Festirame. Sur un lac déchaîné, l'aventure avait été particulièrement éprouvante pour un athlète qui compte à son palmarès de nombreuses épreuves d'endurance.

Dufour et son coéquipier Sylvain Mailloux avaient fait partie des nombreux rameurs retirés de l'eau en raison du vent et des vagues. Au lendemain de la compétition, il avait signalé que son partenaire et les responsables de la sécurité lui avaient carrément sauvé la vie en le tirant de l'eau juste avant qu'il soit trop tard.

Aujourd'hui, Michel Dufour est en mesure de tracer un bilan beaucoup plus agréable d'une autre édition de Festirame. Un an après avoir frôlé la mort, il a chassé les démons. En kayak tandem, le duo a arrêté le chrono à 4 h 51 m 18 s.

« Je tenais à le refaire parce que je voulais m'enlever de la tête le mauvais souvenir de 2010, signale Michel Dufour. Pendant la compétition, nous n'avons pas pensé du tout à ce qui s'est passé l'an passé. Nous avons été en sécurité du début à la fin. Nous sommes contents et fiers d'avoir terminé l'épreuve et il y aura probablement une suite l'an prochain. »

(Serge Émond)

Tour de Toona

Gaudreault roulera pour Fortin

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour une seconde fois en quelques semaines, Myriam Gaudreault troquera son chandail de l'équipe Rocky Mountain pour celui de la formation ontarienne PK Express/HNZ Strategic.com, dans les prochains jours. Ce changement lui donnera l'opportunité de participer à un des moments forts de la saison de cyclisme sur route en Amérique du Nord, le Tour de Toona.

La Saguenéenne a quitté la région lundi en prévision de l'épreuve de quatre étapes qui débutera demain, à Altoona, en Pennsylvanie. Elle s'y présentera avec un mandat très clair à remplir, celui de travailler pour améliorer les chances de victoire de Véronique Fortin.

En mai, l'équipe PK Express a lancé une invitation similaire à Gaudreault et Fortin pour une compétition de trois étapes à Killington au Vermont. Gagnante de l'épreuve, Fortin a choisi de poursuivre la saison avec la formation ontarienne. Gaudreault a préféré demeurer associée avec Rocky Mountain, ce qui ne l'empêchera pas de donner un autre coup de main à Fortin à compter de mercredi.

> **Pour une 2e fois cette année, elle s'alignera pour l'équipe PK Express/HNZ Strategic.com**

« Se joindre à une nouvelle équipe se fait assez bien quand tu sais ce que tu as à faire, quand tous les rôles sont bien déterminés, raconte Gaudreault. Dans notre cas, les rôles sont très clairs. Les responsables de l'équipe ont aimé mon travail pendant la course de Killington. PK Express est une équipe jeune, mais ses résultats commencent déjà à être intéressants. Elle se présentera au Tour de Toona avec l'objectif de réaliser de très belles performances.

« Mon rôle au Tour de Toona sera encore une fois de travailler pour aider Véronique. Elle est en grande forme présentement. Elle vient de gagner le championnat canadien et elle représente le principal espoir de l'équipe pour le maillot jaune. L'autre fille de l'équipe qui possède de bonnes chances est Sue Palmer.

« J'ai hâte de participer au Tour de Toona. En même temps, la compétition s'annonce féroce puisque les meilleures équipes des États-Unis seront présentes. » ❑



Habituellement, Myriam Gaudreault court pour l'équipe Rocky Mountain. (Archives Rocket Lavoie)

Concours de longs cogneurs

Un duel d'anciens champions

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Avec l'inscription de dernière minute du champion de la toute première édition, Martin Trudel, le tableau du Défi « Longue drive » Saguenay est maintenant complet. L'événement se déroulera au Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière vendredi, à compter de 15 h, en présence de 25 longs frappeurs.

La participation du représentant du Club de golf de Charny signifie que tous les anciens champions seront sur place vendredi. Après Trudel en 2007, le concours a couronné Dave Marceau (Dolbeau), Denis Girard (Saguenay) et David Leclerc (Mont-Laurier).

« Je suis très heureux de la qualité des participants, signale le responsable du concours jonquiérois, Claude Reid. Martin Trudel a confirmé sa présence dimanche. Parmi les inscrits, quatre occupent une place parmi les dix premiers du circuit québécois. À ces longs frappeurs, nous ajoutons nos quatre anciens champions et des golfeurs de la région comme David Châteaneuf. André Nols, Jonathan Lambert, Maxime Claveau et David Larouche. Nous pensions avoir la visite de Keven Fortin-Simard, mais il ne sera pas présent. Il a d'autres obligations. »

À la conclusion de la compétition, 5000 $ seront remis en bourses. Le vainqueur aura droit à un chèque de 3000 $ et le finaliste empochera 1000 $. L'auteur de la plus longue frappe de la journée recevra 500 $. Le plus long coup de départ réussi par un candidat du Saguenay-Lac-Saint-Jean vaudra également 500 $.

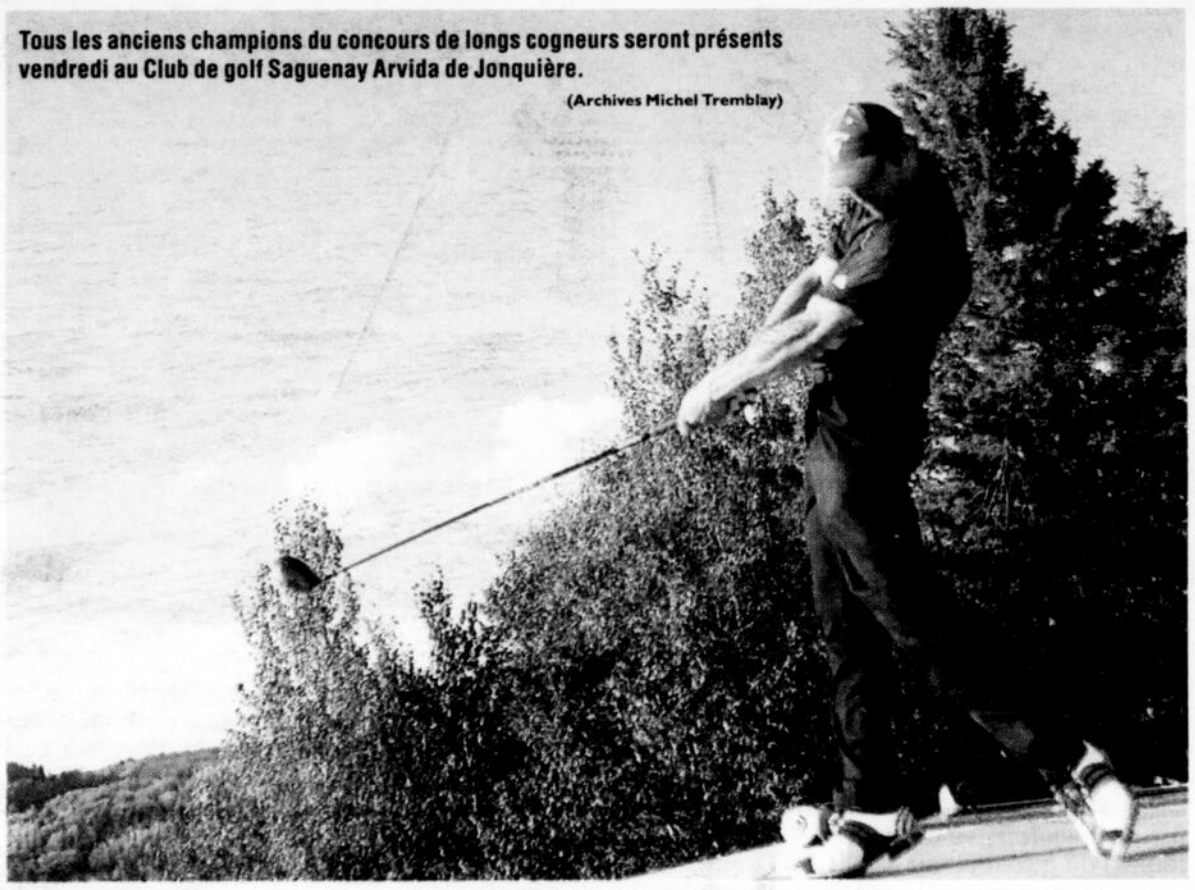
Comme lors des éditions précédentes, plusieurs rondes éliminatoires permettront de déterminer les participants à la finale. À chaque occasion, tous les golfeurs auront deux minutes et trente secondes pour frapper six balles.

364,4 verges

L'an dernier, Leclerc a dominé la finale avec un coup de 360 verges. La plus longue frappe de la journée (364,4 verges) a cependant été réussie par Pascal Dufresne, de Trois-Rivières.

Sous la présidence d'honneur du conseiller municipal Claude Tremblay, le concours sera de nouveau présenté sur le trou numéro un. La compétition promet d'être plus facile à suivre pour les spectateurs. Grâce à Panorama Média, un écran géant sera installé près du vert du 18e trou.

« Au lieu de chercher la balle dans l'allée, les gens pourront la voir facilement grâce à l'utilisation de quatre ou cinq caméras. Ce sera comme dans les concours présentés à la télévision », promet Claude Reid. ❑



Tous les anciens champions du concours de longs cogneurs seront présents vendredi au Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière.

(Archives Michel Tremblay)

EN BREF

TROIS TROUS D'UN COUP

(SE) - Au moins trois trous d'un coup ont été réussis par des golfeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean au cours des derniers jours. Robert Gingras a inscrit son premier exploit du genre au trou no 5, une normale trois de 153 verges, au Club de Golf Camplagolf de Bégin. Comble de bonheur, il était en compagnie de sa conjointe Marie-Ève Simard et ses filles Annie-Claude et Laurie Gingras. Difficile de débuter des vacances sur une meilleure note. À Saint-Prime, Claudette Jomphe-Lambert a placé la balle au fond de la coupe du sixième trou en un seul coup. Elle a été imitée quelques jours plus tard par Monique Gagné au trou no 17.

Golf junior

Bédard est sur une lancée

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pierre-Alexandre Bédard brûle les parcours de golf du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis quelques jours.

Après avoir inscrit le meilleur pointage lors d'un field day présenté à Dolbeau-Mistassini, dimanche, il s'est installé au sommet de la classe A, lundi, à la conclusion d'un tournoi du circuit junior disputé à Chicoutimi.

Le golfeur de Chibougamau a été crédité du premier rang après avoir remis une carte de 73. Deuxième, le Jonquiérois Sébastien Dion a présenté le même pointage. Le Chicoutimien Olivier Bouchard (78) a suivi en troisième position.

Le processus de sélection des joueurs qui participeront au championnat provincial de golf junior tire à sa fin. La dernière ronde de qualification sera jouée aujourd'hui, à Saint-Prime. La lutte est chaude pour les positions 4 à 7 entre Marc-Olivier Bougie, Adam Tremblay, Jean-Emmanuel Tremblay et Olivier Bouchard. ❑

Résultats

Classe A
1. Pierre-Alexandre Bédard (Chib.) 73
2. Sébastien Dion (Jonq.) 73
3. Olivier Bouchard (Chic.) 78

Classe B
1. Jérémy Legault (Chic.) 82
2. Tommy Lemelin (LSJ) 83
3. Joshua Audet (LSJ) 86

Classe C
1. Tristan Veillette (Chic.) 88
2. Pierre-Olivier Gravel (Chic.) 92
3. Michaël Fortin (LSJ) 92
4. Jacob Boivin (PA) 92

Classe D
1. Christopher Gagnon (Dolb.) 85
2. Dave Lachance (Chib.) 94
3. Marc-Antoine Sansfaçon (Chic.) 99

Filles
1. Marianne Gagnon (LSJ) 88
2. Ève Gagnon (LSJ) 101
3. Claudie Boulianne (Dolb.) 112

Fonds de dotation Santé Jonquière
Sous la présidence d'honneur de M. Bruno Godin directeur général
Desjardins Caisse de Jonquière



18e édition du tournoi de golf du Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

Mercredi 6 juillet 2011
Club Saguenay d'Arvida

1A	**7A**	**13A**
Angelo Pilote	Harold Bouchard	Raymond Lavigne
Réjean Bédard	Marc Pomerleau	Jacques Larouche
Invité	Daniel Hébert	Gilbert Doyle
Jean-Marc Couture	Daniel Hamel	Invité
1B	**7B**	**13B**
Frédéric Dubé	Ghislain Labbé	Claude Gauthier
Julie Labbé	Invité	Sonia Simard
Fabien Harvey	Invité	Jean-Philippe Tremblay
Invité	Invité	Luc Boutin
2A	**8A**	**14A**
David Grenon	Technosoude	Michel Simard
Michel Gagnon	Invité	Sylvain Tremblay
Sylvain St-Pierre	Invité	Errol Fillion
Invité	Invité	Invité
2B	**8B**	**14B**
Lyne Spence	Denis Boucher	Jean-Pierre Murdock
Yves Roy	Martial Castilloux	Errol Fortin
André Delisle	Réal Villeneuve	Patrice St-Gelais
Pierre Delisle	Robert Girard	Rémi Simard
3A	**9A**	**15A**
Marc St-Gelais	Christian Landry	Alain Deschênes
Jean-Pierre Collard	Claude Tremblay	Josée Carrier
Guy Provencher	Guy Tremblay	Alain Garant
Guy Leblanc	Christian Tremblay	Micheline Fortin
3B	**9B**	**15B**
Jean-Claude Sonier	Jean-François Leblanc	Martyne Tremblay
Marc Dufour	Mario St-Pierre	Invité
Laurent Grenier	François Boulianne	Invité
Marie-Michelle Gosselin	Gilles Dicaire	Invité
4A	**10A**	**16A**
Sylvain Gagnon	Bruno Godin	Stéphane Masse
Germain Tremblay	Claude Breton	Éric Deschênes
Pierre Gagné	Yoan Belley	Rémi Cadoret
Christian Gagnon	Invité	Jean Riverin
4B	**10B**	**16B**
Audrey Duchesne	Jean Mailloux	Invité
Éric Lapointe	Sébastien Bonneau	Invité
Gaston Ratthé	Frédéric Labrecque	Invité
Charles Tremblay	Katie Comeau	Invité
5A	**11A**	**17A**
Clarinthe Néron	Jean-François Girard	Stéphan Imbeau
Jacinthe Larouche	Hélène Deschênes	Jean Boucher
Invité	Alex Tremblay	Ghislain Tremblay
Invité	Invité	Pierre Tremblay
5B	**11B**	**17B**
Sylvain Gaudreault	Yves St-Gelais	Fernand Gagné
Lionel Sansfaçon	Martin Houde	Daniel Voisine
Robert Pilon	Patrice Gagnon	Gaston Boulay
Léo April	Justin St-Pierre	Bastien Boudreault
6A	**12A**	**18A**
Jean-Jacques Dallaire	Lawrence Martel	Jean Descôteaux
Robert Blackburn	Carol Tardif	Invité
Marcel Fortin	Ghislain Fallu	Invité
Claude Gagnon	Richard Guay	Invité
6B	**12B**	**18B**
Ghislain Corneau	Réjean Laberge	Richard Thibault
Jocelyn Maltais	Claude Mathieu	Invité
Jean Harvey	Claude April	Annick St-Pierre
Claudine Gagnon	Denis Belley	Invité

Départs simultanés : À midi
Arrivée des golfeurs pour inscription : 11 h

JOUONS POUR LE FONDS!

2627494

Novak Djokovic est le premier joueur masculin provenant de la Serbie à devenir no 1 mondial depuis que l'ATP a inauguré son classement informatique en 1973. Il est le 25e joueur à être no 1.

Belgrade en liesse

Novak Djokovic le héros national



(Photo AFP)

AGENCE FRANCE-PRESSE

BELGRADE - Novak Djokovic, vainqueur dimanche de Wimbledon et désormais numéro 1 mondial de tennis, a reçu un accueil triomphal lundi soir à son retour à Belgrade, où des dizaines de milliers de personnes l'ont accueilli en héros.

Beaucoup de jeunes s'étaient massés devant le Parlement serbe, brandissant des drapeaux de la Serbie et des pancartes sur lesquelles on pouvait lire : « Nole, on t'aime », ou encore « Nole, le roi ! », en référence au surnom du joueur.

La télévision privée B92 a diffusé des images d'un bus à impériale qui amenait Djokovic et son équipe de l'aéroport de Belgrade vers le centre-ville et qui avançait au ralenti sur une autoroute bouchonnée par des voitures klaxonnant à tue-tête, alors que des milliers de personnes saluaient le convoi à son passage.

Escorté par une dizaine de voitures de police, le bus a ensuite traversé la principale place de la capitale serbe, Terazije, où régnait une atmosphère de carnaval.

Le point culminant de la soirée est intervenu lorsque Djokovic, heureux et souriant, est monté sur une estrade dressée en face du Parlement en brandissant le trophée de Wimbledon, devant une foule en délire qui scandait « Nole, Nole ! », ou encore, « Nole, on t'aime ! ».

« Il est la fierté de la Serbie et du peuple serbe », a lancé une adolescente, venue spécialement à Belgrade pour accueillir Djokovic depuis la ville de Novi Sad, située à quelque 80 km au nord de la capitale.❑

Top 15 masculin

Rang		Points
1	Djokovic, Novak (SRB)	13 285
2	Nadal, Rafael (ESP)	11 270
3	Federer, Roger (SUI)	9230
4	Murray, Andy (GBR)	6855
5	Soderling, Robin (SWE)	4325
6	Ferrer, David (ESP)	4150
7	Monfils, Gael (FRA)	2780
8	Fish, Mardy (USA)	2650
9	Berdych, Tomas (CZE)	2470
10	Roddick, Andy (USA)	2110
11	Gasquet, Richard (FRA)	2105
12	Melzer, Jurgen (AUT)	2085
13	Almagro, Nicolas (ESP)	1955
14	Tsonga, Jo-Wilfried (FRA)	1945
15	Wawrinka, Stanislas (SUI)	1935

Top 15 féminin

Rang		Points
1	Wozniacki, Caroline (DEN)	9915
2	Clijsters, Kim (BEL)	7625
3	Zvonareva, Vera (RUS)	6695
4	Azarenka, Victoria (BLR)	6465
5	Sharapova, Maria (RUS)	6141
6	Li, Na (CHN)	5855
7	Kvitova, Petra (CZE)	5437
8	Schiavone, Francesca (ITA)	4860
9	Bartoli, Marion (FRA)	4230
10	Stosur, Samantha (AUS)	3405
11	Petkovic, Andrea (GER)	3305
12	Kuznetsova, Svetlana (RUS)	3220
13	Pavlyuchenkova, Anastasia (RUS)	2995
14	Radwanska, Agnieszka (POL)	2995
15	Jankovic, Jelena (SRB)	2775

La fin du long règne de Nadal et Federer

HOWARD FENDRICH
Associated Press

WIMBLEDON - Le champion de Wimbledon Novak Djokovic s'est installé au premier rang du classement ATP pour la première fois de sa carrière, lundi, tandis que Serena Williams glissait à la 175e position de la liste WTA, son plus mauvais classement depuis 1997.

Djokovic est officiellement devenu no 1 mondial au lendemain de sa victoire aux dépens de Rafael Nadal (6-4, 6-1, 1-6, 6-3) qui lui a assuré son premier titre au All England Club. C'est la première fois en presque sept ans et demi qu'un joueur autre que Nadal ou Roger Federer trône au sommet de la hiérarchie mondiale.

« Les temps changent, a avancé Djokovic, âgé de 24 ans. Je crois que c'est bon pour le sport de voir de nouveaux visages. »

Federer s'était installé en tête du classement mondial le 2 février 2004 et lui ou Nadal ont été no 1 chaque semaine depuis lors. Federer a passé un total de 285 semaines au sommet, une semaine de moins que le record de Pete Sampras.

« Ils m'ont obligé à m'améliorer, a dit Djokovic. Ils ont fait de moi un meilleur joueur. »

Le Canadien Milos Raonic, qui s'est blessé à Wimbledon, a perdu un rang à la 26e position.

Djokovic occupait le 2e rang depuis le mois de mars. Mais il a devancé Nadal en vertu d'un palmarès de 48 victoires pour une seule défaite jusqu'ici en 2011, dont les titres du Grand Chelem en Australie et à Wimbledon.

« Tout athlète rêve de devenir no 1 mondial. Ça procure énormément de motivation », a dit Djokovic.

Nadal se retrouve désormais au deuxième rang. Federer conserve le troisième rang, devant Andy Murray et Robin Soderling.

Serena chute

Serena Williams, ancienne no 1 mondiale et gagnante de 13 tournois du Grand Chelem, était classée au 25e rang avant d'amorcer Wimbledon après une absence de presque un an à la suite de problèmes de santé. À titre de tenante du titre, Williams avait beaucoup de points à défendre et sa défaite aux mains de Marion Bartoli au quatrième tour lui a fait perdre 150 positions, lundi.

Williams n'a jamais reculé aussi loin au classement depuis le 3 novembre 1997, quand elle était 304e.

Sa soeur aînée Venus, qui s'est inclinée au quatrième tour la semaine dernière, est passée de la 30e à la 34e position. ❑

L'Américain Tyler Farrar a enlevé son premier succès d'étape dans le Tour de France, le jour de la fête nationale de son pays. Aujourd'hui lors de la 4e étape, Cadel Evans reluquera le maillot jaune.



(Photo AFP)

Un Américain le 4 juillet

AGENCE FRANCE-PRESSE

REDON - Le premier sprint massif du Tour de France est revenu à l'Américain Tyler Farrar (Garmin), lundi, à Redon (Bretagne, ouest), où son coéquipier norvégien Thor Hushovd a conservé le maillot jaune de leader.

Farrar a devancé le Français Romain Feillu et le champion d'Espagne Jose Joaquin Rojas dans un sprint spectaculaire et émouvant.

L'Américain a enlevé son premier succès d'étape dans le Tour, le jour de la fête nationale de son pays.

Mais, surtout, en franchissant la ligne, il a dessiné avec ses doigts la lettre W, en hommage à son ami, le coureur belge Wouter Weylandt, victime d'une chute mortelle en mai dans la 3e étape du Giro.

«Je l'ai fait pour lui, ça ne change rien, mais ça dit que je n'oublie pas», a souligné l'Américain qui avait abandonné le Tour d'Italie après ce drame.

«Je voulais rendre hommage à Wouter. Remporter une étape est la meilleure façon de le faire. Ces dernières semaines, j'avais repris l'entraînement à fond dans ce but», a-t-il ajouté.

L'Américain, qui vit à Gand (Belgique) pendant la saison européenne, a affiché sa joie de gagner enfin sur le Tour. «Je rêvais de ça depuis que je suis enfant. Ces dernières années, j'étais tout près, deuxième, troisième.»

À trois reprises (Brignoles et Saint-Fargeau en 2009, Gueugnon en 2010), le coureur de Garmin avait buté à la deuxième place, battu à chaque fois par le Britannique Mark Cavendish.

L'aide de Hushovd

A Redon, les évènements ont tourné tout autrement. «Cav» a perdu le sillage de ses équipiers à moins de deux kilomètres de l'arrivée. Il est revenu vers l'avant, mais sans pouvoir trouver l'ouverture. Il s'est classé finalement 5e derrière le Français Sébastien Hinault.

Comble de malheur pour le coureur de l'île de Man, il a appris plus tard qu'il était déclassé de sa sixième place du sprint intermédiaire. Tout comme Hushovd avec lequel il s'était «frotté» un peu trop.

Le Norvégien, sixième de l'étape, a apporté sa contribution au succès de Farrar.

«Avoir le maillot jaune, le champion du monde, pour lancer le sprint, c'est fou. On n'a pas intérêt à se louper...», a souligné le vainqueur du jour.

Farrar, qui participe au Tour pour la 3e fois, s'est imposé pour la 4e fois de la saison. Il a porté à 29 son total de victoires, parmi lesquelles des étapes du Giro et de la Vuelta.

L'étape, longue de 198 kilomètres et courue sous la chaleur, a été ouverte par une échappée de cinq coureurs lancée dès le 1er kilomètre, à la sortie d'Olonne-sur-mer.

Gilbert grand favori aujourd'hui

L'échappée a pris fin à 9 kilomètres de l'arrivée, quand ses derniers rescapés, Gutierrez et Delage, ont fini par être rejoints.

«Notre (double) objectif était de garder le maillot jaune et d'emmener le sprint pour Tyler», a expliqué Hushovd qui s'est montré sceptique sur ses chances de conserver la première place du Tour après la prochaine étape.

«A Mûr-de-Bretagne, l'arrivée est très dure», a-t-il déclaré, soulignant que l'Australien Cadel Evans était à une seconde au classement.

Le Belge Philippe Gilbert, grand favori pour ce type d'arrivée, a confirmé. «Logiquement, le prochain maillot jaune s'appelle Cadel Evans. Je peux lui mettre un petit écart, 5-6 secondes maximum, je ne pourrai pas lui prendre le maillot».

Mardi, la 4e étape (172,5 km), entre Lorient et Mûr-de-Bretagne, rejoint le coeur de la Bretagne. Le parcours se termine par une montée brève, mais pentue, deux kilomètres à 6,9%.

Mûr-de-Bretagne (2200 habitants), qui tire son nom d'un mur d'une fortification romaine et non d'une ascension, est une ville-étape inédite. ❑

Tous les résultats en page 35 ◄

L'ART DE LA SAGESSE

REDON - L'Américain Tyler Farrar a mis fin à une réputation de perdant qui lui collait à la peau en raison de sa sympathie et de son esprit zen, bien éloignés du cliché du sprinter mauvais garçon.

L'explication à ces échecs avait été vite trouvée : Farrar est trop gentil.

Il a bien tenté d'expliquer que sa personnalité changeait, qu'il devenait très agressif à l'approche de la ligne d'arrivée, mais rien n'y a fait.

Ses interviews montraient le contraire. «Il y a des sprinters qui gagnent grâce à un sentiment de colère. Ils veulent tuer tout le monde. Moi je gagne quand je suis heureux», déclarait-il en début de saison.

Ses tatouages sur l'intérieur des avant-bras aussi : «Paix et sagesse intérieure» en tibétain sur le bras droit et «Chacun peut être heureux» en indien sur le bras droit.

Sans être bouddhiste, Farrar, 27 ans, a épousé cette philosophie après avoir habité au Népal à l'âge de 14 ans où il avait suivi son père chirurgien. Ce natif de la côte pacifique des États-Unis, à 200 kilomètres de Seattle, s'est ensuite installé à 17 ans à Izegem, en Belgique.

(D'après AFP)

mazda

PRIX DE LA FACTURE
– 3000$
SUR TOUS LES TRIBUTE

5 JOURS SEULEMENT

PRIX DE VENTE : 25 445$

PRIX DE LA FACTURE (CONCESSIONNAIRE) : 22 492$

PRÉPARATION 495$

RABAIS : – 3000$


Mazda Canada Inc.

nazda

ROYAL BANK OF CANADA
180 WELLINGTON ST. WEST
5TH FLOOR
TORONTO
M5J1J1

8003

433922

03/14/2011

4F2CDCT28BKM4438

2011

5005X

02/28/2011

40L STERLING GREY

21,393.00
100.00

TRIB GS 2WD 2.5L 5MT
EXCISE TAX

200.00
0.00
1,040.00
50.00
69.00

MSRP ** 02332966 **

AGMTC PARTICIPATION
PAINT PRICE
FREIGHT & HANDLING
OWNER LOYALTY PROGRAM
GRD CHARGE

SUB TOTAL 22,872.00
PST TOTAL 24,015.60

MODEL YEAR: 2011

0.00 GST
1,143.60

03/28/2011

Mazda Canada Inc.

FINANCIAL INSTITUTION COPY/COPIE DE L'INSTITUTION FINANCIERE

VOTRE PRIX : 19 987$

- Roues en alliage d'aluminium de 16"
- Climatiseur
- Vitres, rétroviseurs extérieurs et serrures électriques
- Phares antibrouillard
- Porte-bagages de toit
- Télédéverrouillage

50 EN INVENTAIRE

Modèle WVXD51AAOO

Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

L'Ami Junior 20

1er de la région
4e concessionnaire au Québec
6e au Canada

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418-545-6555

2624904